

شیر

دیوانی پاکھی

هاواریکی بہ بی فریما

منتدی اقرأ التقافی

www.igra.afsamontada.com

دل بہ ہیچ لہت لہت نہ بوولت لہتی تاو خونہ بی  
دوورہ نالای کورد۔ سینم تاہہ موو ہینز کونہ بی  
کوشتمی ناخ خوہرستی و ہرزہ وہندی تاسہ تی  
یک گرن کہ می یک دہ بن نافر نہ کہ رنہ مرو نہ بی

چاپی یہ کہ م

لتحميل كتب متنوعة راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

بۆدابه زاندى جوهرها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

براي دانلود كتابهاى مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى , عربى , فارسى )

منتدى اقرأ الثقافي

---

*[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)*

# ھاوارئىكى بەبى فزىيا

ديوانى

بورھان سەھىد گول (پاكى)

چاپىيەكم

ئادارى ۲۰۰۴ زىنى - نەورۇزى ۲۷۰۴ كوردى

# مکالماتیکی به بی فیروز

## دیوانی پاکى

پیشکش بیت به رۆله نازیز و خوشه ویسته گانم و  
به و خوشك وبرا به ریز و نازیزانه ی که راستی و وفا  
رووگه و

ریبهرو

ریزهوی ژیان و

چرای دهستیانه

بورهان پاکى

ناوی پەرتوك : هاوارىكى بەبى فرىا  
كۆمپىوتەر : سەنتەرى شەھاب بۆكاروبارى كۆمپىوتەرت : ۲۲۳۳۳۴۸  
سەرپەرشتى چاپ : اسماعىل سىدگول (ھىدى)  
چاپخانەى : ماردىن ھەولير  
سالى دەرچوون : ۲۰۰۴  
تىراژ : (۱۰۰۰)

ژمارەى سپاردن بە كىتەبخانەى نىشمانى حكومەتى كوردستان ( ۳۶۶ )

سالى ۲۰۰۳



ڪوئي ٿاوان هاله پشتم، پهست و ڀوو زهره مل ڪه ڇم  
وهڪ ڏنم ڌزاق بي يا وون، ڀوو لاهه قايبت دي و ده ڇم  
ڇاوه پي سي سوزي وه فاتم، يا ره سول الله ده خيل  
بويه ده ڪوئي دل به جاري، ههروهه ڪوشير هه لده ڇم

پاڻي

## ❖ ژيان نامى شاعىر له چەند لاپەرەيە كدا ❖

### پيشكەش بيت

( بهندهتان بورھان سيد گول شىخ ئەحمد كوپى شىخ فەتاح ) سى بەرزنجەييە .

۱. لەسالى ۱۹۵۷ لە گوندىكى بچكولانەى پىرئاي شىرىن كەناوى ( كرۆژە )<sup>(\*)</sup> لە دايك بويىم و چاوم بەجيهانى رەوشەن ھەلھيناو ھەلھيناو ھەلگرتن
۲. دايكم خوا ئىي خوش بيت عزيزه كچى ( واحد بەگى ) ھىرانى يە و دايكى دايكم ناوى عەيشە گول بويە كچى شاعىرى پاىە بەرزى تەصەوفى كورد ( صافى ) ھىرانى يە .
۳. ھەر لە تەمەنى سى چوار سالىدا باوكم پويى لە كۆيە كردو، بۇ يەكەم جار لە گەرەكى بايزاغا نىشتەجى بووين و ھەر لەم شارە خوشەويست و زانست پەرور و خنجيلانە خویندىنى سەرەتايى و ناوھندىم تەواو كردوو و پاشان چويىمە ئامۆزگاي تەندروستى ئازەل لە بەغدا بۇ ماوى سى سال ، پاش تەواو بوونى ئەم ئامۆزگايە فەرمانبەر بويىم لە شارۆچكەى سىدەكان لە سالى ۱۹۷۹ .
- پاشان گوزارو مەتەو ھەلھەلە بۇ شارۆچكەى دىگەلە ( شورش ) لەوى دەست بەكاربووم ھەتا سالى ( ۱۹۸۵ ) ئىنجا بەھوى ھەلوئىستى سياسىم و دوژمنايەتيم بۇرژىمى بەعس لەسەركار لابران تاكو راپەرىنى بەھارى سالى ۱۹۹۱ . دووبارە گەرەمەو سەركارو ھەتا سالى ۱۹۹۶ .
- بۇ دواجار پويىم لە ھەندەران كردوو و تۆزى غوربەتم ئى نىشتوو ھەتا ئەمپۆكەو ئەو چركەى ئىستا ژيان لە ھولندا دەبەمەسەر دوور لە ھەموو دۆست و خوشەويستان .

(\*) كرۆژ دىيەكە نزيك شارى كۆيە لە دولى سماقولى يە كە چەند جار لە لاىەن رژىمى بەعسەو سوتاو ھەروەھا ئەم گونە لە ( ۳۰ ) مالىك پىك ماتوو لەسەرەو ھى گونەكە كونيكى گەرەى دوور و درىژ ھەيە كە ناسراو بەكونى كرۆژ و گىرگى يەكەى لەو دەيايە كە پووبارىكى پان و بەرىن و گەرەى ئى ھەندەقولى و بەناو ھەراستى گونەكەدا دەروا گونەكەى كردوو بە دووبەشەو .



### بەپىز و ئازىزان

لەوتەتاي دونيا دونيايە زەمانە و فەلەك وەك چەرخ و فەلەك خول و سوپ بەدەورى  
خۇيدا بداو پەيمانى بى بەلىنى و بى وەفائى خۇى بۇ خەلكى سەرجىھانى كۇن ونوى تازه  
ونوى بكاتەرەو سىنگ دەر پەپىنى و خۆھەلكىشان و چاۋ زەق كەرەوى خۇى لە مەيدانى  
مانەوى ھەمىشەبى ژيان و زىندەگى دەر بېرى و شانازى پىوھ بكاو...؟؟؟

تاكو رەمبازى ھەول و ۋاكو پىشودان و ھەسانەوھ و ماندو بوونى بى وچان خالى  
بە گىرنگى سەرەكى ژيان بى و...؟؟؟

تاكو مروف لەھەزو ويست و ھىواو ئارەزووى ژيان تىردەبى و ؟؟؟  
تاكو رۇژ بەدوای شەو ھەرەھا شەو بەدوای رۇژ خول بداو تەواكەرى ژيان بى  
و...؟؟؟

ھەتاكو ناخۇشى بە خۇشى و خۇشى بەنا خۇشى لەمەيدانى گۆرەپانى گۆرەپانكارى  
ھەمىشە بەردەوامى ژيان سەرچۆپى بگرى و...؟؟؟

ھەتاكو زاناو پروفىسۇر فەيلەسوف و كەلەپياوھ گەرەكانى تىنوبە زانست ،  
لەزانست تىر دەبن دلىان پىيەوھ ئاو دەخواتەوھ وپرى تەواويان پى دەشكى ؟؟؟

ھەتاكو ئاسمانى بەرفراوان گەرەو بەرىن و بى پىچكە و ستوون و بى كۆلەگە  
وہستاي دەستى سىروشتى خودايى بى و بە چاۋ زەق كالە شىنەكەيەوھ كەول و فەرش و  
پەخشى خۇى بۇ خۇى بى و بېروانى بەم زەويە كۇن و دل رەقە كەكەس نازانى بەتەواوى  
چەند مىر و پاشا و سولطان و فەرمان رەوا فەرمان رەوايى يان لەسەردا كىردەوھ...؟؟؟

ھەتاكو گرەمە زىمە و شەق و شىرخەي ھەرە بروسكەو شىرقەي لەسەر شاخ و چىا و  
كىو و قەدپال و گرد و ھەردو ھەوراز و لوتكە و دوند و بەندەن و تەلان و گەوھەر و دەشت  
و كۆسار و پاوان بچرىكىنى و بگرمىنى و بەھارىنى و ھەكو مىن و بوپكان وبتەقىتەوھ و  
ئاسمانى ھەوتەمىن بخاتە جموجول و جۇش و خرۇشەوھ و...؟؟؟

ھەتاكو كانى و كارىز و جۇگەلەو جۇگە و گۇم و گۇماو تاڭگەو پووباز بەست و  
جۇبار دەرياچەو دەريا ئەمانە ھەمووى بە تاك و بەكۇ بەخوپ و لەسەر خۇ بەھوى رىژنە

بارانى بەخوپ لەدايك بېنەوہ و تىكەلى يەكتر بېنەوہ و ھىزىكى يەكگرتووى شىنى گەورەى بەھىز پىك بەيىنن كە سى يەكى وشكانى داگىر كىرەبى و...

ھەتاكو ئەقېن و دلدار و دلبەر و ئاشق و ماشوق يەكتر لە بارەش بگىرن و لەناو يەكترى بتوینەوہ و ئاويتەى بۆتەى يەكتر بن و عەشق و خوشەويستى داگىريان بكا و داستانى عەشق و سۆزى پىر خوشەويستى شىرىن و فەرھاد ، خەجى و سىامەند ، شەم و شەمزىن ، مەم و زىن ، لاس و غەزال بەسەر زمانەوہ شىرىن و سەردەستە و سەرلەشكر و سەرقافلەى كاروانى ئاشقانى كۆن و تازەو داھاتووى ھەتا ھەتايە بن و بەسەرھات و يادىان لەبىر نەچىتەوہ و ھەردەم پوگەو و ھەوارگەى دلداران بن و سويىنديان پى بخورى و...؟؟؟

لەوھتاي ماف و پاستى وەكو فسفۆر لە قورگى زۆل و زۆردار پەنگ و شەوقى داوھتەوہ و ويىنەى دوپشك كلكى لەسەر پىشت بنى و تۆز بكا و بى شەرمانە و زەق لەجىھانى پىشكەوتنى تەكنەلۆژىي پىشكەوتوى وەكو ئەمپۆ و ئەو سەردەمە لەھەرە لوتكەى بەرزى دەنگى نارەواى گوى خەلكانى جىھان كاس بكا و...؟؟؟

ئەوا نوكى تىزى زىرىنى پىنوس و قەلەمىش لەسەر پەپە كاغەز تىر نەبووہ و بىرى نەشكاوہ و ھەمىشە گەوھەر بارىنى وشەى زىرىنى بى ژمارەى نووسەرىش كۆتايى نەھاتووہ و...؟؟؟

بەردەوام وھەمىشە كۆتايى نايى و لەدەرياي قۆلى بى بنى پىر لە ھەست و خەيال و بىر و ئەندىشە و زانست و زانىارى مەلەوانى زۆر نازاد و سەربەست تيا كردووہ و لەسەر دوندى لوتكەى كىوى بەرزا ھەردەم حوكمرانى خۆى كردووہ و پەنجەچاوى پاستى بەپووى بىناى چاوى زۆل و خۆفروش و نەياران كردووہ و گرى كۆرەى پرىسكەى كۆلى نازاوا ناخۆشى پىشتى چىنى چەوساوہ و شان بەقور كردۆتەوہ و قورسايى پىشت و بارى سەر شانى لە سەختى و مەينەتى ئاسان كردووہ ھەمىشە پاستى لەچەوت و ، پاكى لە ناپاكى ، دادوھرى لە سەتەم ، بەرزى لە نزمى ، سىپى لە پەشا جىيا كردۆتەوہولەتەرازوى محەكى پەوايى و نارەوايى داوون...

به لام دلسوز و به ریز و خوشه ویست و نازیزان منیکی دهر به دهر و پوت و بی شوین و دیل و بهند و بی خوشی و همیشه هزو ویست خنکاو ژیر چه پوکی هزاران دارو دهستهی زول و زوردارو ریواری دوا شوین پی هه لگری قوتابی و ماموستای قوتابخانهی شاعیران ???

چوزوانم شیعو هونراوه چییه و کهی هه لده قولی وله کام گوشه و نهینی ئەم جیهانه زل و زه به لاهه بی سهر و شوینه سهری هه ل داوه و له ناو ریشه و سینه پشکوی کام داخ له دل و خه فته بارو سهره لگر سهری هه لداوه و چاوی رهوشه نی به جیهانی رهوشه ن هه لهنیاه و له دایک بووه و هکو منالیکی تاقانهی شیرینی چا و رهشی لیو به بزوه و خه نده له سهر پوو پهروه رده کردوه و گوره بووه و ناوی شیعی پی به خشیه و ئیمهش ئەمرو هه تا دنیا دونیایه به به ژن و بالای نازداری دا هه ل ده لئین و له ژیر سایه و سیبهری خوشی و ناخوشی کولمان نه داوه و مهستی مانا و تام و بونی بووین و وهک دهسکه گولی بون خوش که تا کو ئیستاش بونی په ره ی وشه ی گولوی خه لکی سهر جیهانی کاس کردوه و پی مهستین ???

پاشان مهردانه و چالا کانه و نازایانه و گورجو گول پیشکesh به میللهت و نه ته وه که ی کردوه و بویته خوشحالی ئیستا و چینی داهاتوومان و رابوردومان و جینگای شانازی و سهر به رزیمان به لی ئەمه له توانای مندا نیه و بابمینئ بو ماموستا و که له پیاو و زانا گه وره کانی راهینر و دامه زینه ری به ردی بناغه ی قوتابخانه ی باخ و گولزاری کوشکی رازاوی ئەدهب و شیعر به تایبه تی ???

به راستی خوشه ویستان ماوهیه کی زور له میژبوو هه رده م خولیای ئەوه بوم و بیرم له وه ده کرده وه ، نایه قهت ده بی پوژی کات و ده می بی بوم بلوی و مهرگ مه و دام بداو راکه راکه ی ئەسپی پرتاوی گیان کیش له پرو له ناکا و نه فەس بر او و شاد به باوه شی گلم نه کاو دله قوله قه بره پر نه یینه که م که پره له خوژگه و بریا خوژگه بر نه کاو له لیدان نه وه ستینی و ریگام بو خوش بکا و بتوانم خوش به ختانه له پرو ی ئیوه ی نازیزو به ریزو خوشه ویست و هه همیشه له دل و تینوو به پروتان چه پکی له هونراوه کانم ئەگه ر گرچ و کالیش بن و سادو و لاوازیشبین پیشکesh بکه م.

بتوانم يا توانىيىتىم ەك تىلەكىشى ماندوو ھىلاك بەدواي خىركردنەوہ و كۆكردنەوہى  
گولە مەلۇى شىعرو خستىبىتىمە سەر خەرمانى گەرەى ئەدەب و شىعر بەتايىبەتى.  
بەھىوام ئەم ھەول و تەقەلايە بوو بىتە مايەى خوش بەختى مىللەتەكەم بۇ ئىستاو دوا  
پۇژو ئايندەمان.

بانەۋەندەشتان لى نەشارمەۋە لەۋەش ترسم ھەبوو ئەگەر ئىستا خۆم ھەتا ماوم ھەول  
و پەلەى چاپيان بۇ نەدەم ئەۋا دوايى ەك مىللەتەكەم پەرت و بلاوو بى كەس و ھەتىو بن  
و كەس بەخۇيان نەگرى و باۋەشى گەرمى خوشە ويستيان بۇ نەكەنەۋە ەك پىۋوست و  
بىنە ئاردە پۇژاۋى نىۋ دېك و دوايى بۆم كۆنەكرىتەۋە ...؟

ھەرچەندە جارو بارىش بىرم لەۋە دەكردەۋەدلىنباوم كەپۇلەكان و دلسۇزان ئەۋا ئەۋ  
ئەركە دەخەنە ئەستۆۋ دەستى درىژى يارمەتى وفرىاو دل سۇزيان جىگاي متمانەى  
ئىستاو دوا پۇژى من بوو خۋاي گەرە تەمەن درىژ و سەرکەوتوو ھەر زۇريان بكات.

لەۋانەشە ھەندى لەھەقال و رەخنەگران پىشنىار و رەخنەى ئەۋەيان ھەبى  
ھۇنراۋەكانم تازە و ئازاد نىن وئەمپۇ كى دەيان خوينىتەۋە و باۋيان نەماۋە و كى  
سەيرىان دەكات؟؟؟

منىش بۇ ۋەلاميان بەۋ بەرپىزانە دەلىم لە ژوۋژكيان پرسى بۇچى بىچۈەكەت ھىندە  
پەر رەق و تىژ و ناشىرىنە؟

ئەۋىش بۇ ۋەلام وتى ھىچ بىچۈەك لە بىچۈى من پەزا سوک تر و شىرىن تر و نەرم تر  
نىيە و نايەتە بەرچاوم.

منىش كاكى بەرپىز ھۇنراۋەكانم بەبى ھەد خوش دەۋىن و بەنرخن لەلام ئاخىر چۇن  
خۇشەم نەۋىن ھەموو سەرمایە و ژيانم بوين ۋەلەخۇشى و ناخۇشى و شىرىنى و تالى  
ھاۋبەشيان لەگەل كىردووم و شەۋنخونىم لەگەلىان كىردوۋە و ئازارم لەگەلىان چەشتوۋە  
داخى زامى قولى دلئى چارم بەۋان چاركىردوۋە و بلىسە و پشكۆى ئاگرى دەروون و دلە  
سوتاۋدەكەم ھەر بەۋان كوژاندۇتەۋە و ساردكىردۇتەۋە و فەرامۇشى ھەموو ناخۇشىەكەم  
بەخۇشى وان داۋەتەۋە ۋەھمىشە نوشتەى سەرشان و سەرسەفحەى لاپەرەى دلەم بوين و

پادىدى خۇشەويستيان لەچەقى پىشەى گىيانى لاوازم و جەستەى بى ھىزم داکوتاوہ و چەقاندوہ .

باوہرم نايە قەت لەگەل خەم منيان بەجى ھىشتبى و ساتى لىم جيا بوينەوہ و بەبى يەكتر ھەلمان کردبى و ھەرسى لامان گىيانى بەگىيانى يەكتر بووين و لەيەكتر دانەپراوين و لەيەك نەتۆراوين ئەگەر تۆراش بين ئەوا بۆماوہيەكى كەم و كورت بووہ و پاشان زۆر بەخىرايى دەستمان لەملى يەكدى کردۆتەوہ و يەكترمان لەباوہش گرتووہ و بەسۆز و خۇشەويستى يەكتريمان گوشيوہ و خەم رەوينى يەكترى و مەرھەمى زامى قولى يەكترى بووين .

بۆيە رەخنەكانىشتان گەورەم دەكا و وەكو گول لەيەخەم دەدەن و شاد و بەختەوہرم دەكەن و پىئى دل خۇش دەبم و رىنمايى ھەلەكانم دەكەن بۆ پاست كردنەوہ و ناتەواويەكانم تەواو دەكەن و بەرەو پىش چوونى پىشكەوتنم دەبەن و لەدەركى خەوالوى خەمى ھەمىشەم دەدەن و خەبەردارم دەكەنەوہ ، بەلام بەمەرچى لەدلى پاك و پاست و بى گەردەوہ ھەلقولابن ئىتر بە ھىواى رەزامەندى ھەموو لايەكتانم و بە دلى گەورەو پىر بەزەبىتانەوہ چاوەروانى چاوپۆشيني كەم و كۆپيەكانم و ئەگەرىش نا ئەوا بەم چەند دىرە وشە كوردىە شىرناەم بەخشن كە زمان و كلتور و تاپوى مولكى پاستەقىنەى رەسەنى كوردايەتى باب و باپىرانە و من وەك يادكەرەوہيەك بۆئىوہم خستۆتە سەر كاغەز و بەر چاوو پىشكەشم كردوون و ھەرئەوہندەم لەدەست ھاتوہ و دەسەلاتم زياتر بەسەريان دانەشكاوہ ئەگەر ئەوہش نا؟؟؟

ئەوا بەو تۆزە غورىەتيەم بەخشن كەتيا نوقم و پىئى سواغ دراوم و دوورى نىشتمان و ھەموو خۇشەويست و دلسۆزانم .

ھەردەم بەھىوام بى ھىوا نەبن و بەختەوہرو شادو كامەران وسەرفراز بن

# فریادی نیشتمانی

نالای کوردستان<sup>(۱)</sup>  
پینج خشتهکی شیعری پاکی

ئه‌ی وه‌ته‌ن گهر جوانه مه‌رگی ته‌وقی ئه‌ستوی تو‌مه‌وه  
دوای لافاوی به‌گورپی خوین و جهرگی پر پش‌کومه‌وه  
رووی درنده و زول و، سپله و مه‌ینه‌تی ده‌ی خو‌مه‌وه  
به‌س ده‌لیم موژده شه‌هیدان له‌بری داد و رو‌مه‌وه  
نامرم ئالای کوردستانم دی به‌چاوی خو‌مه‌وه  
دی شه‌کاوه‌ی به‌رزی لوتکه‌ی قه‌ندیل و، ئاکو‌مه‌وه

\* \* \*

ئه‌ی وه‌ته‌ن گهر دایکی ره‌ش پوش سینگ کوتاو بوو قوربه‌سه‌ر  
نوقمی ژیر ده‌ریای جه‌فابوو پیش برکه‌ی مه‌رگ و، که‌سه‌ر  
شارو دی نو‌غرو و ویران بوو کوندو قه‌ل خویندی له‌سه‌ر  
سه‌د شوکر ئه‌مرو له‌سایه‌ی په‌رله‌مانی که‌وته‌سه‌ر  
نامرم ئالای کوردستانم دی به‌چاوی خو‌مه‌وه  
دی شه‌کاوه‌ی به‌رزی لوتکه‌ی قه‌ندیل و ئاکو‌مه‌وه

\* \* \*

۱ | ئه‌ هوتر او به به‌بوته‌ی دامه‌زاندنی په‌رله‌مانی کوردستان وشه‌کاوه‌ی نالای کوردستان له‌هه‌ولیر و هه‌موو  
کهنین و قوژینکی خاکی کوردستان سالی ۱۹۹۲ دانراوه .

ئەي وەتەن گەر ريش سپيمان بوولە ژىر زلله و، شەقا  
 قىژە و، زىرەي باوكە رومان نەچووە نىو گوڭى دل رەقا  
 كورپە ساوا بوو سەرى گو، ژىر پوستانلى رەش تەقا  
 سەد شوكر ئەمپروكە ئالاي دژ رەقىب ناو چا و چەقا  
 نامرم ئالاي كوردستانم دى بەچاوى خومەو  
 دى شەكاوہى بەرزى لوتكەي قەندىل و ئاكوۋمەو

\* \* \*

ئەي وەتەن گەر خاك و خولت ئاويتەي مېشك و سەرە  
 كوى پروي بوركان بەخوينى لاوہ ئەم دەشت و دەرە  
 ھەر تراژىيا و كارەساتت بى بەيان سەد دەفتەرە  
 سەد شوكر ئەمپرو لەسايەي بوو ئازادى نوپەرە  
 نامرم ئالاي كوردستانم دى بەچاوى خومەو  
 دى شەكاوہى بەرزى لوتكەي قەندىل و ئاكوۋمەو

\* \* \*



تهى وهتهن گهر مهرگى لاومان بوو گه لای ژیر بای خهزان  
 ژیر وزانا بوون به ژیر دهست ناکهس و کوپله و نهزان  
 ئاهو ناله و کوچ رهوى تو گوپى نه گرت كهس رووى زه مان  
 سه د شوكر ئه مپرو نه یارت بو گهدات به غولام رهزان  
 نامرم ئالای كوردستانم دی به چاوى خو مه وه  
 دی شه كاوهی به رزی لوتكهی قه ندیل و ئاكو مه وه

پاکی

پایزی ۱۹۹۲

ئەى وەتەن<sup>(۱)</sup>

## شەش خشتەكى شیعرى پاکی

ئەى وەتەن قەت وامەزانە دڵ لە دووریت بى خەمە  
 شەو خەرىكى بەزم و شادى و پەرچەم و سینگ و مەمە  
 رۆژ كەمەستى مەى شەراب و زەوقە لەو مېرگ و چەمە  
 كۆن كۆنە جەرگم لەتاتوت دڵ دەسوتى وەك ، شەمە  
 گەر لە دووریت خاكى عالەم بى و بەسەر خۆم كەم كەمە  
 خاك و بۆنى درك و دالت بۆ دەواى دەرد مەرھەمە

\* \* \*

ئەى وەتەن سەد جار دەرم كەن دیمەو و قوربانتم  
 رۆژ و شەو ھەردەم بەفیدای دیمەن و سامانتم  
 چۆن لەبیرت كەم كەرۆڵەى شاخ و دۆل كیوانتم  
 رۆژى ھەل ئاگابە ژیربە دەست نەدەى ئامانتم  
 مەرجه تە دەمەرم لەشینی دەردى بى دەرمانتم  
 خۆ پەرسى و كینە تاكەى والە دلمان سەرجمە

\* \* \*

ئەى وەتەن بەخوا بەبى تۆ ھىچ و بى نرخ و كەم  
 وەك فوراتە ئاوى چاوم كیوى ئەلۆندە خەم  
 بىت لە دونیای تارىكىدام ھەى چەراى لالە و شەم  
 بەس لەدەست باچیم بەدەستە من كە وەك ھەور و تەم  
 گەرمى ناكائاسنى سارد قەت بە ھیزی فوى دەم  
 ئاسۆى سەر كەوتن نزیكە نەك ھىواى شەر بەو دەمە

ئەي وەتەن باوەرپكە جەرگم تىرى ناكۆكى بىرى  
خوينى من بوو ھەر لەكاسە مارك و دۆلاريش كىرى  
ھەرچى ھات لىم بوو بە مىكروپ لاپەرەي خۆشى سىرى  
سەيرى زامم كەن بە مەرھەم كى ھەبوو كوا كۆي خىرى  
بەرلەوھى بىم خاتە شادى جارى زوو پىم ھەلپەرى  
مردنە بەخوانىم بىن كۆزىرنە بىن لەو سەردەمە

\* \* \*

ئەي وەتەن نالە و سكالاداد و ھاوار كارمە  
خەم جەفاو ئازار و مەينەت كۆلە پشت و بارمە  
بۆ تەقىنى نارانجۆكى روو لە يەك ھاوارمە  
قوربەسەر ماوم كە كىندەر خاك و گوند و شارمە  
شىن بۆ ئەمپروكە دەگىرم نەك خەمى چووى پارمە  
ئاخ دەبىي رۆژى لەسەرمان خوايە لادەي ئەوتەمە

\* \* \*

ئەي وەتەن كوژراوى تىرى دەستى نامەردم ئەمەن  
والەداخت گىژ دەخۆم وەك تۆز و باو گەردم ئەمەن  
شاھىدم ئەسىرىنى چاوە چىت لە رووى زەردم ئەمەن  
جارى بىروانە لەپىشەي جەرگى پىر دەردم ئەمەن  
سەيرى چۆن ئاسمانى داگرت ئاھى پىر سەردم ئەمەن  
تابەكسەي بىروابە فىرۆ دژ بە كورد ئەو بەرھەمە

ئەي وەتەن باوەر كە كوردم كۆي بۆم نايى لەبۆم  
 كوا بەھام ماوە لەعالم بۆتە پارەي چايى بۆم  
 دەنگى مافىش دى بە گۆيى زۆل ھەروەكو بايى لەبۆم  
 نۆكەرىش نادا لەبەختم خۆي بەھىچ شايى لەبۆم  
 بۆيە ھەر بەرقايى كەوتوم قەت نەبوو ياسايى بۆم  
 بەچكە كورد خزمەت رەقىب كائەي برا چەند ئەستەمە

\* \* \*

ئەي وەتەن ھەرچەند بەوردى بىر دەكەم ھەردەچم وديم  
 تاھەرەس ھىنئانى كۆئمان نەبتە وانە وايە پيم  
 من دەبى دىل تۆش ھەراچ بى دوورە ئازادى لەپيم  
 بەس ئەوھى پىي جوانە مەرگم ھەر ونە تائەم رۆ ليم  
 يەك بە دوژمن، دوو بەدلسۆز، سى بەسەردار كى بليم  
 سەر بەخۆبام بۆ لەعالم من دەبوومە سىنەمە

\* \* \*

ئەي وەتەن چاوەزەق كە چاوى گەورە سەرما دارەكان  
 كار بەدەست ولى پسر اوو زگ زل و ككار گپە كان  
 ھەر ھەمووى تىكرا بە خاوەن بەنق و كارگە گەورەكان  
 بپژرە ژپر خاك زپر دەبينن بەس عىلاجى زامەكان  
 كەي دەكەن تەفرەش ھەتاكەي بۆ ھەزار بى دارەكان  
 تىف لە پرووى ناپساك و زۆل و كۆي دۆلارو درھەمە

ئەي وەتەن مەجنونە حالم گەر لە گيانم بەر بوو  
 دەردى توشم هيچ پزىشك و شىخى تىم ناگا كووه  
 بەس ئەوەي زەق داغى كردوم بۆچى مير ھەر خەوتوو  
 سەيرە نامرى چۆن دەلین پىي نىشتمان شوى كردوو  
 يا بە خاكي خۆي تى ناگا يا كەمەو ھەر بى روو؟  
 داخى گورگە شوان نەبا بۆ كون كون و پەش سىنەمە

\* \* \*

ئەي وەتەن بريا منىش قەت ئەو ھەموو خۆزگەم نەبا  
 سەرفراز بام و ولاتىش سەربەسەر ئازادى با  
 پوژى يە كترمان لە باوھش يە كترى كرد باو تەبا  
 گۆشتە خىر چىتر نەبو بام خواوھنم ئەمنىش ھەبا  
 دوژمنانم هيچ بام بۆ كەللە كاسەي من دەبا  
 ھەولى چارى دەن دەرابن لەم قونناغ و سىستەمە

پاكي

۱۹۹۵/۸/۸

## با بسووتىم

خۆم دەزانم ئاگرىكى چۆن لە جەرگم ھەلکرا  
 ھەر شەو ھى كۆلانى شارى بويتە مالم ئەى برا  
 لىم گەرى توخوالە داخى غوربەتى و تەنگى دللم  
 بابسووتىم دابگىر سىم ھەر وە كو لالە و چىرا  
 ھەر لە رۆژى زوو لە پىناو چەند كەسانىكى دەنى  
 سەبرى چۆن جەرگەى ولاتم پارچە پارچە بەش كرا  
 كوردو بەد بەختى لە راستى دوبراى جومكەن كەبوون  
 بۆيە زگ ماك بوو خەلاتى ھەر سىدارەى پى درا  
 تابە كەى ئىمە لە راستى لا بدەين كام جە ئنەبوو  
 بەرگى رەشمان ھەر نەپۆشى و قور لە سەرمان لا برا  
 ئەى نەبوو كەى چاوى رەشمان ژىرە دوو بوستالى رەش  
 ساكە و ابى شەرمە رۆرۆى دەست برا رۆى دەست برا  
 چۆن دەبى دۆست دوژمنى خوین فىل لەخۆى كردنە  
 ھەر وە كو ساوارى سەررست كەى بوو چۆن ھەل خرا  
 رازى دل بۆكى بەيان كەم كوانى دل گەرمى بە حال  
 دەر كە والى ماف لە كوى يە بچمە كام دادگاو سەرا

لېرېروك - ھولندا

۱۹۹۷/۲/۱۰

## ئاخ

ئاخ لە دەست گەورانى ئەمەمۇ تا بەكەى بەس مەينەتى  
 دەربچم چاكە لە بوونيان كوانى خوشى و زىنەتى  
 تاكە ئاواتمان بەتەنھا پۇژى كورد ئالای ھەبى  
 سەبرى ئەمەمۇ دژ بەخۆيتى لىم دژە وەك پى پىگەتى  
 بىر و زانست و ھونەريان كوشتن و تالانە ھەر  
 رۇنە ھىوايان بەجارى بۆ نەمانى تۆبەتى  
 دەنگ و نالەو بوونى ياسا وادەبى ياوادەكەين  
 پىوھدانى بۆق لە مار زۆر پىستەرە بى فرسەتى  
 كامى دلسۆزە لەكارى بىتو گەر بروانى ورد  
 تى دەگەى ھەولى بەتەنھا ورگ و باخەل خۆبەتى  
 ھەورى خەم بارى بەسەرمان پىكەنين و خەندە چوو  
 دل لە كار وەستا و مندانان تۆقى ترس و لەرزىتى  
 لىو بەبار و دل بە زام و پەش دەپۆشن گەنجەكان  
 روو لە كۆى كەن سۆزى دەنگى باوكە رۇيا براىبەتى  
 كام جىگايە نەبووہ ماىە بۆ گۆرستانى شەھىد  
 سوپىدى ناوى شاھىدە خۆى جەنگى پول خۆ كوژىبەتى

تۆلە خاكي خۆت بە زەبرى ھىزى شەق بار كەى دەبىى  
 ئەم بەر و ئەم بەر بۆ مالت باوكەپرۆ سەد شەپرىەتى  
 تۆ بەرپۆە تازە دەرچووى سووكە ئاوپرى گەر بەدى  
 خانووداگىر ، مال بوو تالان ، وەك مىرات بۆى بەشىەتى  
 يىژە گەورەم چى بوو تاوان واى بەسەرھات پىت دەلىى :  
 دژ حىزب بوو ، دوور بوو لىمان ، بىر وپاى ئەو ھەيەتى  
 دەرچى چاوپان بانەمىن ئىمە بىى باكىن لەوان  
 نابىى ئىمە بىى لەناومان گشت دزى وپىگرىبەتى  
 ئەو ھەموو تاوانە زۆرەى وا بەچاومان دەبىنىن  
 كۆى ئەوانەن چونكە كارى ناپرەوا پىر خوينىبەتى  
 گوى گرى سالى بەبالاى ئەو ھەزارە بۆت دەلىى  
 بەس لەدل داشىنى مارك و گلدىن<sup>(۲)</sup> و دوولارىبەتى  
 كوا وەفايان راستى واىە ؟ گەورەى چۆن وا دەبىى ؟  
 گوشتى كەو ھەردەم مەزەى بىى و مامزىش سى جەمىبەتى  
 پىى بلىى قوربان بەھار بەس بابەخوئىنى لاوبىى  
 پىت دەلىى ئازادى واىە ئا ئەمەش جىى خۆبەتى ؟

(۲) گلدىن جۆرە پارەيەكى ھۆلەندىبوو بەلام ئىستاكە بۆتە يۇرۇ.



خویڼ رڙان ئاوه له لای ئه و مه رجه کورسى خوۍ هه بى  
هه رچى چوو دياره شه هیده کى براى يا کورپه تى؟  
باسى شادى و به زم و خوشى و بانگى ئازادى ده لى  
واله ئه م لاخوین رڙانه و گرمه گرمى توپه تى  
راوى رپوى هه ر بو که و له ئانه مه پهنده له کون  
داخه کم و یژدان که نه بووه گه هه بى خوۍ دژبه تى  
ده سته بى کونه له میژه فیرى ره قص و چه پله به  
دياره هه نديکيش له ده وريان دى و ده چى وه ک که ربه تى  
وه ک دوو پشک و مار له سه رپین گشت ده مى بو پيوه دان  
واله بهر ده رگايه جيگای باوه ره و جى بى به رزيتى  
باسى ناکرى هه ر له هيرشى چهند درنده و وه حشى به  
کاتى جه رگه ی شه و به سه رتا بۆت ده هينى هه لمه تى  
زۆل و کم بى نرخ و چاوشور سووک و بى پايه و به ها  
خو په رست و دژ به خه لکى هه م دینارى دینيه تى  
بیر بکانه مانه کین و چین و چون ده بى  
کى له سه ر ته خته به لى ئه و وه ک ژن و نو که ربه تى

تا بلى ئازاو بەجەرگە بو سوتانى لاشەكەت  
 شىن و پرسەش ناپى دائىن چەشنى دەورى نەفرەتى  
 كام قسەى بى نىرخ و سوك و نارەوايە پىك دەلىن  
 باشە سەردارى كەواپى ئەى لە كوى يە عىزەتى  
 ئەم لە ئەم زۆر زۆر بەداخە و ئەو لە ئەم زىاتر گەلى  
 بوينە گورگى ھارو برسى مىللەتەش نىچرىتەتى  
 ھەرلە گچكە تاكو گەورە ھالى پروانى پەشىو  
 والە دەستى دەست براكەى شىن و دادو رۆيەتى  
 بەس پەلەى مۇدىلى قەسرە و ھەم سەيارەى دووھەزار  
 سەبرى ھەندى خەونى خوشى پاكە پاكەى جۆيەتى  
 مال و خىزانى شەھىدش والە كۆلان كە و تووہ  
 دەربەدەر بى كەس دەنالى كى دەلى ھارمەتى  
 خواردنى خوشى لەرۆژى جەژنەدا پروانى گەر  
 نان كەپەك، مەنجەل بەتال، لەو پەرى ھالى شىرپەتى  
 ھاوبەشى خەمبار و ئازار نان كەرى ئەو مال و مال  
 ئاگرى گەرمى لەزىستان يافسە ياترىتەتى

پرووت و مندالى لى خاكا دەم چە قىوہ بۆرۈ پىس  
 باشە كەنگىن ماف رەوايە ئەي چ رۆژە ھىمەتى  
 دوای سوتان و مال و يران و دەربەدەر ئەنفالى زۆر  
 باشە چى بوو كوا خەلاتيان پرووت و برسسى و نەگبەتى  
 كۆرپە كانى بى لەمەيدان چەشنى ئاژەل پارە كا  
 دەيفرۆشى باوهرت بى ھىچ نەماوہ دەرفەتى  
 كارى دلسۆزى بەكارە نەك بە دەم ھاوارو دەي  
 كۆمەلى شاد بو ھەزارىش تىف لەو ھەردو شىۋىەتى  
 سەوزو سۆرۈ زەردو مۆرۈ شىن سىي تىكرا لەرەنگى  
 بەرگى رەشپۆشە لەداخيان ئاخ و ئۆف ئۆيسەتى  
 دارو بەردو شاخ و كانى دەشت و لادى و شارەكان  
 ھىندە بىزارن لە سوتان پوژ و شەو بوڭ سۋىەتى  
 ئاسمان گريالە داخيان لى دەبارى خوين بەخوڭ  
 باكى چى بى ، مەستە بوخوڭ ، پىك لە دەست و دەمىەتى  
 كى بوو ئەو كارەي كە سازدا ئايە ئاكامى چ بوو ؟  
 ياسازاكەي بوو بەسەردار كاكە ھەروەك خۆبەتى

روو رهشى پيشوى رژىميان واسىي كرد چووله ياد  
 هه رچى زوردارى ئهوان بوو دهستى ئه مړو كړيه تى  
 پاك و دلسوزو مړوقى ژيرو زاناش دل به خه م  
 دهست به ئه ژنويه بيزارى حال و مال و ژينه تى  
 كى يه حه دى ، په خنه بگرى يا بچى سهر هه لگرى  
 قور به سهر يا خاك به سهر بوو واقه لاچوى تويه تى  
 سه خته چابى بهس ئه وهندهش باش بزانه كاتى يه  
 هه ر دهبى بپرژى به سهر يان چونكه گوزه پر يه تى  
 كيوه پاكه ن هه ر ده خنكىن با بخون گوشتى هه ژار  
 ئه ي كه بيرناكه ن له ئيسكى تيزيان پر قور گيه تى  
 ميلله تى كورد زورى ديوه سهخت و چهوتى و پرژى رهش  
 كى له گه ل گورگا له به زمه و بو مه ريش كى شينيه تى  
 بابئاليم من له توى دوور ولات زور خوشتره  
 په رله مان و ميري بو وان بومنيش با غوربه تى  
 زور به ووردى سه يرى شيعرم حالى خوتان كه ن بلىن  
 خوات له گه ل ده رچووى له داخى ناره و اوخو خويه تى

بەسىيە (پاكى) تۆھەتاكەي گىتوگۆ بۆكى دەكەي  
كورد لەناويەك سووكە بۆيەك كوانى رېز كوا قىمەتى

پاكى

۱۹۹۶/۱/۱

## من ھەلەم كرد

من ھەلەم كرد، ئىۋە مەيكەن دۆستە كان ھەي شىرېنە  
 بەس بىكەن چۆل و ھەتيو كەن ئەم و لاتە شىرېنە  
 سەيرى ھەربىستى لەھەر لاي گەر بىكەي دەروانى چەند  
 كەللە كاسەي نەمرى قازى و شىخ حەفیدی دىرېنە  
 گەر زمانى بوایە چەشنى شىرى برسى دەي نەرانە  
 شەرمە بىگانە پەرسى كەن بە پىچكەي ئەوژىنە  
 سىبەرى ژىر دارە پىرەي شاخە بەرزەي ھالەدوور  
 تەختى پاپاي پۆم دەھىنى و كۆشكى ھەرچى لەو چىنە  
 دۆي بەنانى پەق بەدەستى شىۋىخى ژىر پەشمالى پەش  
 باوەرپت بى سەد حەكىمى زامى قۆلى بە برىنە  
 بۆيە حەزناكەم بە داخ و خەم بىرپۆن سەر نىنەو  
 تاكو پىسواو دىن نەبن بۆ ئەم بەھەشتە پەنگىنە  
 سەنگەرى پووى كۆي نەيارن لاوى ھىرش و ھەلمەتن  
 بۆلەتى سەر جەرگى دوژمن خەنجەرى نوک تىژىنە

مايەى شانازى ھىوان بو پاشە رۆژى ئەم گەلە  
ھىزو پشت و تىن و بىروان لاوى پوناك بىرىنە  
پاكي

۱۹۹۹/۹/۱۰

### باواجى

بۆنى گول و گولزارو شه و بۆو ميخهك و حاجى  
 به چى كه ليم ديار نه بى لوتكه ي سهري باواجى  
 بهه شتى دوو جيهانه سهر كانيله و ناو رەزان  
 ههروهك زيرو به ردى رەش وايه پەيكهري حاجى  
 هه بيهت سولتان چناروك بو زام و دهر د پزيشكه  
 زيرو ئه لماس و دوره چبكه هم نيه ره و اجى  
 پارس و شام و رومي به قوربان ئه و هه ره ده بى  
 پر له در كه كه راجى هه ي هاده كاله تانجى  
 سهر شيتى به له سوزى باوه شى دايك پاكه ي  
 سهنگى نايى به سهنگى جيهان و تهخت و تاجى  
 به لام به داخى داغم له حه ش ريش پى ي ده نالم  
 خاكى كورد نه با به هه ي هه واي دور ده بو باجى  
 سوالكهري خاكى قايى دهر گاي باو پيران كه ي  
 چاتره نهك له غوربه تا بليين له سهر بورجى عاجى

نهم پارچه هونراويه له گوڤارى بيوار بلوكراوه تهوه له هۆلەندا

۱۹۹۵ / ۵ / ۵



### عومري كورتم

بانھمئني زوو بھسھرچئ عومري كورتي من دھبا  
 بووم بھ خھرماني زھكات وكئ بيئ بھشي خؤي دھبا  
 لھو ھھموو دونيايھ گھورھ بوؤ گرفتار من دھبووم؟  
 گھرفلھك حوكمي لھراستي تۆزھ مسقالي ھھبا  
 بابھ گورگور بوو سوتاندي گياني من سھرجھم ولات  
 خؤزگھ درك و لم دھبوو كؤي زيړي رھش بو ھھرنھبا  
 گھر ھھوای بو دھرد حھكيم و بھردی زيړ ياقوت نھبوو  
 ناحھزان بو والھدژمان يھك دھبوون و يھك تھبا  
 ھھرچي دھردئ ھات رھتاندھ پيم نھوھستا يھك نھبي!  
 راکھي زؤلي پيش رھقيب بوو ھھروھ كو ديړھ بھبا  
 ماوھ داخي تر لھدلما جھرگي رھش كرددووم ئھویش  
 ريړھران بھس پيكي دھستي دوژمنانيان نؤشي بنا  
 ھھرچي ناكري پيم گھرھكمھ و ھھرچي دھكري پيم دژھ  
 جھستھ چبكا وھك كھپھك بوؤ زيړ شھنھي بھر ھيژي با

پاکی

۲۰۰۲/۱/۱

## زۆلە كورد

چىم لە دەست نايە لە داخى زۆلە كورد گەر خەم نەبى  
 بۆيە ئاسمان وابە ئاھى سەردى من پەر تەم دەبى  
 ھەر كەسى ھات و وتى من گيانم بەختە بۆ ولات  
 پىي بلى دلسۆز ئەوانەن وەك چىراى بەر دەم دەبى  
 شەرمە گەنج و لاوى ئەمروژىرو زۆر ھۆشيار نەبن  
 تابە كەى دواى خو فرۆش و زۆل و پىاوى كەم دەبى  
 ھەرچى قەومى ھەى لە عالەم دژ بەيەك دواكەوتەيە  
 سوک و رپسوا دىل و بى ماف بەش بەش و ماتەم دەبى  
 واسە دەى بىستەم بەسەرچوو بەسيە تاكەى خو كوژى  
 سىنە تاكەى دەست نىشانى تىرى ئەوو ئەم دەبى  
 ئىمە پىشپركى نەزانى و خوین رژانى يەك بکەين  
 ديارە ناكوکيش كە رۆلەى نايناي بەرھەم دەبى  
 بىر بکەين چاکە ھە تاكو پىش كەوين وەك دەولەتان  
 بۆ ئەمەش تەنھا بەھوى يەك بىروپاى سەر جەم دەبى  
 بەختى رەش بۆ كورد نەبا گەر گەورە كان يە كيان دەگرت  
 نەك شەپى دۆلارو كورسى كەى بۆيەك مەرھەم دەبى؟

۱۹۹۶/۱۰/۱۵

شەرمەزارم<sup>(۲)</sup>

چىم لەلەنجەو نازو خەندە و عىشووئە و ماچى دەمى  
 شەرمەزارم عەشقى شەم بووم، زوولە پىشاسەردەمى  
 چونكە عەشق و روح دەبى بو، بەرزى ئالابى خەلات  
 ساكەوابى بابە سووتان، شەو بەرۆژكەم بو گەلى  
 شەرم و مەرگە ئەمپۆ چەرخى، بىست و يەك بى مىللەتم  
 دىل بىژى سەر خاكى خوئناو، چاوى ھەلھەيناو لى  
 ژيانى كورت سەربەست گەرەكمە، سەرفراز وەك دەولەتان  
 ژىلەمۆى رىيازى شادىم تىنوى ئازادىم گەلى  
 دەچمە نىو چاوى رەقىبان، بەگرەو ە گرپان دەدەم  
 تابەسەر شوپريان دەبىنم، زەق لەمەيدان بووى ھەلى  
 قايى خوئىن و يەك ھەناسەو، مستى ئىسكە جەستەكەم  
 چۆن دەلەرزى نامەوى قەت، پىى نەو ەم ناسۆى ھەلى  
 ھاوبەشى ژانى ھەزارم، گەر نەكەم زۆل نىمە چىم؟؟  
 نابىنابى چاكە چاوانەك، قەل بكا پاسى گولى

(۲) ئەم پارچە ھۆنراوئە لە بىوار بلاو كراوئەتوئە لە سالى ۲۰۰۲ .

نہرڑی میٹکی سہر نہبی پان، زہق نہ کولن چاوی پش  
خہندہ سہر لیوی شہیدان، ناکہوی و نایی بہلی  
کوا بروسکھی کیوہ گرمہی، دہنگی مافی (پاکی) یہ  
دی دہلی قہومی نہزادی، بو ستہم کورد کورد بلی

پاکی

۲۰۰۱/۳/۱

گەرمە شىنى ھەلە بىجە<sup>(۴)</sup>

لەناو جەرگەي بەھارىكا، كەبىنىم شىن و پۇرۇيۈسە  
بەلام شىنى بوو ئەبجارە، ھەلەبىجە بەس لە بۇتۈيىنە  
بلىم چى چى بىدركىنىم، لەكۈي دەست بى بىكەم چاكە؟  
وھكۈمەھشەر كە ھەلسابى، دلىم يەك پارچە پشكۈيە  
دەبا دەرچى بىناي چاوم، لەپاش ۋەي دىم بەدوو چاوم  
كەلاشەي نەو نەمام رېزبى، لەلای گۇران ھەتا كۆيە  
قور پىوان بوو گەرمە شىن بوو، ۋەيشومى بوو لەجوار لاۋە  
لەقامشلى تا دىيارىكر، لەخانەقەن ھەتا شىتۈيە  
ھەتا گىيان بى لە و دونيايە، بنووسم باسى ئەم حالە  
بەلى ۋەك چىم نەنوسىيى، ئەۋەندەم من لەدل كۆيە  
لەھەر لاىي كە پىروانى، ھەموو ئەو خەلكە ۋەك خەوتوو  
سوتاو برزاو رەش داگەراو، ھەموو خەلوز و بۇن سۆيە  
ۋەك لەباۋەش فرىشتەبى، ھەموو نورى لى نىشتىبى  
رۆلەۋ باوك كۆرپەۋ داىك، بەجووت دەست لەملى خۇخۆيە

(۴) ئەم ھۆنراۋە بە شىكى لە بىتار بلاۋ كراۋەتەۋە ژمارەي ۵۶ سالى ۲۰۰۱ دراۋەتى لە ئادار، كە بەبۇنەي كىميا بارانى ھەلەبىجە بەدەست رۇئىمى بەعسى درندەي دىكتاتور.

لە گولزارا دەپرسى گەر، مەلۇل و مات و خامۆشە  
 نەسۆزى چەھچەى بولبول، نەنیرگز ھەى نەشەوبوئە  
 ھەموو سەوزاى جەرگى رەش، لەپوو زەردى وەكو پايز  
 نەمامى باغى ئەوسالمان، نەھات و بىلق و پويە  
 لەماوہى چەند دەم و ساتى، وەكو ويران بى ئەم ناوہ  
 بەلام رۆن بوو بۆ ئازادى، سەرى قوربانى وەك گوئە  
 بەدى و تاوانى ئەم خەلكە، چ بوو بۆ واى بەسەردابى؟  
 خەلاتى جەژنەى سىدارە، قەنارەو پەت لە ئەستۆيە  
 كە دوو چاوى ھەلئنا كورد، بەگۆمى خوین و ئەنفال بوو  
 كەچى بوئمان نەماندى كەس بىنين دەست بە ئەژنۆيە  
 لەژىر ياساى كەبى ياساى، گلاوا ئىمە تاساوين  
 ئايە بۆ كوردنى بە ياسا، يالەپراستى گشت درۆيە  
 ھەموو بەد بەختى خۆمانە، لەگۆشەى خەم بى ناز ماوين  
 دەنا بۆ تىرى ناكۆكى، پرووى لە جەرگى من و تۆيە؟  
 ھەموو سەد ئاسن و پۆلان، لەدژ بەك پرووبە پرووى يەكتر  
 كەچى بۆ ناحەزىش دلتان، وەك چۆلە كەى دەستەمۆبە

چتان كرد هەي وەفاداران ، بەناوى ماف و چارهى كورد؟  
يا گولتان چاند بەنەمامى ، تازە پۆخى وەك چرۆيە؟  
زرا ناومان و پيسوا بووين ، هەموو عالەم دەلى پيمان  
بۆ كاروانتان ناگا كەچى ، بەرۆژ دەروا و هەم شەو پۆيە  
هەموو سوار ئەسبى تىژرۆن و بۆ ئازادى كە تاو نادەن  
بەمەش پۆنە كەهياتان ، پول و كورسى و چاوو برۆيە  
كەمى بىركەن بدەن ئاوپى ، لەرووى ناسۆرى ئەم خەلكە  
بينن شارو دىهاتتان ، كە چۆن خاپورو نەغرۆيە  
هەتاكەنگين لەسەر پين بۆ ، روخان و كۆشكى شادى كورد  
بۆيە ناكەس وا لەسەرمان ، بۆتە شىرو وەك هەلۆيە  
بەسە تاكەي هەلمان دىرن ، بەشاخ و بەرزو هەوراذا  
بۆيە حالمان پەريشان و ، چوار دەورمان گەمارۆيە  
ئەبى كەي بى لەژىر هەورى ، رەشادەرچى دووچاوى كورد  
بەسە توخوا جەفاو ئازار ، نەخوا فەرمووى نەتاپۆيە  
زۆرە داخ و خەمى ئىو ، نىيە پارسەنگى شك نابەم  
هەبى سەد سەنگى وەك كىوى ، بەقەد باواجى و ئاكۆيە

دەبارە شىمالى پىر شادى ، ھەموو ھەل دەين لەسەر خۆمان  
زەمانىكى شەھىدانمان ، ھىواو چاويان لەئەمروىيە

دەبا تىكرا لەسەر لوتكەى ، شاخى بەرزى سەر ھەلەبجە  
بچرىكىتىن بلىن موژدە ، ئۆخەى ولات سەربەخۆيە

ئىلاھى ئاخ لەدەست چەرخى ، پەشى سەختى تىا ماوين  
ھەتا كەنگىن خويىنى ھەزار ، لەناو كاسەو بو گروىيە .

پاكى

نەورۆزى ۱۹۹۸



چرىكەي كورد<sup>(۵)</sup>

دى چرىكەي كورد لەشمارو دەشتت و كىو دىھاتەوہ  
 موژدەيسى نەوورۆز دەدەن بو خاكي پاكي ولاتەوہ  
 بەس دەكات ھاوار لەسەر كىو، گىر بەتايەو دارنى بە  
 كەللە كاسەي لاوہ ئەمسال، گىر بەجۆش خۆش كاتەوہ  
 گىانى سەربەرزى، لەبەرزى خستە ژىر پاى خۆي بەكو  
 بو رىزگارى مىللەتكي، ماف خوراي گشت كاتەوہ  
 بەندو پەت زنجىر براكەي، پشتى مانە ھەر لە بوون  
 تا خوراپاگر بىن بو رۆژى، نەگبەتى و ھەيھاتەوہ  
 زىندەچال ئەنفال و كىمىبا، زەق لەمەيداندا دەلى  
 خۆشكەرى رىنگەي خەباتىن، بو ھىواو ئاواتەوہ  
 ئىمە خۆش بەختىن بە سووتان، جەستەمان شەم لالە بى  
 دەنگى بداتا ھىزنى بە كوا، مافى كورد بىر باتەوہ  
 نامرىن وەك ساللەكانىن، بەردەوام ھەر سوور دەدەين  
 تالە ژىر تارىكى ئاسۆي، كورد دەلىن ھەلھاتەوہ

(۵) ئەم ھۆنراوہى لە بىوار بلاو كراوہتەوہ ژمارە (۶۸) لە مارتى ۲۰۰۲ لە رۆتردام .

ژئىرە ھەر پال بەردو شاخى، كاوه سەربى ھالەوى  
 بۆئەوھى كى مافى خواردووه، ماوه سەربان كاتەوھ  
 (پاكى) بى خەم بە لە كورد، كورد، تازە ھالى ھالى بوو  
 كۆى نەيار رووى پەش دەبى رووى، مەرجى خۆى يەك خاتەوھ

پاكى

۱۹۸۹ / ۷ / ۱۲

## دېمەۋە

ئۆقۈرە نىئاگرم دېمەۋە ھەردېمەۋە ھەردېمەۋە  
مىن و ئاگرىش بى ئەگەر تىكپرا ھەمووى سەر پىمەۋە  
كورتە عومرى چەشنى چەند دىر سەرپەرى رووى رۆژگار  
زۆر لەسەرخۆ كال دەبم تا تاۋى دى دەسپىمەۋە  
چۆن لە خاكابووم دەبى ھەر روو بەخاكىش چم دەبى  
ساھەتامام بو بەمردوو بابەپى خۆم بىمەۋە  
بومە شەم شەم من لەژورى جۆشى ئاگرى گيان دەدەم  
پرتەپرتە بو ۋەلامىش خۆم بەخۆم دەدویمەۋە  
سوئند بەگۆرى بى سنورى پاك شەھيدانى ۋەتەن  
دل ويران و كاولە ھەرۋەك شارو گوندو دېمەۋە  
بەردەوام گر ھابە گيانم بەس بە رۆژ ۋەك مانگك ونە  
دل سوتاو ۋەك بەردە ئەستى تىم دەگا گر پىمەۋە  
كەس نى يە بىكە بە دەنكى حەب لە نىو پەرداغى ئاۋ  
تابىنى پىش كە دەتویم من چلۆن دەكزىمەۋە  
ژيانە كەى خۆزگەم بەدوینى ئەمرو ئەمسال يابەپار  
بومە ئاغەى خەم بەزامى كۆن و نوى دەرزىمەۋە

بۆتە بەرنامەى ژيانم خەم پەزارەو حەسەرەتى  
 چەشنى مەزراح خول بەدەورى خۆم دەدەم دەخولیمەو  
 چاوەرىى مەرگى لەسەر خۆى خۆم دەكەم بى دەنگ و مات  
 تاكو ساتى دى لەناكاو بۆى دەپۆم سەرنیمەو  
 دىم قومارچى دوينى دۆراژيا بە هیوا بو سبەى  
 جۆكەرى من مەرگە نابەم شك بە هیچ تى بيمەو  
 بىتو سەرپشکم لە نیوان دۆزەخ و غوربەت بکەن  
 باوەرت بى خوشە گيان دان بۆى لەسەر يەك پیمەو  
 بۆیە هیوام پۆزى پراکەم روو بە خانوو بە قورەکان  
 ماچ و بۆنیان تىر بکەم زۆر تابەهۆش خۆم دیمەو  
 تۆزە وردەى قاپیەکانیان هەرەو کو ساواى بەمەم  
 يەك بەيەك بەزمانى برسیم بيمژم بى لیسەو  
 بیکەمە میحراپ و پروگەم بۆى بەسەر کپنوش بەرم  
 بيمە قوربان درکە زەردەى تىژ دەچەقتە پیمەو  
 فرىى بەدەم گۆچانى دەست و کۆنە چاویلکەى قەدىم  
 چۆن بلیم پىرم کەلاوم تازە من دەژیمەو  
 دەست لەمل ئەجاب و دۆست و خىزم و خویش و کار دەکەم  
 هەرچى جارى دیومە سەدجار من بەسەریا دیمەو

چىم لھ كۆشكى واشتون و باغى رۆم شارى گولھه<sup>(۱)</sup>  
 كۆى به قوربان قاسپه كھو دوور دھنگى ھا به گوئمھوھ  
 ئەلقھ زىرپه دھسكى دھرگاي بيانھه كان قوربان دھ كھم  
 به و پھتھ رزبھى به قابى كۆزى به رخى دىمھوھ  
 نامھوى پىنووسى دھستى شا به لىن زىر پىى دھ كھم  
 به و سىخارھى زىرھه كھپرى دلنىام دھى پىچمھوھ  
 ئەو شنھى لاي لاي به بسكى شوپرهى و پرووى زھرد دھ كا  
 كۆى شىفای نازارھه كانمھه كاتى بۆى من رىمھوھ  
 ھەرچى دھبىنم دللم پىى تونده بو چا و تانھىھه  
 خۆم غھرىب و گور غھرىب بو نىو غھرىب سھرنىمھوھ  
 (پاكى) يھ بى كھس كھ كوشتھى دھردى سى لايھو دھلى  
 دھست رھقىب، غوربھت، براى پشت تابھ كھى دھبرىمھوھ

پاكى

۱۹۹۸ / ۱۱ / ۱۵

(۱) واتھ ھۆلھندا كھ به وولاتى گول به ناوبانگھ.

گوى جيهان  
شەش خستەكى شىعەرى پاكى

ئەي ئەوانەي بۆ ھەزاران، ھەر لەباس و گفتو گۆن  
تابەكەي وەك گورگى ھارو، برسى جەرگى يەك دەخۆن  
ماف و راستى كوالە راستى، نەبوو قەت ھەردوو درۆن  
گەر دەلۆن وەك دارى دەستە، تاكو خۆتان پىي بىرۆن  
تابەكەينى دژ بەويست و، خواست و ھىواي گەل دەپۆن  
شىت و شەيداي قىبلە بەس كەن، خلڈن و مارك و كپۆن

\*\*\* \*\*

رۆژو شەو ھەردەم، لەبىرى كوشتنى ئەم يائەون  
دوژمنن بۆ يەك ھەموو دەم، لىك دەدەن چەشنى كەون  
تابەكەي وەك كويىر شوپىرى، سەختى تارىكى شەون  
دوورە ئازادى و ھابى، يا خەيالە و ھەر خەون  
سەخت و قورسە بارى مىللەت، ئەي ئەوانەي پىشپەون  
بەس پىداكەن تۆي لەدژ يەك، ھەر خەرىكى وەردو شۆن

\*\*\* \*\*

گوى جىھان پىر بوو لەباسى ، يەك نەبوون و خوین پڑان  
 ھەر لەسايەى حوكمى ئىوہ ، زۆر بوو برسى و دەردوژان  
 باوك و پۆلە و دوو براى يەك ، راپەرىن و لىك قژان  
 ئاسمان سور بوو لەداختان ، كىوہ كان ھاتنە ھەژان  
 سوک و رىسوا بوین بەپەند بۆ ، ناكەس و دۆست و دژان  
 ئاوى بىرى دەرزىمان دى ، ئىوہ ھەر لە ھەشت و نۆن

\*\*\* \*\*

تابەكەى عودە لە گۆيتان ، شىن و گرىو نالى كورد  
 چۆن بىناى چاوہ كاتان ، دانەھات بۆ خالى كورد  
 تىر نەبوون تاكەى لە ھەولن ، بۆ شكانى بالى كورد  
 شەرم و مەرگە بەسىە چىتر ، مەبنە باوك و خالى كورد  
 چۆن بلىم پىرۆزە لىتان ، جەژنى تازەى سالى كورد  
 بەس بى پەيمانى درۆتان ، پاكەنە پارىس و بۆن

\*\*\* \*\*

ماچ و سویند و دەست لە ملتان ، وەك فەلەك ھەر رپۆہ بوو  
 كام شەرو داوو پىلاننان ، جەرگى ئىوہى پپۆہ بوو  
 كوا بەرى وەعدو وەفاتان ، بى درۆ چى پپۆہ بوو  
 شەرمە بەس باسى زوحاك ، كەن ، كوا زوحاك وەك ئىوہ بوو  
 يازەمىنەى پول و كورسى ، سوودى تىابەو شپۆہ بوو  
 سەيرە شەو پاسى رەقىب و ، رۆژ وەكو رۆستەم دەرۆن

\*\*\* \*\*

بەس لەسەر سىنەى كەرامەت ، دوژمنان لای لایە كەن  
 بەس مۆتۆربەى زامەكان و ، كۆنە كا بەو بايە كەن  
 بەس بە ئالىۆمى جەھالەت ، خۆكوژى تانايە كەن  
 بەس بەبى باوكى و تەنتان ، ئەم ھەموو سەودايە كەن  
 رى بەرى قازى و حەفید بن ، تفلە پول و پايە كەن  
 نامرن چۆن دەورى مېزى ، ناحەزان دژ بەك كە كۆن

\*\*\* \*\*

چەرخە كۆن چاكتان دەناسى ، شىن بەدل بو كى دە كەن  
 چۆن بو تارىكى رىنگاتان ، ئەم ھەزارە پى دە كەن  
 چۆن ولاتتان بو دولارى ، دىل و بەند ژىر پى دە كەن  
 چۆن كەمەستى پىكى دەستى ، دوژمنن ھەرتى دە كەن  
 تابە كەى دواى ئەسى سەرشىت ، گەرمە قوشمە و رى دە كەن  
 تابە كەىنى بو نەباران ، وەك غولام نەرم و پەرۆن

پاكى

۱۹۹۶ / ۶ / ۶



## ئەبى تاكەى

ئەبى تاكەى ھەر شمشىرى  
 تىزى دەستى بىگانەبىن  
 ئەبى تاكەى سوك و رىسواو  
 ھەر دواكەوتەى زەمانەبىن  
 ئەبى تاكەى دەربەدەرودەرو  
 پرووت و برسى و دىوانەبىن  
 ئەبى تاكەى بىفوى دوژمىن  
 ھەسەتەبىن ھەر ھەمانەبىن

\*\*\*\*\*

ئەبى تاكەى وشىيار نەبىن  
 سوود ھەرنەگىن لاپەردو  
 ئەبى تاكەى كەلىپەسەبىن  
 زىر دابىنەبىن ھەردو  
 ئەبى تاكەى قەت بىر نەبىن  
 تەبىن كىرىن ئىمە ھەممو  
 ئەبى تاكەى ھەرشەبىدا بىن  
 بەدوای پەسول و خالى پەرو

\*\*\*\*\*

ئەبێ تاکە هی باخچە هی شەهید  
 ھەر بێ مایە و بێ بەرھەم بێ  
 ئەبێ تاکە هی زامی قولمان  
 بێ ھەتوان و بێ مەرھەم بێ  
 ئەبێ تاکە هی جەژنە کائان  
 داد و شەین و ھەر ماتەم بێ  
 ئەبێ تاکە هی خاکە بەھەشت  
 ھەر دۆزەخ و جەھننەم بێ

\*\*\*\*\*

ئەبێ تاکە هی بۆ ھەزاران  
 بگەرە و بەردەو ئەم راوہ کەین  
 ئەبێ تاکە هی بازارگانی  
 ھەر بێ خوینی ئەم لاوہ کەین  
 ئەبێ تاکە هی ھەر مەل کەچ و  
 چاوە چاوی بەرماوہ کەین  
 ئەبێ تاکە هی تەفرە مانی  
 ئەم سەبەر و ھەتاوہ کەین

\*\*\*\*\*

ئەبىي تاكى ئەي لالە ۋە نەسەر رىن  
 بىلەن لاۋ زىنەت دە چىلى گۆرۈپتى  
 ئەبىي تاكى ئەي شىنمان بىۋەك  
 ھەر ۋەك درۋى گى ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 ئەبىي تاكى ئەي جىل ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 بىۋەن ئەزادى شىل ۋە شىۋە ۋە ۋە ۋە  
 ئەبىي تاكى ئەي زانە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 مىل بىلەن داۋى ھەزار تىۋە ۋە ۋە ۋە

\*\*\*\*\*

ئەبىي تاكى ئەي خىلەك دەرنىيەكا  
 چىرۋى ئەزادى ۋە سەبەستى  
 ئەبىي تاكى ئەي لىۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 ھىۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 تاكى ئەي بىۋەش بىلەن ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 بىلەن درۋە تونە بىۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 تاكى ئەي ھىۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە  
 ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە

\*\*\*\*\*

تاكەي دەبىي خى خۇ نەناسىن  
 لى جىيە ھانا كى ناسىن راوين  
 تاكەي دەبىي وانى زانىن  
 لەيەك بى سى دە بەش كى راوين  
 تاكەي دەبىي بىي باوېر بىن  
 كى خى خى ھاۋەنى خى كى و ئى راوين  
 تاكەي دەبىي گالى بەيەك  
 بىن ھەك بى جى ھەركى براوين

\*\*\*\*\*

ئى بەبى تاكەي لەم ھايدانا  
 بەرامبەر يەك ھەك پى ۋىلا بىن  
 ئى بەبى تاكەي بىي ھەروى خۇمان  
 لى ھەفيل و داو لى ھەگۋىلا بىن  
 ئى بەبى تاكەي بىي ھەسەتەن  
 ھەرخىم كىشى لى كى ۋىلا بىن  
 ئى بەبى تاكەي ھە ھەل سەۋرى  
 گىيى ئى گۆم ھاۋى قى ۋىلا بىن

\*\*\*\*\*

ئەبى تاكى ھى دواكەوت ھە بىن  
 لى ھە كىاروانى ئازادى گەل  
 ئەبى تاكى ھى خۆمىان دانىن  
 ھەھالاواز ھەك كۆر ھە شەل  
 ئەبى تاكى ھى لەسەر خۆمىان  
 ھەردەم بفرىن ھەروەك ھەل  
 ئەبى تاكى ھى بى ھەبى  
 لامىان پىمان پىمەرج ھەل

\*\*\*\*\*

ئەبى تاكى ھى لى ھەژىرمان زىر  
 كى ھەچى پرووت ھە بى كراسىن  
 ئەبى تاكى ھى خۆمىان شىر بىن  
 كى ھەچى بىرپىوى لى ھە پاسىن  
 ئەبى تاكى ھى خۆمىان ھەبىز بىن  
 كى ھەچى خۆمىان ھەر نانسىن  
 ئەبى تاكى ھى شى ھەرم نەكىن  
 ھەردەم لى ھەدەست پىكى تاسىن

\*\*\*\*\*

تاكى ———— ھى ———— راو له بهبئ ھك نه گ ———— ھىن  
 ھ ———— ھر س ———— ھنگه رمان ش ———— اخ و ب ———— ال ب ———— ھى  
 تاكى ———— ھى به ده س ———— ت پرووى ب ———— ھى كترى  
 جھس ———— ته خ ———— واردهى ق ———— ھلّ و دالّ ب ———— ھى  
 تاكى ———— ھى به س ———— ھر خوئىنى ھى ———— ھى ھزار  
 شمش ———— ھى ئىرى ن ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 تاكى ———— ھى م ———— اف و پ ———— اس تى د ———— ھى ب ———— ھى  
 ھ ———— ك ———— و ب ———— ھى س ———— ف ل ———— ھى ناو چ ———— ال ب ———— ھى

\*\*\*\*\*

تاكى ———— ھى د ———— ھى ب ———— ھى دواى چ ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 د ———— ھى س ———— ت و نا ———— ھى ز ق ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 تاكى ———— ھى د ———— ھى ب ———— ھى س ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 جھس ———— ھى ت ———— ھى ي ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 تاكى ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 ب ———— ھى م و ب ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى  
 تاكى ———— ھى ل ———— ھى ناو د ———— ھى س ———— ھى تى پ ———— ھى ق ———— ھى ب  
 د ———— ھى م ———— ھى پ ———— ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى ھى

\*\*\*\*\*

تاكەى سىرودى ئىھى رەقىبىب بىۋ  
 بەيىك گىگان و يىكەك دىل نىھەلىين  
 تاكەى ۋەلام بەيىكەك دىلى و  
 بىۋ ناھەزىش ھەر لىھە بىھەلىين  
 تاكەى رۆژمان لىھە لا شىھە و بىۋ  
 تاكەى شىھە و بىۋ بىھە رۆژ بىلىين  
 تاكەى مانگى شىھە ۋە زەنگى بىين  
 لىھە بىۋ سىرودى دوژمان ھەھەلىين

\*\*\*\*\*

تاكەى مەۋزە بەك ھەر بدەين  
 بىۋ كۆيىر سىھە ما كەين ھەل پەرىن  
 تاكەى ئىھە ۋە ھىوامان بىت  
 ۋلات ھەراج كەين بىۋ كرىن  
 تاكەى ۋىۋ ۋە پەرىن ھونەرمەن  
 نىھە لىھە ۋە كوشىتن سىھەرىن  
 تاكەى بىھەرى نىھە بىخەبات  
 ئىھە نىھە ۋە كىمىپاۋ پەرىن

\*\*\*\*\*

بىھار تاكەي لىھە پۈۈى بىھار  
 دەبىي پۈۈى ماتەم و زەرد بىي  
 تاكەي ناكەس لەسەس كورسى  
 ھىچ بەدەست بىي ئەھەۋەى مەرد بىي  
 تاكەي گەھورەو پىپەھەرەكان  
 دىيان لەئاسەت مىللەت بەرد بىي  
 تاكەي سەھوز و سۆر و شىن و  
 زەرد و مۆر كۆي ۋەك و دەرد بىي

\*\*\*\*\*

ئەبى تاكەي ھەر لىھە ھەۋلى  
 بەرژەۋەندى تايىبەتى بىن  
 ئەبى تاكەي ھەر مېۋانەى  
 دەرد و خەم و مەينەتى بىن  
 ئەبى تاكەي ھەر بىھە شالى  
 ۋاچچەۋۈى پەھەتى بىن  
 ئەبى تاكەي ھەر دەسەتخەپۈى  
 تىورك و فارس و پىپەتى بىن

\*\*\*\*\*

۲۰ ئادار ۱۹۹۶



## دەبا ئىمەش

دەبا ئىمەش سىۋىندمان بىيى  
 بىقە قىندىل و كىۋى ئاۋى ئاۋا  
 دەبا ئىمەش لىخۇين دەركىمەين  
 رىق و كىنە و جىنەنگى نىئاۋخۇ  
 دەبا ئىمەش كىمەي بىركىمەين  
 بىۋىزگى ئارى و لوتكىمەي ئاسۋى  
 دەبا ئىمەش بىۋىسەرى بىكەك  
 بىسەس زوچاك بىن بىسەس ھۇلاكىۋى

\*\*\*\*\*

دەبا ئىمەش مىساف و ياسىنا  
 پىشىل نەكىمەين لەمەۋ دواۋە  
 دەبا ئىمەش بىنە نەفرەت كىمەين  
 خۇكىۋى ۋى ۋەك بىسەفرى تىۋاۋە  
 دەبا ئىمەش پىشىتى بىكەك بىن  
 بىلىۋىن دارى خۇشىۋى رىۋاۋە  
 دەبا ئىمەش پاسەۋان بىن  
 بەرامبىر ئىمەم خىچاك و ئىۋاۋە

\*\*\*\*\*

دەبىئا ئىمەش ۋەك دەۋلەتەتان  
 دەنگى پېشپەوكا بۆرپابەرى  
 دەبىئا ئىمەش زامەكانان  
 بەھۆى ژىربىئى چارەسەرى  
 دەبىئا ئىمەش لىنە نەمامى  
 خەبات تىئاۋى بۆرپابەرى  
 دەبىئا ئىمەش لەجەزنىكەكان  
 مەنالىمان شىئاۋوھەل پەرى

\*\*\*\*\*

دەبىئا ئىمەش بەس لەسەرپى  
 جەنگى پىۋول ۋ خۆرپايسى كەين  
 دەبىئا ئىمەش بەس پىمىلەت  
 توشى دەردى رىسۋايسى كەين  
 دەبىئا ئىمەش تىئاۋى ھەۋلى  
 ئاشىتى ۋ برايسى ۋ تەبايسى كەين  
 دەبىئا ئىمەش بەس تىئاۋان ۋ  
 گوشىئارى نىئاۋايسى كەين

\*\*\*\*\*

دەببە ئىمەش ھەش ھەكۆ بناسا رىين  
 ل ھە رووى ئىمە رووى چە ھەرخى رۆزگار  
 دەببە ئىمەش ھەش سەرفراز و  
 لە دەست دوزمەن بىن پزگار  
 دەببە ئىمەش ھەش ھەموو پشەت بىن  
 ب ھەكۆ نە ھەفرەت كەين ل ھە زۆردار  
 دەببە ئىمەش ھەش ھەس ھەول دەين  
 تەن ھە بۆگە ھەورەيى و سەردار

\*\*\*\*\*

دەببە ئىمەش ھەش بۆ ئازادى  
 بولبولىكى نى ھەكۆل زار بىن  
 دەببە ئىمەش ھەش بۆ ئازارى  
 ي ھەكە ھەردەم ل ھە ئازار بىن  
 دەببە ئىمەش ھەش قەلغانى رووى  
 نوكى تى ھەرى دەست زۆردار بىن  
 دەببە ئىمەش ھەش ل ھە رووى پەشى  
 ن ھەيارانى كەم بىن يزار بىن

\*\*\*\*\*

دەبىئا ئىمەش شەكەۋى دەستمان  
 بەس بەس خوارى بەس تىنەۋە  
 دەبىئا ئىمەش لەۋ گەلەنە  
 كەتتەك ەۋ تىنەس تىنەۋە  
 دەبىئا ئىمەش قۇلتى دەرگە  
 رىئى ئازادى پەس تىنەۋە  
 دەبىئا ئىمەش بەس ەلەۋ زوۋ  
 چاۋ لەۋ روى بەس تىنەۋە

\*\*\*\*\*

دەبىئا ئىمەش ەنگاۋ بىنە  
 بەس بەس روناك بىرى  
 دەبىئا ئىمەش پىش بەس كەين  
 بەس پىش كەتن بەس ەۋى ژىرى  
 دەبىئا ئىمەش مەكە دانىن  
 بەس ەنگە تەس كەۋى مەرى  
 دەبىئا ئىمەش بەس ەر خەلى  
 نەبەن دەستمان لەۋ شەرى

\*\*\*\*\*

پاكى

۱۹۹۰ / ۱۰ / ۹

ٺوولهي تهننگ<sup>(۷)</sup>

مه به سته گهر بزاني بو دلّم په ست و تنگه  
 مات و غه مبارم بو چي زم انم لال و لهنگه  
 له گورا قهت نه گورا ئازار هميشه برامه  
 وهك ده رياچه په ٺارهه له قه بري دلا پهنگه  
 وينهي جارانه گورگه به چڪه گورگه سه ردارم  
 هه روهك ريوي خاوهني هه زاران فيل و دهنگه  
 وهك بالنده يارمه تي و راستي فري باري كرد  
 پر بو و له جه رده و ريگر ئازاوه و زه برو زهنگه  
 شادي نه ما تو ايه وه ناخوشي هاته جيگاي  
 خه وو خواردن ، دانشستن هه سته و برو هه ر جهنگه  
 ئاسايش و هه ل په ركي به زم و شادي و موسيقا  
 بو و به دهنگي ئار پيچي و توپ و ته فه ي تهننگه  
 بو هاوار و داد ي بهك بي كهس له كهس ناپرسی  
 هه ريهك باغه ل پر ده كا په يدابي چون به و رهننگه

(۷) ٺم پارچه هوٽراويه له ئازاري (۱۹۹۲) دانراوه بو هوئي ٽيڪه ل بووني حزه کان به نارپيڪي وه ٺهو

کاته (بهريان) بي دهوت .

دلسوزى كه مه تابلىي هر راوى سهرو ماله  
 كورى پوزه هه رده مهى هه زاران جورو رهنكه  
 هه رچى دور له راستى به ئه مرو ياساو زانسته  
 به خوئينى ئه م هه زاره تير نابي وهك نه هه نكه  
 زوله كوردى دوينيكه شاده ئه مرو وهك دوينى  
 جىي متمانوه و باوه ره به هيزو نرخ و سه نكه  
 هه موو به دواى له راون بوو راکيشه به لاي خووى  
 وهك قاره مانه خاوهن چهنه داستان و فهره نكه  
 هينده واتيك ئالاون سهخته له يهك بينه وه  
 شان له شانى يهك دهسون هه ر دهلىي شانى هه نكه  
 زاناي بهد به ختيش چيكا هاواري ناگابه كهس  
 جه رگى وهك بنى قازان وه هار رهش و به ژه نكه  
 به ردى خستوته سه ر زگ برسويه تى تا كه م بكا  
 بو نانى رهق راده كا و نانش له دهست ده به نكه

ھەتا كەي بوۋىتى تاگەين لىھەناو چەرخى بىستەما  
نوكەر و دژ بە يەكترى كارىكى سووك و نەنگە  
(پاكى) بەسە بوۋنەزان ھەر چەند بلىى تى تاگا  
لە لاي ژيريش دى دەنگت ھەر وەك بروسكە و زەنگە

پاكى

۱۹۹۲ / ۲ / ۲

ئاوارەيى بەشمە

لــەناو قــەومى دىــل و غــەمناك  
 لــەكاتى پــىر تــىرس و ســامناك  
 تــاوانم چى كى بــووم خويــنم  
 ھــەراج ھــەر بۆدە ســتەي زوحاــك

\* \* \*

كــوردم ئــاوارەيى بەشمــە  
 ئەمــەش كى ھــۆي بىخــتى رەشمــە  
 بۆتــە كۆرپىــە سىــاوالى مــن  
 ھــەموو سىــاتى لەباوہ شــمە

\* \* \*

نــەيان پىرسى لى مەنى دامــاوا  
 دىــل و بىھندى نىــوتى ۆروداوا  
 ئايى بىھەم حالى دىل خۆشــم  
 يادونىــام چى ئۆن دىتــە بىھەرچاوا

\* \* \*

كــوردم ئــاوارەيى بەشمــە  
 ئەمــەش كى ھــۆي بىخــتى رەشمــە  
 بۆتــە كۆرپىــە سىــاوالى مــن  
 ھــەموو سىــاتى لەباوہ شــمە

\* \* \*



دەردی خەلکی لایین کە  
 نەخۆشی دەستی بایین کە  
 منی دامی و هەموو سەتەم  
 سزا و مەرگ و بێ لایین کە

\* \* \*

کە وردم ئاوارەیی بەشمە  
 ئەمەش کە هەوێ بختی پەشمە  
 بۆتە کۆرپەیی ساوالنە من  
 هەموو سەتەم ئاتە لەباوەشمە

\* \* \*

دەلالەت روومە هەموو پەستەن  
 هەرچە نەرخەم بۆ هەل بەستەن  
 شۆین و قەڵەم پەراوە بێزار  
 چەند دانیشەن بێبا بۆم هەستەن

\* \* \*

کە وردم ئاوارەیی بەشمە  
 ئەمەش کە هەوێ بختی پەشمە  
 بۆتە کۆرپەیی ساوالنە من  
 هەموو سەتەم ئاتە لەباوەشمە

\* \* \*

ل — زېر — م — ا — ز — ي — پ — ك — د — د — پ — و — ا — ن — م  
 ك — ه — چ — ي — م — ر — د — ه — ي — ل — ه — ت — ي — ن — ن — ا — ن — م  
 ج — ه — ر — گ — ه — ي — ش — ه — و — ه — و — ه — ر — چ — ا — و — ه — پ — ر — ي — ي  
 م — ه — ل — ا — ي — ب — ه — ر — ب — ا — ن — گ — ي — ش — ي — و — ا — ن — م

\* \* \*

ك — و — ر — د — م — ئ — ا — و — ا — ر — ه — ي — ب — ه — ش — م — ه —  
 ئ — م — ش — ك — ه — ه — ئ — و — ي — ب — ه — خ — ت — ي — پ — ه — ش — م — ه —  
 ب — و — ت — ه — ك — و — ر — پ — ه — ي — س — ا — و — ا — ل — ه — م — ن —  
 ه — م — و — س — ا — ت — ي — ل — ه — ب — ا — و — ه — ش — م — ه —

\* \* \*

ل — ا — ف — ا — و — ي — خ — و — ي — ن — ب — ه — م — ن — ه — س — ت — ا  
 ل — ه — ك — و — ن — و — ز — و — ه — ت — ا — ئ — ي — س — ت — ا  
 ف — ل — ه — ك — س — و — ر — ي — ن — ه — خ — و — ا — ر — د — و — د — ي — م —  
 خ — و — ك — و — ز — ي — ك — و — ر — د — ه — ر — ن — ه — و — س — ت — ا

\* \* \*

ك — و — ر — د — م — ئ — ا — و — ا — ر — ه — ي — ب — ه — ش — م — ه —  
 ئ — م — ش — ك — ه — ه — ئ — و — ي — ب — ه — خ — ت — ي — پ — ه — ش — م — ه —  
 ب — و — ت — ه — ك — و — ر — پ — ه — ي — س — ا — و — ا — ل — ه — م — ن —  
 ه — م — و — س — ا — ت — ي — ل — ه — ب — ا — و — ه — ش — م — ه —

\* \* \*

پاكي

۱۹۹۵/۱۱/۱۱

### ئاوی زمزمه

دیمه نی جهر گه ی به هاره و واده باری نم نمه  
 گواوه روئی بهر ده رکی مالم چه شنی ئاوی زمزمه  
 گهر گهدای ناو شاری خوّم بم خوّم له لاشایه و بهر پیز  
 حاکمی روّم و عه جهم بم گهر غه ریب بم من چمه  
 پول په رست و زوله کورد قهت نایه لی شادی دلّم  
 کون کونه سینهم نیشانه ی نوکی سه د تیرو پمه  
 مافی چی خوینی شه هیدان بوو به دولارو خشل  
 کوئی به قوربانی ده میکی مهستی دوو پیک و قومه  
 خوا وه های داناوه به ختی کورد ده بی رهش بی له ژین  
 بویه گهوره م هه ر ده می رووی بهک له به غدا و بهک قومه  
 هه ر که سی بیری ولات و خاک و قه وهی خوئی نه بی  
 باوه رت بی خوف روش و سه سه ری و هیچ و کمه  
 هینده بیزارم له داخی کورد بلاوی و بهش به شی  
 بویه (پاکی) مات له گوشه ی غوربه تا بزرو گومه

ئاواری / ۱۹۹۵

ناتويىنەوہ<sup>(۸)</sup>

دى بـــــە گويم قاقـــــى اى رـــــە قيبـــــە و  
 شـــــاد ن لـــــە وەى بـــــى و كـــــوششـــــم  
 گو اـــــى وەك جـــــاران بـــــە گو رـــــنـــــى م  
 بـــــى و رـــــى خـــــى بـــــات يـــــا شـــــور شـــــم  
 زەق دە لـــــى م ھـــــى ھـــــى شـــــە بـــــە ســـــە ر تان  
 جە ســـــى تە پـــــولا يـــــى ن قـــــى ســـــە ت ن ا بـــــى م زىن  
 چ قـــــا لـــــى بىنـــــى اى چـــــى ا وى زـــــول و  
 خـــــى و فـــــى رـــــوش و رـــــوى ن ا حـــــى م زىن  
 بـــــە چ كـــــى و كـــــى و ر د تـــــا پ ا لـــــى ھ و ان و  
 شـــــاخ و كـــــى و بـــــى دـــــى دـــــە م ســـــى ھ ن گـــــى رى  
 رـــــوت و زە ر د و پـــــى خـــــى و ا س و  
 بـــــى الـــــى فى بـــــى ھ ر د بى ژىـــــى ر ســـــى ھ رى  
 ن ا نـــــى و شـــــى كـــــى ل ا پـــــى ل ا و بـــــى و  
 قور بـــــى ا نى كـــــى قور بـــــى ا ن ســـــى ھ رى  
 ھـــــى ر د بى تـــــى و ســـــى بـــــى كـــــى ھى شـــــى و ر  
 زەق بـــــى رـــــو ژىـــــى كـــــى بـــــى وى دەر پـــــى ھ رى

(۸) ئەم پارچە ھۇنراوہ دانراوہ بەھۆى رووداو و کارەسانە مەرگ بارىنە دلئەزىتە خونناوۋىيەكەى كە بووہ لوتكەك لە كيوى قوربانى جەزنى قوربان و پىئاسەى قوربانىيان بە سەرانسەرى جىهان ناساند بە خەلاتى خوین رزانى ئال وگەشيان لە شارى قەلاو نارە لە ھەولتیر لە بەروارى ۱ شوبانى ۲۰۰۴.

لەچەرخى كۆن لىھەدىرنا  
 لەرۆزگارى ئىبراھىم  
 بۆرۈزگارى بۆرۈزگارى  
 سەرى گۆمەن كۆمەن  
 تازە كۆلدەيەن بىھەتيرۆر  
 زىنەت چال و لىھەش لىھەت لىھەتى  
 چۆتە خويىن و ئىسك و گىانمان  
 مەساف و بىھەشمان ھەي پەي پەتى  
 نەكەن بىھەشمان ھەي پەي پەتى  
 دەرى دەرى كۆچەي گىتەين  
 بۆھەر بىھەشمان لىھە كوردستان  
 مەين و بۆرۈكەن لىھە ئىپتەين  
 شەيخ سەئىد و قەزى و ھەفەيد  
 شۆرەشەي ئىمەي رىبەرىھەتى  
 رۆنەھەرى دەم سەيدارەش  
 بىشەك ئازادى بەرىھەتى

روگى سى وىندمان ھەتتا مەھشەت ھە  
 بەئە نەئە نەئە نەئە نەئە نەئە  
 بەزىندان و دىسى سى و تاو و  
 بەدەست و پىسى كەلەپچە بە  
 بۆپىنى قىچاق و ملتەن  
 لەدەست شىرى زولفى قارىن  
 بۆدرىنى سى سىنە پەشتان  
 خەنجەرىكى جەوھەر دارىن  
 سىنە پىلاوشاخ و كىوېن  
 پروتەن بلىسى ھەئە ئاگرىن  
 ۋەك بروس كەين بومەل ھەرزەين  
 كوئىن دەرىزىن پىداگرىن  
 ئىمە خەن خەن خەن ۋە مېژوۋىن  
 خەن نىن لىن ھەئە ئاۋ بىنە ھە  
 پىرە دارى رەگ ئەسە تۈرىن  
 نەن ھەمام نىن بىش كىنە ھە

بەفرى سەچيا كەشى بى بەرزىن  
 ھاوېنىش ناتوېنى ھاوې  
 شەنگەبى پۇخى دېم ئاوين  
 ھەر لەخواوې دەروېنى ھاوې  
 پاش مردنىش دواى ھەزار سەل  
 بۇ مەف و بەش ھەر دېنى ھاوې  
 مانگى ونى ژىر تەمىش بىن  
 ھەر دەمىك ھاو ھەلدېنى ھاوې

خەدرى زىندەبىن قەت، نەمرىن  
 ھەر دەم لەسەر پەرى و ھازىن  
 شۇر ش گېرىن شۇر سەوارى  
 رېزى ھاجى قەدرىن

گەر زوھەكەن ئېمە، كەوېن  
 ھالەب بەرزىن رەو ھەسەل  
 رېر رەوناكە بە بىلەلەتە  
 ئازارى بى سەنگى ئاكو

ئەگەر گورگ ن ئىمە شە شىرىن  
 گەر فىرەن ئىمە موسە باين  
 مېرۇو شە بايدە بە حالە مانە  
 لە دەستى رەش قەد نە ترسە باين  
 ئەگەر ئىمە ۋە خە ۋەن ھەزىر  
 تە ۋە فرۇكەن ئىمە شە چى باين  
 گەر تە پۇلكەن ئىمە لوتكەن  
 ئەگەر ھەرن ئىمە ۋەك بە باين  
 چىدى لە ۋە چالە دا نە باين  
 بە ھەقى زەمەن تى باين  
 چەن بە دەبەنى سە بە خەبىن  
 بېشەك لەمە زۆر دىنە باين  
 ئىمە ھە ۋە ۋە باين سە خەن  
 گە لىكەن دى ۋە ئە ۋە دە ۋە  
 ناچە ۋە ۋە سە بە تە  
 ئەگەر بەر خۇلە ۋە ۋە ۋە



لـــــــه دلى رهش و بـــــــىرى رهشـــــــتان  
 هـــــــموو جیـــــــهان سهر ســـــــورمايه  
 به دره وشـــــــتى و فیتـــــــه و فـــــــاد  
 له گـــــــه لـــــــتان بـــــــوو هاتـــــــه كایـــــــه  
 هـــــــر لـــــــه زوودا لـــــــه برى تاشـــــــتى  
 خوئـــــــنرېژى بـــــــوو كراســـــــى بـــــــه رتان  
 عومـــــــه ر عوسمـــــــان علـــــــى هـــــــمزه  
 كـــــــى كوشـــــــتى بـــــــى ده ســـــــتى خوئـــــــان  
 ئیـــــــوه نـــــــه بوون له قـــــــهومی لـــــــوت؟  
 خـــــــاپور نـــــــه بوو شـــــــارو دیتـــــــان؟  
 بـــــــۆ پـــــــه ندو عیـــــــبرهت كوئـــــــر نـــــــه بوون؟  
 نـــــــه درا بـــــــه ردی رهش به ســـــــه رتان؟  
 له گـــــــه لـــــــكـــــــام هـــــــۆزو ســـــــه ركرده  
 نـــــــه بوو نـــــــاكاكۆكى یـــــــاشـــــــه رتان؟  
 لـــــــه بى شـــــــه رمى قـــــــهت عـــــــار نـــــــاينن  
 هـــــــر چـــــــه ند بـــــــه لای دى لـــــــه بوئان

جىيەنتان خىسە تە ئىزاۋە  
 بەھاۋارو دادو درۆتەن  
 بەئاۋى زەمزەمىش بشورىن  
 پىك نىبىنە ھە تىك و كۆتەن  
 لىكۆى مىررۇف و جانى ھەۋەر  
 لىخوارو سەلەبە ھىرو بەر  
 سەبىرى چۆن خىوانى ئىۋەۋى  
 بەردوۋە بەدگۆن پىك و گەبەر  
 ئىۋە نىكە ھە دىزى مرقۇن  
 ئىۋە دىزى گىيان دارىشەن  
 بەككارى نىپارەۋاۋ بەدكار  
 مىندوۋ نىبىنە دانانىشەن  
 جەنگى خوشتر<sup>(۹)</sup> عايشە نىھات؟  
 بەئاشتى خىۋاز لىدە دىزى شەبەر  
 ھە چوار پىلى خوشترە كەتان  
 ئىنەپەران ئىۋەۋى بەدەبەر

(۹) جەنگى خوشتر ئەۋجەنگە بوۋ لەنئىۋان معاۋىيە و على كورى ئەبو تالىب روۋىدا دۋاى شەرىكى قورساۋى حەزرىتى عايشە ھات بۆ نىۋانىيەن و بۆ ئاشتى خۋازى كە چى ھەر چوار پىلى خوشترە كە يان پەرانند.

دەريىــئەى مــردوولەچىيەو ھەتات  
 زىمىننى ھەبائىيەو دەريايىيە  
 پىيى دەگۆتىن چىوار سەد ھەزار  
 بەدپەوشىتىم لىھەژىر دايىيە

لافىئەى نىسەھەر چىيى بىو؟  
 مېئىژووبۆمىن شىئەيەد مابىيە  
 دىئەى نۆسىد سەئەل چىيى پىيى نىيەكرا  
 نىسەھەر دەنگىيى دالەدۇنيايىيە

تالىيەكىيى جىيەدەرى نىشەت  
 ئەمەش يەكەم بەلگەو رايىيە  
 لىيەكۆي جىيەھان دىيەكە كورد  
 ئاشەتى خىيەئەزى بەھەفەيىيە

ھەئەسەدەسەتە رەشەگە لائە  
 كەللىيە وشەك و گىيەئە نىيەفام  
 بىيى بىيەزەيىيە ۋەك دىيەدە  
 نايىئەن لىيەخۇ نىيەئەسەلام

بەھەريان جەئەنە پەيىز كەرد  
 بەكۆمەل ئاشەتى نىيەمەم  
 ۋەك زوويىيەھىيەئەسەرىيى  
 مەھەئەئەسەرى لىيەمەم

هه هى داوه شين هه هى دارزين ن  
 له كام دى رى ن او قورئاننا؟  
 له كام ئىنجىل زه بورت هورات  
 له كام پرتوكى ئاسماننا؟

خه نده برين و كومهل كوى  
 ده سكه گول بى له جه زنانه؟  
 سه دوه شتاه هزار نمام  
 زينده چال بى له بيا بانا؟

كه له پياومان ده بى دى بل بى  
 له ده دم قى ابى پرووى ناداننا؟  
 فهيله سوف و زان او ژيرمان  
 گو بى له بى پرووى نه زاننا؟

سه وزو ئال بى بى رگى ئى وه  
 رهش بى ئىم ههش له بهرمانا؟  
 ئى وه شادو سه رفرابن  
 بى ن ئىم ههش له زينداننا؟

تەخت و تاج بى بەشى ئىۋو  
 قور بى ئىمەش لەسەرمانا؟  
 ئەمە بەرپرواۋ بەرنامە بە  
 ئەمە كەرى مۇسۇلمانا؟

لەيەك دوورىن لەكەزى خالا  
 خالى نىبە ئىمان بەششادى  
 سەرفرازى كوردستان و  
 لىدانى تەپلى ئازادى

دەنە ھەرۋەك لم و چەۋىن  
 يەك نىگىن سىرۋىست جىيە  
 مېۋى كۆنە پىر خۇنەۋى  
 دەپسە لەدوونىيە

تەبى شىلى مەف و بەشمان  
 ھەر جەنگ و شەپ لەئارايە  
 شەمشەم بەرپۇز، قەل بەگولزار  
 ئاخىر توخۋا كەپ رەۋايە؟

ل \_\_\_\_\_ ھئاسمانتان ھ \_\_\_\_\_ ھواى دۆزەخ  
 خ \_\_\_\_\_ ۆل بارىن \_\_\_\_\_ ھ و دىت \_\_\_\_\_ ھ خ \_\_\_\_\_ ھوارى  
 لەش \_\_\_\_\_ ھمال و ش \_\_\_\_\_ ھنەباى ئىم \_\_\_\_\_ ھش  
 ب \_\_\_\_\_ ۆن گول \_\_\_\_\_ ھزارى لى دەب \_\_\_\_\_ ھارى  
  
 گ \_\_\_\_\_ ۆم و زەلک \_\_\_\_\_ ھاو كەوس \_\_\_\_\_ ھرتانە  
 ل \_\_\_\_\_ ھكۆى لاوہ ب \_\_\_\_\_ ھۆى ش \_\_\_\_\_ ھپرخوان  
 بەم \_\_\_\_\_ ھش ھ \_\_\_\_\_ ھازەى تاڭگ \_\_\_\_\_ ھو، پروب \_\_\_\_\_ ھار  
 ك \_\_\_\_\_ ھانى و ك \_\_\_\_\_ ھارىز، چ \_\_\_\_\_ ھند بى \_\_\_\_\_ ھانازن؟  
  
 ش \_\_\_\_\_ ھاخى ئىم \_\_\_\_\_ ھلان \_\_\_\_\_ ھى ش \_\_\_\_\_ ھىرەو  
 قاس \_\_\_\_\_ ھپەى ك \_\_\_\_\_ ھوہو ئاس \_\_\_\_\_ ھكى پەوان  
 دەش \_\_\_\_\_ ھتى ئى \_\_\_\_\_ ھوہش لەوس \_\_\_\_\_ ھروس \_\_\_\_\_ ھر  
 پىر \_\_\_\_\_ ھزان ب \_\_\_\_\_ ھى ب \_\_\_\_\_ ھوش \_\_\_\_\_ ھترەوان  
  
 پ \_\_\_\_\_ ھاكى ك \_\_\_\_\_ ھوردو درۆو فىلت \_\_\_\_\_ ھان  
 ت \_\_\_\_\_ ھرازوو ك \_\_\_\_\_ ھىن ل \_\_\_\_\_ ھروو پى \_\_\_\_\_ ھوان  
 ل \_\_\_\_\_ ھتاي ك \_\_\_\_\_ ھوردا كى \_\_\_\_\_ ھوى بى \_\_\_\_\_ ھتون  
 ن \_\_\_\_\_ ھبەيتت \_\_\_\_\_ ھوہ بەپىس \_\_\_\_\_ ھى وان

له جیاوازی فریش تهی خـــــوا  
کهوتنسه شـــــیوهن له قـــــور پـــــوان  
هـــــره له وداخه خـــــوای گـــــوره بوو  
چـــــه قـــــه مرینی کـــــرد بـــــه نیوان

زانـــــی ئیـــــوه له دارو فیـــــل  
وه کـــــو قوتا بنجانـــــه ی شـــــهیتانن  
کلیلـــــی ده رگـــــای نه خووشـــــین  
ئیـــــوه دایکـــــی سهـــــه ره تانن

هـــــه رچی پیتـــــمان کـــــرا کرد تـــــان  
بـــــه لام ئـــــوه قـــــهت ناتـــــانن  
بروخینـــــن کیـــــوی هیـــــواو  
کیوه کـــــانی بـــــه پرووتانن

ئیمـــــه سهـــــه ر قافلـــــه ی شـــــهیدمان  
به قـــــه د فینـــــه ئـــــوس زور و بـــــه رزه  
پالـــــه وانـــــی ئیـــــوه ش دـــــاره  
جورجـــــه کـــــوره ی لـــــه ژیر ئـــــه رزه

\* \* \*

پاکی

۲۰۰۴ / ۲ / ۲۳

# عاشق کومہ لایہن



ھەۋال پىرسىن<sup>(۱)</sup>

ئىسىتا پىيىم نالىئى تەندروسىتت چۆننە  
 بىۋوات لى دەككائىم چەرخە كۆننە؟  
 ھىئىدە دژ بۆچىسى بىرەرووت چويتەۋە  
 تىۋوش ۋەھىيا بىيىزار لىخەخۆت بویتەۋە  
 قەت شادىت نەدى ناشاد بىۋوى ھەردەم  
 بویتە نىچىرى بىر چور نوكىسى خىم  
 لىكەكائى لاويىت ھىتە تا ئەمپۇكىسە  
 دۆشەگى نىرەمت بىھەنى پەرپۇكىسە  
 قەت كۆلىت نەدا بىۋچىنى چەوساۋ  
 ھەردەم لەپشىتى ۋەسىتاۋى تەۋاۋ  
 ژىيانت سەراپا برسسى وتىنىسى بىۋو  
 دىلت ۋەك قەبىرى پىر نىھىنى بىۋو  
 مىل كەچىت نەكرد ھەردەم رۋو بىۋو  
 ۋەسىتاۋى بىۋپىئاۋى ناكەس ۋ دوورۋو  
 بايىخەخت نەدا ھىچ دەم بىۋپارە  
 بىۋھەزار جەرگەت كىرد پىارە پىارە

ننان و ماس تاوى لىلەت ھەلوا بوو  
 چونكى ھەسەر بەرزىت ھەرىپى بىر و اب بوو  
 بۆيە تائى ھەم پىرۆش بىي كۆشك و پارەى  
 كىي بىي ھە بىرى دىي خەلكى ئىھو شارەى  
 بەلام زۆر سىپاس بەگ ھەنج و پىرى  
 نەبوى بىي پىساوى ئاغ ھە يام پىرى  
 سامى قىنانىش ھەك تىيۆ ئىي ابوو  
 ئىيانى پىر خىھەم و كىيىش ھەى تىي ابوو  
 ھىيواى ئىيازادى و دىي رىيىا بوو  
 بىي ئىي ھە و باوك ھەى تىيۆ لى پىيە يابوو  
 مىللىت سىيە رەرزە بىيە پىيوى ھەك تىيۆ  
 كىيە بىر ئىيى نىيە بىي رازى بىي بىيە دۆ  
 بىيە خۆش ھالە بىيە تىيۆ پىيىارى كىيۆ  
 مافى ھە ئارت خىيى تىيۆ تەئەس تىيۆ

( ۱ ) نەم پارچە ھۆنراۋە لە ۱۹۸۵/۱۰/۱۰ لەشارى كۆپە دانراۋە ، بەبۆنەى نەخۆش بونى شاعىرى ھەئارى كورد مامۇستا ملاحسىن (سامى عەودال) كە چومەتە سەردانى لەمالەۋە لەگەل بەرئىز ملا صابر رشىد خوالى يان خۆش بىت .

فەلەك

ئەي فەلەك تاكەي لەگە ئەم تۆدۈى بەس لىم گەپرى  
 چەوت و بەد رەفتىت ھە تاكەي تاوى بۆ راسىت وەر گەپرى  
 ھەردەلىي دوشكى كلكت ناوہ سەرپشەت تۆز دەكەي  
 پىوہدان بەس بەس بەجەستەي نەرم و پاكا ھەل گەپرى  
 چت دەوى لىم نامەوى لىت بىمە پاشاي سەر زەمىن  
 نان و ماسىتاوى گەرەكمە و پىكەنىنى سەر بەپرى  
 چاكە واز بىنم لە داوت ئەي زەمانەي پىرچەفا  
 چونكە مل كەچ دىم ئەوانەي چوون بەگژتا بۆشەپرى  
 بەختيار و كامەران بىم چىم لە گوشەي خەم بەسە  
 چوونەوہي چوون رۆيى رابىم دەر كەم لە نوى لاپەپرى  
 تىر نە بووى (پاكى) رەوشتى چەرخى بەد ھەر فىر نەبووى  
 كۆنە ئاشىكە بە دەستى پىاوى مەرد قەت ناگەپرى

پاكى

۱۹۹۸ / ۱۰ / ۱۰

## ئەي دىل

ئەي دىل ھەتا كەي ئەو بىر ئىسەم بىر  
 مەرگە و تى ناگەي تۆلە كام بىر  
 بى كەلكە باغى ھىواي ژىن بىچى  
 خوشى گەر نەبتە سى بىر بىر  
 كەمىن لەمەرگە ھو باھەزار تىجى  
 شاكەي لەسەر بىرگى كەي بىر  
 قۇل و ئالۆزە جىھان بى ھەست بى  
 لەپىش پىش ئەھو ھى پىشى پىت بىر  
 زۇللى بەسەر كەس مەكە بالەخوا  
 بەس توك و ئاھونوزت بىر بىر  
 دەروون و گىتى و پىر بىر چال ئەكەي  
 سەختە زۆر بىر ئەوسەر دەرى بىر

پاكي

۲۰۰۰/۴/۵

## دېتھوۋە كەي

كەي دەبى رۆزى لىناكاو بېتھوۋە پىم جوانى من؟  
 تازە رۆيى كۆچەرى بوو بارى كرد وەك جوانى من  
 بلقى سەر ئاو بوو لىناكاو ھەر بو ساتى بوو نەما  
 چى بەسەرھات رۆيى بوو زوو كاتى خۆش دەم ژوانى من  
 بەزم و خەندەو پىكەنن و خۆشى و سەيران و سەفام  
 بزەرە ھەر وەك دۆستەكانى جان بەجان سەر خوانى من  
 كۆي خەيالآت وەك شەقامى دل بەسەرىا رادەبى  
 بەس ئەوۋى ھات وەك رۆمانى ھەر بە يادت دوانى من  
 چى ھەقالى بووم كەتوشى داوو دەردى بووم ھەلآت  
 خەم نەبوو كوا بو پزىشكى نەي دە كرد ھەتوانى من  
 كەي شەراب و زولف و گۆنا مەينەتى بەرىا دەدەن  
 پىچەوانە ھەربەلآن وەك دەستى رەش زۆر شوانى من  
 چى بىزەي خۆشى تىابى نەم گەرەك نەيسە بەلام  
 كوا ولآت و ماف بەكى چوو بوچى خۆم وون كوانى من  
 لۆمە واژەي (پاكى) توخوا قەت مەكەن بەو بارەوۋە  
 گرمە گرمى ھەورى رەش ھۆي ھالى من بوو پروانى من

### ئىشى زام

لەئىشى زامدار ھىچ كەس نازانى  
 كە وەك خوۋى لىخە خوۋى دەگا و دەزانى  
 زممانىش نىھىنى ھىمە موو دل نالى  
 كە وەك دل لىخە دل دەگا و دەزانى  
 چارى دەردى خوۋى دەكائى ھە و كەسەش  
 لىخە پىش ھاتنى ئىگە ھە بزانى  
 پەنجە ھى قەدە رىش كەھات رووبىدا  
 ھەردى گە ھە رىرو ھەزار زور زانى  
 گەلى لەمە یدان خوۋى بە رۆستەم كەرد  
 رىوئىش دەر نە چوو دوایى كە زانى  
 ناخوشى و سەختىش گە بە دەست خۇبى  
 پەنجە ھەل دەبىرى دىبارە پە زانى  
 لىوت بەرزو بايىش مەبە بە رۆزگار  
 ھەردەم تۆگەلەي بەر بەي خە زانى

نــادان نــه زانــى خــوئى لاهونــه ره  
ئــه و كــه تــى ناگــا مه به ســت چوزوانــى  
بــه س ئــه وهى ئــيمهـى زينــده بــه چال كــرد  
حوكمــه راي كوئــى رى و دهردى نــه زانــى

پاكي

۱۹۸۶

خۆم

خۆم كىشى ەى بىخەختى رەشىم بىوولەۋىن  
خەلكى بىكەشىم لەسە رچى دەۋىن؟

خۆم بىباغى ەىوام شىلاو ەلەۋە راند  
تاوان لەسە رچى لەئەستۆى پە رۋىن؟

خۆم سىزى ەو كەمى خۆم دا تائە بەد  
حەكەم لەسە رچى تەخەختى دا ەۋىن؟

خۆم سە ر بىتۈرى ناخەزە بەد چەووم  
دۆستەن لەسە رچى كەوتتە خەۋىن مۋىن؟

خۆم رەووم نەبە بوو رەووى ەباران بىنەم  
ەباران لەسە رچى ەانتە رەووشە ەىن؟

خۆم ە تەيوم كەرد ولات و جىم ەشىت  
كوندە بەۋبۇچە ەبەتە ەمىرنشە ەىن؟

خۆم چەووم بەناخى مەشىخەلى گە رەوە  
پەرسە لەسە رچى بەۋگى ەانى شەرىن؟



خۆم كىردىمە ئەسەتتۇ گونى ھاھوتى ئاوان  
ياشنىڭ لەسە چى ۋە رگى ھەر پالە دىن؟

خۆم ۋەك پاسارى بىل شىكاۋ كىمە ۋە تىم  
بىۋبە خۆم نى ئاگرى لەسە چى زەمىن؟

خۆم پەلەھى مە رگى ناكامى خۆم بىۋو  
گىمان كىش لەسە چى ھا توتە لە رىزىن؟

خۆم تاكە سىۋارى جىنغا بىۋوم گىلام  
لەشكىر لەسە چى ھا توتە بىمە زىن؟

خۆم بىۋارى خەم ۋ جەفام نى لە پىشىت  
شادى لەسە چى دى بىمە كۆل سەفەن؟

پاكى

۲۰۰۰/۲/۲

### پيم دەئىن

ھەر دەلئىن مئاۋى لام گومانىكە  
 من لى ئىھو مانىكە چۈن مانىكە  
 نىم دى ژىرمىنى شىئاد و بەختىھەر  
 كۆي بىھرىز وەستىئە زار مانىكە  
 گوى نىھى گرى تىھى ئاھى پىر سىھردىم  
 تى ناگىھى سۆزى چىندىكە مانىكە  
 كىۋولچاۋ سىھىنگى پارسىھىنگى خىمىم  
 تىۋىزى ۋەك مىشى تى لەخەرىمانىكە  
 سىھىر قالى ئىھو شىئادى چۈن دەپروى  
 سىروشىت ئايدى دەپىدا يىسا دەرىمانىكە  
 يىئادى مىندالى مىئاۋە پىئى (پىاكى)  
 ئىھم دەنىسا كۆشىتى دىۋىر زەمانىكە

پاكى

۲۰۰۲/۱/۱

موژده

موژده موژده دۆسسته كان گهنج و پىران  
 شوپن ھه وار گھى گھو ھه رى باا و با پىران  
 شاد بھه ئىھو ھو رۆزى دادى بىم ھوھ  
 مھر ھمى بى ئىھو دل ھى خان ھه و پىران  
 دىم ھوھ بو رووى به ھه شتى سھر زھمىن  
 سھر ھه ژارو ھىمىن و كوئى سھر ھوھ ران  
 ھه ھه تىو كھوتوم له كوچ ھى قوژبنى  
 لىم مھبن دلگىرو پھست و نىگھ ران  
 ژىنى دۆزھخ دوور ولا تى و دىلىنى يھه  
 خۆش ھه مردنى نھك لھه دۆزھخ ناوژىنان  
 ژىرھه پى بى تھختى پاشاى غوربھتى  
 چوون بھھارمى تىالھه پايز ھه لوھ ران

پاكى

۲۰۰۲/۲/۹

ھەلۋبەرزە<sup>(۱)</sup>

قەت نەبوو كەس ھاوبەشەم بى بۆ پەژارە و مەينەتى  
 بۆيە ئەمەرۆ كەوتتە داوى دوور ولاتى و غوربەتى  
 ھەردەلەين دلسۆزلە ژىنا زۆرە كوانى ھىمەتى  
 بەرد لەشوينى خۆى بەسەنگە دەرىچى كوا قىمەتى  
 خۆم ھەلۋبەرزە و لە كوئى كاولى خەم دانىشتەمە وە  
 بۆيە ناكەس و لەسەرما زۆرە ھىرش و ھەلمەتى  
 چوو لە دەستەم تازە رۆيى ئەو بە ھارەى تىكا كە بووم  
 بۆيە جىم ھىشت بۆ كەسانى زۆلى ماف ژىر پىيەتى  
 پىم مەلەين دەرىچوو لە پىناو خۆشى خۆشىم لى برا  
 مەن ھەلاتووى دەست ھوكمراى كوئىمە و خۆ خۆيەتى  
 سۆما بىناى چاوە كائە رووگەمە گوڤكى ولات  
 قىرچە قىرچى جەرگى سوتام شاھىدى تۆو خۆيەتى  
 خوابە ھەشتى دوو جىھانى كرد ھەلال بۆ كورد بەلام  
 ئەو بە ھىزى بەك نەبوونى خۆى شكاندى روئىيەتى

پاكى

ئادار ۱۹۹۶

(۱) كۆپلە بەك لەم شىعرە مەرزى بە خانى فرىقى كۆپىيەتتە كۆرۈنى

چىبىكەم

لەسسىز زوحرە يىلا دىدى ماينى تى  
خۇي بەسىز مەن دا دادەدا چىبىكەم؟

شادىم گەرەك بوو تۆزى نەك بەپرى  
لەبرى خەلاتم دەرد دەدا چىبىكەم؟

زىستان بەو بەھار بۆمىن بەھار  
چوار كۆز بە زىستان سوور دەدا چىبىكەم؟

لەپرىنى ھەتتە ھەتتە پىر بوم و نەھەت  
بەمپرو و بە دوئىنى و بەفەردا چىبىكەم؟

لەساويلكەنى خۇم كۆي خەمى دونىام  
ھىناو بە كۆلىنى خۇم كەدا چىبىكەم؟

دونىام پىشكىنى نەم دى دىلىسىز  
دەست بەرى سەختىم بۆرەدا چىبىكەم؟

ھىشتا پىنى كەم و يىار نەبى رازى  
(پاكى) سەرىنى بۆي وەك گەدا چىبىكەم؟

پاكى

۱۹۹۷ / ۶ / ۲

### ئاشى خەيالە

ھەرۈەك ئاشى خەيالە ئەو جىھانەبى تۆ كەلى  
 دەتھارى ۋەك دەستارى ھىۋاش تاۋر: دەبى پى  
 بى ۋچان تۆ بەرپۆۋەى كاتىش لەسەرخۆ دەروا  
 بىر كەۋە دوئىنى چ بوۋى كەچى ئەمپۆ لەسەر پى  
 لەزانست بوون نەبوونە چۆن ھاتى ئەۋھاش دەپۆ  
 مل كەچى ژىر قەدەربە بۆ كۆى دەپۆى كە ھەل دى  
 ۋەك بالئندەى لەدەست باز سەختە زۆر بىى دەرباز  
 وئىنەى دەربايە رۆژگار تۆش لەناويا بەفرو خوى  
 مەرۋانە قەت كەژىرى لە ژىرى لوتكە دىارى  
 بۆ ھەلەش لەپىش نەزان ھەتا مردن لەسەر پى  
 رىپرەۋى ژىان بەردەۋام دى لە دووتا ۋەكو تۆ  
 پايسە دەمىكە ناكەس بوۋ بە مىر پى مەلى كى  
 برۋانە شىرىن بەتال سەيرى تال كە بە شىرىن  
 وريابە بۆ يەك بىزە كۆمەلى شىن ھالە جى  
 ھەتا لاۋى بەھىزى لە پىرى بەرەۋ كۆتۈۋە  
 سادەبە ئالۆز مەبە دەۋ رۆژ ماۋە تىكا كەتتى

پاكى

۱۹۹۸/۱۱/۱۵

## هاتوه

ئەو دڵه پەر چه سره ته شییته نه بوو قهت دا کهوئ  
 جاری ناسه د جار دهرم کرد دیته وه و کهس نایهوی  
 سهخته گونجان ژیان له گه لیا به زم و سهیری واده کا  
 ژیر نه بم ده بوا به وازهی بهرده وام هر پیم کهوی  
 پیی ده لیم شادی بخوازه ده گری ئەو تالی به خوی  
 هر به پرتو و بۆله ههروهک بی له مالی دوو ههوی  
 پیی ده لیم بهس سینه یاد ئەو بهرووم دادی و ده لی  
 ئوقره ناگرم رووله کوئ کهم فیرم چونکه سه ره بهوی  
 پیی ده لیم لاو چاک و ژیر به ورده داوی رۆژگار  
 ئەو ده لی ژیری له بو تو من که به ختم ده ست کهوی  
 جار به جاریش شین ده گپری گوا به هر بستی له خاک  
 لهم جیهانه وهک هیلان نه بووی نیه تیا بسرهوی  
 هاته سهرما پهل پهل کهم پیی وتم بو وهک ره قیب  
 توند ده کهی تاوان له نه ستۆم ده مکوژی چت لیم دهوی  
 دل هه تیوه کاتی دووری تی کهوت بی ناز ده بی  
 وهک نه مامی بی گه لا کهس ناچته ژیری پال کهوی

گرتمە باوہش توند گوشىم و نامە سىنگ وەك كۆرپە كەم  
ئاويتەى يەك بىن مەحالىھە كىوى ھىوانا كەوى

پاكى

۲۰۰۰/۵/۱۳



### هه موو هه نكاوئىك

ككاكى بىراى كورد هه موو هه نكاوئىك  
 خويئىسى هه زاران شهيدى كورد  
 ئاوى ئىو دهريئا و هه موو پىه نكاوئىك  
 فرمىسكى دايكىسى ئازا و نه بهرده  
 هه موو چركه يهك لىه زىن كىه دهروا  
 ده چوونىسى گىيانى هه زاران مبهرده  
 هه موو هه وريئىك و تهم لىه ئاسمانا  
 پىر ئاهاو نالىه هه ناسه سهرده  
 دل به زامانىش به وه بناسه  
 سه يرى شه يوه كىه كىه پىه نكى زرده  
 باوه پىش مه كه تىه سبه ده زى  
 هه زاران سبه زى خىل و بهرده  
 لىه كوى جىه هانىش چركىه شى شادى  
 باوه پىكه نى به نه يكه هى پىه روهرده  
 دهورى زه مانىه شه گشت دم و ساتى  
 رووى له لابه كه وهك تىه و زو گبهرده

پاكى

نه ورۆزى ۱۹۸۰ كۆيه

پيشكەش به رۆله كانم  
شەش خشەكى شيعرى پاكى

رۆلە شىواوم بۆتان غەمبارم پەست و بى ھۆش  
بۆيە ھەز دەكەم كەوا ئاگادار بى لىم ئەتۆش  
بەدەل زامدارى ئىووم ژيان مەرگە و فەرەمۆش  
ھەردەم لە خوئىنى منن بەيادتان دەل دىتە جۆش  
خۆشيم كاتى منال بوون كە سەرتان بوو لەسەر كۆش  
ئەگەر ھەر كاتى مەردم چاوە كانى ئىووخۆش

\*\*\*\*\*

رۆلە ھىوامە بگىرى نەك دەست كەى بە پىكەنين  
ئىستا لاوى دەل گەرمى لە نىوان راست و چەمىن  
لىرە مەبەستەم دوا رۆژ خەم دانە ئىرى و ماتەمىن  
خەلكى ھەرىكە بە جۆرى لىت دەخوا لەسەر زەمىن  
وردبە ھەرچەند پىت دەكرى نەك زوو بکەوئى بە كەمىن  
ئەوئى توش بوولە سەرەوى نەزان، دەل پاك وئەمىن

\*\*\*\*\*

رۆلہ حوکم بہ خۆت دە، چالاک و چوست و وریا  
 کردە ی پەشیمان بە نەك بلی ی کردبامە بریا  
 ھەتا چاک مەلە ی نە کە ی مە چووہ سەر رۆخی دەریا  
 درینخی مە کە ھەردەم بوۆ چاکە و دەستی فریا  
 زەمانەش زالە بوۆ خۆ ی ھەرچی بیکالە دونیا  
 کەم رووی داوہ پیکەنین ھەتا چەند جار نە گریا

\*\*\*\*\*

رۆلہ وردبە سەرنج دە بوۆ کار و مایە و بەرھەم  
 خەم لە دینار دامە گرە گەر دە ی پاریزی درھەم  
 ئالۆزمەبە بە قۆلی قەت مە چووہ ناو دەرد و خەم  
 جەفا و خۆشی کاتیە ھەمووی تیک دەچی سەرجەم  
 ھەر کەم زامی لە جەستە ھەبوو زوو لی ی دە مەرھەم  
 فەرھاد چ بوو ئاکامی سووتا بوۆ شیرین وەك شەم

\*\*\*\*\*

رۆلہ گالتە و گەپ مە کە کاتیش مەدە بە فیرو  
 پەلە و دەنگ بەرز مە کە ئارام بگرە لە سەرخۆ  
 دۆست و دوژمن بناسە نەوہك ھەر بخۆ و برۆ  
 ریزی خۆت ھەرچەند بگری پایە دەبەخشی بە تو  
 کە مالت بوو بیەخشە قەت مە پارپۆہ بە درۆ  
 پاشا و گەدا کە مردن چی بوو بردیان لە گەل خۆ

رۆلە مەكە شىن و زار بو ھەندى لى گرىبە و زار  
 زوو خىرا باوهر مەكە رامەكە بە دوای لى غار  
 ئەوھى پاست و تەواو بى تەنھا يەككى لى ھەزار  
 ئەگەر دەستى بى دەستى دەبىرى دەستى مام و خار  
 شىنى سىحر و جادوۋە ناچارە و قورسە لى بار  
 نەت بىستوو پىوھدا بۆق گەلى پىستەرە لى مار

\*\*\*\*\*

رۆلە بەھەست و وردبە نەوھك لى پاش بەردى كەر  
 جىاوازى زۆر پىويستە لى مابەينى وشك و تەر  
 بەئاشتى يانە برۆپىش نەوھك بەھۆى زەبىر و شەر  
 قسەى كۆنە و تراوھەر لى تەنكى دەدرى بەر  
 بو گورگ سەما مەكە شىنىش مەكە لى گەل مەر  
 رىوى ھەلگەرپى لى كونى بى شك دوابى دەبى گەر

\*\*\*\*\*

رۆلە زانست و زانين لى ناو ئىمە كەى باوھ  
 شەق و زەبىر و تى ھەلدان لولەى تىفەنگ تەواوھ  
 بۆيەك ھەمووى دوژمنن خەرىكى فىل و داوھ  
 بۆيە زانامان جەرگى لى گۆشەى خەم رزاوھ  
 ئەوھش چا دەبى و نابى ئىمەى خستۆتە داوھ  
 راوى رىوى بو كەورەو پەندە لى كۆن و تراوھ

\*\*\*\*\*

پۆلە لە كۆي خالە كان ئەو خالەي لى گەورە كە  
 منال مەدە ھىنچ كەسىي بە خۆتى پەروەردە كە  
 بۆ شەوئ جىي مەھىلە لەو مال و ئەو گەرە كە  
 بەتۆي زانست و زانين وەرد و شوئى ئەم دەورە كە  
 دوایی نابى بە مولكت ئەگەر راستت گەرە كە  
 كى تۆي بەزەوئ داكا بۆ ئەویشە بەرە كە

\*\*\*\*\*

پۆلە كارى ژىرنى بە خۆت چراكەي لە ژىانت  
 بۆ پۆشنايى ئەم و ئەو كۆي خەيتە سەر شانت  
 ئەمپۆ كەوتى بۆ سەبەش ئەو غارە بۆ سەيرانت  
 بزانه تالە خۆشى چەندەھەي بۆ دەور و بان  
 ھىوا بېرە بۆ باغى ھىوا كەس بى تامانت  
 دوژمىش دۆستە ئەو دەم پراخراوہ سفرە و نانت

\*\*\*\*\*

رۆلە دلىنام لىھەۋەى پىاكىم گىشىت دەمىى بۆتان  
 لىھە زىر خاكىش چاۋەرپىم بۆ ھالى ھەشىت و نۆتان  
 نىيە مەرھەمى زام و خىسەم خۆرى تۆ و شۆتان  
 بۆيە گەلى پىويسىتە ئاگاداربن لىھەخۆتان  
 ياخواقەت دەست كورت نەبن كەم نەبى نان و دۆتان  
 زىر نەبن ھەر دۆراون خاۋەن بن مولكىى بۆتان

\*\*\*\*\*

ئىتر خوات لەگەل رۆلە رەۋشىت بەرز و جوان بىى  
 ئەمانە كۆى ھەموويان بالات بەھا و گىران بىى  
 بىخەرە خويىن و ھۆشىتان نەك بۆ قسە و گەمان مابىى  
 باۋەكو شوان لىھە پىشىتان توورەگەى ئاۋ و نان بىى  
 پەپرەۋى كەن زۆر بە دلى بۆتان مامۆستاي زىان بىى  
 ورىابن سەخت و قورسە نانتان كەم و لىھە بىران بىى

پاكى

۱۹۹۵/۱۰/۱۹

### زەمانە

چۈن زەمانە پىرى كىردم زوو بەزوو  
 چۈن شىۋاندى ھۆش و ژىرور پەنگ و پروو  
 چۈن گوللى ھىوام بەسەرچوو ھەل وەرى  
 چۈن لە خۆشى چەند ھەيە بووم بى بەرى  
 چۈن لە چاوم دىتە خوار ئەسرىن بە خور  
 چۈن كە نەم دى باوھ شىكى گەرم و گور  
 چۈن لە تارىكى و شەو زەنگ بەندە بووم  
 چۈن بە ھەسرەت پىكە نىن و خەندە بووم  
 چۈن برىنى كىۋن و تازەم قەت لەبۇى  
 چۈن نەبوو دەرمانى زامى سىفت و سۆى  
 چۈن مەلولى زورگ و ئەو دەشت و دەرم  
 چۈن بىگانەى خەلكى ئەو دەورو بەرم  
 چۈن ئەسىرى سەختى تارىكم لەشەو  
 چۈن بە ھەسرەت ئەو دەمەم چاوبچتە خەو  
 چۈن لە مالى خۆم ھەناسەم ساردە دى  
 ناحەزىش چۈن وابە رووم ھەر غارە دى

چۈن لىجى شىر پىبوى راکى يارى يى  
 دىبارە ياسا شىرمى چووبى عارى يى  
 چۈن ھىلاک و دل بەزام و پەنجە پۆم  
 چۈن كەسەخت و تالە ھەرچى بىوى دەپۆم  
 چۈن پىراگە ندىم لىخاكى دوور ولات  
 چۈن لى بەختىم رۆژ كەوون بىو ھەننەھات  
 چۈن لەگەنجى بوومە پىر پىشىتم چەما  
 چۈن كە نوقمىم كەوتتە ژىر دەرىيەي خەما  
 چۈن كە كوشىتەي تىرى دەستى ناخەزم  
 چۈن بەخۇرا چووبەرھەمى بىخ و پەزم  
 چۈن بەتەن ھابىووم بەپىندى عالمى  
 چۈن نەما كەس نىتە بىاس و پىم نەلى

پاكى

ئادار-۱۹۸۰



## غوربهت

### چوار خشتهكى شيعرى پاكي

كى به باى داژيانى من غوربهت نه بى  
 كى سوتاندى گيانى من غوربهت نه بى  
 كى شيواندى جوانى من غوربهت نه بى  
 كى بوو دژ بو مانى من غوربهت نه بى

\* \* \*

كى لاناوى شينى كرد غوربهت نه بى  
 كى بوو مهرگى ژينى كرد غوربهت نه بى  
 كى موتوربهى برينى كرد غوربهت نه بى  
 فهيله سوف كى دينى كرد غوربهت نه بى

\* \* \*

ئاي لهارى سهختى قورسى غوربهت  
 ههر لهر چركه ي مردنيكت حسره تا  
 پيكنه نيني شينه مهرگه ، عيلله تا  
 دوزه خيكت ده بكت پرى خوت هلبه تا

\* \* \*

كى خنكاني راز و ويست غوربهت نه بى  
 دايبرى كى خوشه ويست غوربهت نه بى  
 بى وه فاي كيت كه ويست غوربهت نه بى  
 چى نه كرد پيم نه م ده ويست غوربهت نه بى

چاندى كئى تئۆى دئ رەقى غوربەت نەبئ  
 تىرى كئى لە جگەر چەقى غوربەت نەبئ  
 ھىزى گەردوون كواشەقى غوربەت نەبئ  
 دئ لە ھەسرەت كئى تەقى غوربەت نەبئ

\* \* \*

ئاي لەبارى سەختى قورسى غوربەتە تا  
 ھەر لە چركەى مردنىكت ھەسرە تا  
 پىكە نىنى شىنە مەرگە عىللە تا  
 دۆزەخىكە دەيكەرى خوت ھەلبە تا

\* \* \*

كۆشكى شادىم بۆرما غوربەت نەبئ  
 دارى ھىوام بۆ چەما غوربەت نەبئ  
 دۆست و ئەھباب بۆ نەما غوربەت نەبئ  
 ھەرچى بووم چوو چى كەما غوربەت نەبئ

\* \* \*

كئى تۆراندى چاوبە ناز غوربەت نەبئ  
 بۆچى كۆرپە بوو بئى ناز غوربەت نەبئ  
 كئى ھەلەى تووش كىرد بەياز غوربەت نەبئ  
 كەى بە تۆرگىراو بەياز غوربەت نەبئ

\* \* \*

ئاي لىبارى سەختى قورسى غوربەتا  
 ھەر لىبارى چىركەي مردىكىت ھەسەرەتا  
 پىكىنەننى شىنە مەرگە عىللەتا  
 دۆزەخىكە دەيكەرى خىت ھەلبەتا

\* \* \*

بۆ بەلا پىم ھات بە كۆ غوربەت نەبى  
 بۆ غەرىب لىم شارى كۆ غوربەت نەبى  
 بۆم نەبى بۆ سەر سەكۆ غوربەت نەبى  
 گىر نىبە بەگىانى تۆ غوربەت نەبى

\* \* \*

كىيوى خەم كى داي بەشان غوربەت نەبى  
 كى بوو جەستەي ھەلۋەشان غوربەت نەبى  
 زولفەقار كى راي ۋەشان غوربەت نەبى  
 سوو كە بەخوۋاي رۇح كىشان غوربەت نەبى

\* \* \*

ئاي لىبارى سەختى قورسى غوربەتا  
 لەھەر چىركەي مردىكىت ھەسەرەتا  
 پىكىنەننى شىنە مەرگە عىللەتا  
 دۆزەخىكە دەيكەرى خىت ھەلبەتا

\* \* \*

داى ھىنا كى غوربەتى غوربەت نەبى  
 بۆبە ناكەس خزمەتى غوربەت نەبى  
 حاجى بۆشكا ھىمەتى غوربەت نەبى  
 سەرۋەتى كواسا سەرۋەتى غوربەت نەبى

\* \* \*

ھوكمى كى زوھاكى بوو غوربەت نەبى  
 كى ھۆلاكو كاكى بوو غوربەت نەبى  
 فیرەھون كى باوكى بوو غوربەت نەبى  
 كى سەدباب يەك داكى بوو غوربەت نەبى

\* \* \*

ئاي لىبارى سەختى قورسى غوربەت نا  
 ھەر لىچر كەي مردنىكت ھەسەرە نا  
 پىكى ھىنى شىنە مەرگە عىللە نا  
 دۆزەخىكە دەيكەرى خوت ھەلبە نا

\* \* \*

كى پرووخانى ھەستى من غوربەت نەبى  
 كى شىكاندى دەستى من غوربەت نەبى  
 كى چ گوللەك خستى من غوربەت نەبى  
 ۋەك دورە ھەلبەستى من غوربەت نەبى

ئاي لىبارى سىختى قورسى غوربى تا  
لەر چركى مەردىنىكىت حسىر تا  
پىكىنى شىنى مەرگى عىللى تا  
دۆزەخىكى دەيكى پرى خوت ھەلبى تا

\* \* \*

پاكى

۱۹۹۹ / ۷ / ۶

نەم ھۆنراۋىيە چەند كۆپلەيەكى لە گۇفارى بىتوار بلاۋ كراۋەتەۋە لە زمارە (۵۲) ى سالى ۲۰۰۰، ھەروەھا لە گۇفارى رۇژ كە لە دانىمارك دەردە چى بلاۋ كراۋەتەۋە .

## ساواى لانك

مات و دەست ئەژنۆى گوشهى قوژ بنى  
 له شاشهى ژيانى خىم راده مینى  
 ژيانى به سهر چووى رابردوى تالم  
 ههروه كو ساواى لانك ده ژینى  
 به جوشى قولپههى هه نسكى ساردم  
 دلله مردوو كههى پى ده بزوينى  
 به فهرشى نه خشى گولزارى مه نهت  
 رۆژى رهش تى چى او پى هه لدینى  
 جهستهم كردۆت هه باخچههى رهنگى  
 زامى كۆن و نوى تى ناو ده پروینى  
 يهك يهك و دوو دوو به چه پاك و دهسك  
 له پرووى باوه شى شىواى وه دینى  
 نامهوى شى شى باوى به پروم بى شى شى  
 ژینى خههى ده كههه تادهى رزینى

پاکی

۱۹۹۸ / ۱۰ / ۵

## ھىواكانە

ويســت و ئــارەزووى ھىواكانــە كــۆى  
 بەر لــەدايك بــى لــە خنكانــە كــۆى  
 ھەر عەشــقە خوايــى و ئــەفنىنى پاكــە  
 بــەم كــۆى وە دىنــە وەك شــىتانه كــۆى  
 كــۆى بــى بــىســى ھى ئــاگرى دەرونــە  
 چــراى روناكــى ســەر پــتانانــە كــۆى  
 ھەر شــەقە بــى بــى پــىرۆزى روحنــە  
 بــى ئــاندە ئاســالەســەرتانە كــۆى  
 ئــەســىرىنى دەرىبــى خويــتاوى چــاۋە  
 ســەيلى وەك دەرىبــى بــەر چاۋاتانــە كــۆى  
 ھــۆش و ژىبــىر بــىلاۋى پــىرژاۋى منــە  
 وابــى ســەرو شــوۋىن كــۆى شــوۋىتانه كــۆى  
 شــىن و گرىبــى ھو رۆى تــۆزى شــادى بە  
 لــە ھــەر كوئىچىكــى ئــەم جىھانــە كــۆى  
 دادو ھــاۋارو ســى كالانى خەلكــە دى  
 لــەبى ۋەفــىي ئــەم زەمانــە كــۆى

۱۹۸۸ / ۸ / ۱۲

## تى ناگەم

چۆن بكمە حالتى تى ناگەم ئامنىش وەك تۆ وپم  
 تىرە مەى بىم بۆچى نابىم بۆكە پىئى ناشكى بىرم  
 ئايە ساوا بۆتەوۋە دل حەز لەتفت، و تال دەكا  
 يابە خۆم ھەروا نەزان و گىژ لەپاش بەردى كەپم  
 يابە لىشاو دى خەمى من ھەرىە كەو سەد سۆى ھەيە  
 ياشپىرەزەى وەم تى ناگەم سەر بە كام لا دەرىپم  
 يابە من وەك عەشقى خوايى چويتە پىشەى خۆئىنمەوۋە  
 يالەبەر لافاوى بەخورى ئالى فرمىسكى گورم  
 يابە ھۆى سەر شەوسەرىنى پى بكا بەردى نىە  
 يالەبەر بەرباي خەزانى عومرى كورت ساردو سىرم  
 يابە رووى جوانى بەھارو دەنگى ھاژەو قەلبەزەى  
 ياكەشەوگار سەخت و تالە يابەخۆشى دولبەرم  
 يابە شادى گەرمە چۆپى يابەشىنى ئەو دلەى  
 خۆى لە جەستەى خۆى غەرىب دى دەنگ و ھاوارى زىرم  
 يابەئاهى نالە نالى شەو كە پىئى مات و كپە  
 يابەتەفرەى زۆر نەزانى بۆرەقىب چەند ھەلپەرم



يا به نازو ناسكى شوخى تاوسى خور دهنوتى ھەر  
يا و تهن ديله كه ھەر چەند كوى بروم چاو ھەلبرم  
يا به كيوه به رزه پولاى نوب شكين دوژمن به زين  
يا به رەشپوشى پەرى كورد جەژنە وا به رزه گرم  
يا به ھوى رەنج و خەباتى بەرھەمى ئەفسانە بوو  
يا به گلکو سەر راناگەم چەپكى گول بو كام بەرم

پاکی

۱۹۹۶ / ۹ / ۳

## ھەژار

ھەژار بۆ تۆش بىراوھ جۆى پارەكەت گەر ماوھ  
 لىدە لە چەپلە رېزان ئەمەرۆوھ كو پاللاوھ  
 رما خانووت بەسەردا كىلگەو باخت سووتاوھ  
 كى ھەبە خوین بىرېژى لەتۆ زىاتر بەو لاوھ  
 خەندەت نەدبوھ ساتى لە مالتاشىن و رۆبە  
 برسى و پرووت و پىخواسى ھەردەم لە پۆلى دواوھ  
 سووك و رېسوای بەردەمى كورى ھەزار ناكەسى  
 بۆر و پىس و چلكنى قىنت لە دل پرواھ  
 سەرى لولەى تىفەنگت پروو لە سىنەى براتە  
 لەسەرىك پى و بەر ھەتاو دەلىى زىرووت قووت داوھ  
 بویتە دىوانەى چۆلى پرووت ناوھ بە دەشت و دەر  
 بەردە شەوان سەرىنت ناكەى قەت بىرى دواوھ  
 ھەمووى بۆ پارچە نانى رەق و رەشى سووتاوھ  
 خۆ لە چلپاو وەردەدەى سەرت نىو ھەزار داوھ

کۆی منال و خیزانت زینده به چال و وونه  
 شیوت پهنگ زهرد و نه خوش وهك پیری پشت چه ماوه  
 به شان و رهنجی تو بوو زول له سایهت پال کهوت  
 بوو به خاوهن ههزاران کارگه و خانووی رازاوه  
 بهس سهیری له مه خوشتر هیشتا ده بینم شادی  
 ده لئی میر سه لامت بی عومرم له نوی نووسراوه  
 بویه منیش پر به دل ده لیم راسته و وتراوه  
 (قالوچه بوئی گول کا زانه سهری به دواوه)\*

\* \* \*

پاکی

۱۹۸۳ / ۶ / ۶

## ساقى

بارى ئەمشەو خەم بەسەرما ساقى زووکە بىم گەرى  
 كوپەلە مەي چەند ھەيە زووبىنە خىرا بىم دەرى  
 مەستى مەي بىم چاگە توخوا بەردەوام نى ئالە ژىن  
 بى لە مەي پىم چارى ناکا ھىزوکۆى ھىچ لاوبەرى  
 لىم گەرى باشاى خەيال بىم تاوى ئالەم قوژبە  
 شەرتە پووى پوژگار نەبىنم تافەلەك دى وەرگەرى  
 دەردى من قورسە بەدەردى خەلکى سادەو سوک نى يە  
 شەو لەبەر ئالەم نەما کەس بارنەکا ونەچتە دەرى  
 دەردى ھىجران، دوور ولاتى و، بى وەفالى كوشتمى  
 ھەروەكو حاجى لەغوربەت پوژى دى گىانم بەرى  
 پوژى من وەك جەرگى شەو وا پوژى دەروا لىم بەسال  
 والە گىئى خەم دەدەم پوچ کەى دەکەن چارم ئەرى؟

پاكي

۱۹۸۸ / ۹ / ۶

## رۆژگار

رۆژگارى رهش لسه ميژه پراوى دامساوان ده كا  
 تانه بو چاوساغ و بوكويرمه رهه مى چاوان ده كا  
 رۆژى بو هه ندى لسه پيشه و رۆژى بو هه ندى دزه  
 ساتى گاوان شاده كات و ساتى شا گاوان ده كا  
 ده چه ميني پشتى شير و به كونه ريرى فيل ده با  
 پرده بو نادان و مهردان دىلى سه د داوان ده كا  
 دهى وهرينى گول لسه باخ و نه ونه مام ده شكيته وه  
 لاس و درك و ، دال ده نه خشى زورگ و خار ، پاوان ده كا  
 پى بلى بو هينده عه كسى ؟ سه ره لینه پيت ده لى  
 هه رچى رووى ئازاره هيرشى سه ر سینه پياوان ده كا

پاكى

۱۹۷۸/۴/۶ / كۆپه

### كۈنۈشم بەرۈوتتا

بەكۆلى تـاوان سـوجدە و كۈرۈنۈشـم  
 بۆھىنئاي بەرۈوت گەر نى بەرۈوشـم  
 وام لـخول و گىـژى پەلـئەى خنكـام  
 لـدەرياي قولـى كـە بـوۈە بەنۈوشـم  
 جەسـتە دىل و بـەند ياسـاش بەرە لا  
 نـىرە و حوكمىشـە دەبـى بىدۈشـم  
 راسـتى پۈشـراۋە سـواغە بـتاوان  
 دەلـىن ئاشـتى بە دەبـى بىپۈشـم  
 كۆى گشت گرانى بە ھەرزان بى گيانە  
 ئەوئش كەس ناكرى ھەرچەن دى فرۈشـم  
 لەم ھەزار ھىواۋا لـە مـن ھىوا يـى  
 ئەوئش گىتى بە بچى لـە ھۈشـم  
 كـردە و نـە كـردەم ھـەردوۋ تاوانـە  
 جاسـەر بە كۆى بەم نازانم خۈشـم  
 سەيرە پىم خەبىيام سەرگەرمى مەى بوو  
 پى مەست نابم مەى جىھان بنۈشـم  
 چاتر بى لـە خۈم خۈزگەم بە خۈم بەس؟  
 ونم وەك شىعرى ناسك و پىر جۈشـم

۱۹۷۸/۱۰/۶

## تاوئ

بابزىن تاوئ ئىمەش بۇخۆممان  
 سودى چى بوو شىن، خەم، دادو رۆمان  
 چىممان بەچى كىرد كوانى بەرھەمى  
 نوسىمان شىبىرو چىرۆك و رۆمان  
 ھەردەستەو ئەژنۆى جەفاو ھەسەرەت بووین  
 لەجىياتى شىئادى پەيدا بىى بۆمان  
 نەشىخ نە ئاغە نەمىر گىوئى نەگرت  
 لەزگى دەھۆللى بىرسى بىى دەدۆمان  
 زاناممان بىئەندەى دوودواكەوتتەبوو  
 ئەمەش بۆھەرەس يەك بوو لەھۆمان  
 زانسىتمان جەنگى بوو بۆيە ۋەك مىشىك  
 ھەرتەننەھا خۆلممان كىرد بەسەر خۆمان  
 بۆلايى ھەرىكە مەپى بىى شىوانىن  
 بۆيە ۋابىلاوى دونىا بووین كۆمان

پاكى

۱۹۸۶ / ۱۱ / ۱۱

رؤستەمى داماۋە  
پىنج خىستەكى شىعرى پاكى

داخى زۆر زولم و ستەم بوو، بووم بەئاۋارەى وولات  
نارەۋايى و دەستى رەش بوو خەلكى ناچار كرده لات  
خوينى ئالى جەرگى خۆم بوو ھەرلەناو كاسەى خەلات  
كى چرابوو كوانەمان دى كەس لە پشتمان بى قەلات  
كارو كاردارىمان و ھابى چۆن بلىم ئاسۆ ھەلات؟

\* \* \*

ھەر لەرپۇژى زوو بەبۆنەى پىشپەو سەردارەۋە  
كەوتنە دۋاي گەنجى نەزان ولاۋى گوند و شارەۋە  
باسى ماف وقەومى كوردت بۆدە كەن سەربارەۋە  
بەس لەراسىتى وەك مۇرانەن چوینە جەرگەى دارەۋە  
بۆيە پاكە خۆى بەدلىسۆز دەربىرى گەرھات بەلات

\* \* \*

شەۋ لەيانە مەستە بۆخۆى ھەم لەگەل يارانەۋە  
گەرمە باخەلىان چ باكيان بى بەباۋ بارانەۋە  
رؤستەمى داماۋە شىرە بۆدزى و تارانەۋە  
بووينە خوين رىژى ھەژاروت جى شارانەۋە  
داخى وان بۆيە لەدلىما سەنگى زۆرە وەك قەلات

\* \* \*



مال و مندايان دىسارە والەجەرگەى ئەوروپا  
 پول و خشل و زىرى زۆرە ھەر لەسەرىيا تاكو پسا  
 خۆى پەساپورتى لەباغەل ھەردەمى بۆى رابكا  
 باكورپى خەلكىش بكوژرى سەربرى وەك گۆلك وگا  
 كەخۆى ئەمىرۆ فىرەونىكە چى بەدوئىنى ، بوو گەداولات

\* \* \*

چاك دەزانم ھەندى پەستە لەم قسە و اتانەو  
 چونكە راستى دەربرىنە روو بە رووى رووتانەو  
 كوا چىتان كەرد بۆشەھىدان چوون لەپاى پىتانەو؟  
 چەند دەنۆرم خۆشى نايى شك بەرم پىتانەو  
 تالە دەستان خىر بەدى كەم ھەر وەكو نوقىل و بەرات

پاكى

۱۹۸۴/۵/۹

## دل ئەت دەكا (\*)

چۈن دل لىت دەكا دەردى غوربىتەتى  
 ئىلى لىت ئەت ئازارە سىختەى ھەبىتەتى  
 لىت چىركەى كىتەوا چاوم ھەلىنا  
 بىتەو بەھاسىتەرم كۆپلىتەو مەبىتەتى  
 رىوۋى خىتەندەم نىتەدى ھەردەم بىتەرىبووم  
 لىت رىتەمى تىتەورك و، فىتەارس و، بىتەپتەتى  
 لىتەرىۋى جىتەزنا زىتەندە بىتەچال بىتەووم  
 خىتەلاتم ھەردەم قىتەنارە و پىتەتى  
 رىوۋ لىتەكام لىتەكەم كىتەس بىتەخۆم نىتەگرى  
 لىتەرىۋى رەش بىتەفرىيا و بىتەرمەتى  
 نىتەرخىم نىتەمابووم سىتەرم وەك گىتەبىتەووم  
 بىتەشەقى نىتەكەس ھىتەپىرش و ھەلمەتەتى  
 نىتەچارىبووم بىتەبىتە خىتەم ئىتەاوارە كىتەرد  
 بىتەچىتەرم دادو ئىتەھو جىتەس رەتەتى

پاكى

۱۹۹۷/۸/۷

(\*) ئەم پارچە ھۇنراوۋە لەلەين بەرىز كاك سالار سلیمان كزاوۋە بەگورانى تەئىستا لە ھولەندا دەۋى .

## خه م باری یه

چاوهه لینه چوَن له به ختم رۆژو شه و خه م باری یه  
 نارِه وایه هه رچی بیکه م بی له شین زۆرداری یه  
 هه ل په پینی چی له پای چی تازه کاروان تی په پری  
 نیوه رۆیه هه ر له خه ودام شه رمه شه رمه زاری یه  
 بولبولیکی بال شکاوی تاوی ده ست ئه م یا ئه م  
 هه رچی ده ستی داله پشتم بو گه مه و بو یاری یه  
 خه لکی سالی نوی که دادی تاج و، گول ده کری خه لات  
 من نه بی کاسه ی سه ری خو م هه ر له ری بو دیاری یه  
 تابزانی خه لکی دونیا چه ند په شیوه حالی من  
 قورسه ده ردی من له خوین و، جه رگ و، ئیسکم کاری یه  
 جاله گه ل شادی به قوربان سه خته زور من هه ل بکه م  
 ئه و به خه نده و من که پیشه م شین و، گریه و، زاری یه

پاکی

۱۹۸۸

### ھەرويرانە

ھەر سوتاوۋە ھەر ووخاۋە ھەر ويرانە شارى من  
 ھەر كوشىندە و ترسناك و سەختە زور ئازارى من  
 روو بە چەرخى بىست و يەك چووم كوا پلە و پايم چى يە؟  
 بەردەوام لە شكانە ھەردەم روژ بە روژ بازارى من  
 ھەندى جار بوخوم لە خوما باوهرت بى دژ بەخوم  
 بوئەمەش بەلگە كە تىكەل بە روچ بووۋە بىزارى من  
 زور ھەبوو دوينى بە شوپش راپەرى و ئەمپرو كە چى  
 سەربەخو بوو بەس نەبوو چار بو دللى زامدارى من  
 خاۋەنى خاكى بەرىن و سەر شەقامە نووسىتم  
 بوئە روو زەرد ماوم ھەزكا كەس نەبوو پرووخسارى من  
 چارى ناكازامى قولم ھىچ كەسى ھەر خوم نەبى  
 گالئە يە پىم ھەر چى دەكرى ناي قەت سووك بارى من  
 باوهرت بى روژى رەشتر دئتە پئش سەرمان ھەتا  
 گو بىتتن چەق لە مەيدان بو شەقى زوردارى من  
 ھەورى كىنە تالە دلمان گرمە گرمى بى و ھەبى  
 ھەر دەبى فەرھادى وىل و قور پئوان بى كارى من

دایکی پرہش پوش ہات چریکہی ئاسمان گریا و کہ چی  
بو یہ کیہ تی یہ کیان نہ گرت گوی بان نہ دا ہا واری من

پاکی

۱۹۹۴/۸/۶

تـــا مـــه حـــشـــه ر

هه ره ده بى چاوه چاوى هه لدير بم  
 هه تا كه م ژيرى بو من هه ياس (\*) بى  
 هه ره ده بى تو پى بى به رپى نه و نه م بم  
 تاسه ره قوربانى دوو پير و ئاس بى  
 نه بى هه بر مى كوشكى ئازاديم  
 تاپول بناغه و بهرد و نه ساس بى  
 نه بى هه لوقمه چهورى نيو دهم بم  
 هه تا شوان گورگى برسى و دهم راس بى  
 نه بى هه زار و هه ره ده ربه ده ر بم  
 هه تا خوئنى ئال پىكى ناو كاس بى  
 نه بى هه قور بى نه جمه ي سه ر شانم  
 شاباش هه تا كو ده شتى باتاس بى  
 نه بى هه ريسواو بتويم هه تا كو  
 سه نكه رى ناحه ز كيوى ئاراس بى

پاكي

(۱۹۹۷)

هه ياس / ليته دا واته نه ياز بو سوک و تنى هوتراوه كه كراوته هه ياس . كه راويژكارى سولتان مه خود بووه  
 زوربه كاراو ليتهاتوو زيرهك و زانا بووه لهو سه رده مه دا .

## بوئازار

بوئازار هیج کس نه بوئه هاوسهرم  
 هه ر دلله ی خووم بوو قهبری که سهرم  
 له مه حالی بووم بوئه به نیشان  
 که سیکم نه کرد هانای بو بهرم  
 به لام پرووی گهردوون چه قیم بو سهختی  
 چه ند به لیشاو بوو هیرشی بو سهرم  
 چونکه ده م زانسی رهوشنی چوتنه  
 رهقه بو زاننا و بو نه زان نهرم  
 دوستی ناکه سه و بو دهنی پشته  
 بو ژیر سپله یه و هاوری بی شهرم  
 بوئه هه هند ت واوه شیوای مهینه تیم  
 له ژین ههست ناکه م به ساردی و گهرم  
 کاری واده کاتیا دینه زاننا  
 جو نسه بی بو من برنج بو کهرم  
 کاتی هاتمه کاک و له په پولسه  
 ده چمه وه به رگی ئاگره له بهرم

بويىه سـورماوم ئايىه بـو هـاتم؟  
چى بـوو ئاكامى مايىه سـه فـهـرم

پاكي

۱۹۹۵



## نازار

ہہرچی چاندم بوو بیہ نازار بہرہمی  
بوو بیہ کوئخای روومہ ئہ مرؤ ماتہمی

چاک دہزانم خوم بہ تہنہا چی کہ پیم  
کرد لہناکاو داوی زولف و پەرچیہمی

من ہلہم کرد نہم دہزانسی پہندہکا  
کاتی بیہم لیوی برسیم بوو دہمی

راستہ کہی سووتان بہ دوزخ ہہردہبی  
جہستہ بی سووتان سووتاوہ سہرجہمی

ژیسان بہہشتہ کوانسی نازاری تیا  
یار بکا چار زام بہ پنجای مہرہمی

سہختہ توش بوونسی پہزارہ (پاکی) یہک  
توی لہ پشت بی و نہیہ کوسپی بہردہمی

پاکی

۱۹۸۵/۵/۵

## وئەيەك

وئەيەك بىگەرە بەقوربان تاكو ھەي بۆرۆژگار  
 خۆشە وئە دوای زەمانى سەيرى كەي بۆيادگار  
 ھەر بەوئەو كار وناوہ كارو ناوہ بىكرى باست جارو بار  
 تاكو رابىردووت بىئىنى دەولەمەند بى يا ھەزار  
 باي رەشى مەرگىش ھەموو دەم ھەر لە دووتايە بەغار  
 تۆش لە ژىر خاككا دەبىتە خواردنى دوپشك ومار  
 ئەم زەمانەش پىر جەفايە رۆژ بەرۆژ خۆزكەم بەپار  
 چونكە دۆستى بى وەفايە وەك يەكە لاي ژىر وھار  
 ھەر دەبى بىرى بەخەم بى يا ھەبووى ساد كۆشك وتار  
 جا كەوابوو ھەستە بىگەرە وئەيەك بۆ دۆست ويار

پاكى

۱۹۷۸ / ۸ / ۸

ئەم پارچە ھۆنراوہ يە لەلايەن ھونەر مەندى بەرپىز و خۆشەويست عارەب عوسمان  
 كراوہ بەگۆرانى .

## بۇ ئازادى

لە وىنەمدا كە دەپروانى و امەزانە كە ئازادم  
لە سەر ھىزم وە كو پۇلا لە بۇ يىستون كە فەرھادم

ئەوھى دورە لەزام جەرگى دەزانى و كەدل شادم  
بەلام دورم لە ئەم شىوہ بە ئەم شىوہ بكنەن يادم

ھەزارىكم كە ژىنم پىر لەناسوور و جەفا و دەردە  
ھەموو خۇشىم بە قوربانى گەلىكە والە ئەم ھەردە

بەنانى رەق لەبۇ مافى ئەجەنگى و الە پال بەردە  
مىش بۇيە گرفتارم بۇ ئازادى كە پرووم زەردە

پاكى

كۆيە ۷ / ۷ / ۱۹۷۷

# شئى سؤز و خوشه وىسىن

## گول

کـــه دیم گـــول گولـــه و گولـــش ده فروشـــی  
 کـــه وتم لـــه تنـــاوا زور بـــه بی هوشـــی  
 کـــه چاوی کـــرده چـــاوم بـــه جارئ  
 ئـــه و دم هه ســـتم کـــرد بـــه دونیای خوشـــی  
 که ده ســـتی ســـاردو لـــه زوکی گـــرتم  
 لـــه پر بـــه تاســـه و ســـوژی پر جوشـــی  
 ئـــه و دم به هه شـــتم دی بـــه ئـــه و دمـــه  
 کـــه چوو ئـــازارم لـــیم بـــه رووی خوشـــی  
 ئیلاهی ســـهرم ســـورما کـــه کامیـــان  
 بکـــرم گـــول له ده ســـت یـــا گول له کوشـــی  
 نـــه پر نه نجی خـــوایـــه لـــه من ئـــه و شـــوخه  
 نـــه لی هه لـــه ت کـــرد چـــاوا لـــیم بپوشـــی

پاکی

۱۹۸۵ کۆیه

## قەدەم

بانەبم دلگىر مەپرسە بۆكەسۋوتاي ئەو قەدەم؟  
چونكە من ھەر خۇم دەزانم چى بەن كىردوۋە قەدەم  
وەك خىدر ئاۋى ھەياتم نۆش دەكىرد جارى ئەگەر  
ئەو بە لوتقى ھاتبا پىش پروى بە قايم بەك قەدەم  
مەم دەنە بەر تۋانجى شەرمەو لۆمە ھاسىيەر بە دوۋى  
مەرھەمە بۆچاۋى كزما تۆزى ژىر پاي دۋاى قەدەم  
مردەبى دەم تەنگى خونچەى تازە نىم بۆ پروى كە پروم  
شەق شەق و سووتاوە پەش وەك پەلكى دارى ئەو قەدەم  
سا دەخىلە من كە كوشتەى تىژە موژەى نىم بە ھۆى  
چى زراۋ تىبوۋە لە داۋى زولفى دوۋى پەش ئەو قەدەم  
زىندە گىم لى بۆتە دەزەخ بۆيە پۆژو شەو منم  
وەك چىراى دزۋا بە مەخفى پىكىراوم شەو قەدەم  
مالى ئاۋادەك نەبى دل بى وچان بى تۆقرەيە  
بۆيە وەك راۋچى غەزال بۆى ھەر لە بنارى ئەو قەدەم  
پىم دەلەن ھەر دەرد و چارى راستە گەر ئەى كۋا بەن  
ناسكە شوخى كا تىمارم وەك فرىشتەى خوۋش قەدەم

كوا چرىكە و سۆزۈ نالەھى بولبولى شەيدا بەگول  
دى بە نالەم وامەزانە بۆ دەمى دەم تەوقە دەم

خۆزگە دوورى شەوق و كلىپەھى بايە وەك ئەستىرەكان  
تاكو حالى جەستەكەم باي چۆن لەسوتان بوو قەدەم

بوون و يادى تۆبوو بوونم تۆش كەرووت كز بوو بەرووم  
ھەر بەجارى كىوى ھىمەت لىم پروخا شكاپى و قەدەم

دیت لە ھەر كوى كۆرى ماتەم دوور نزيك ساز بۆ منە  
ژىر بەلە بەو حالە چ بلىم رەش بەلە كەمە و زەوقە دەم

خۆش بوو دل وەك ئاويتەك باروانى باي يارم ھەتا  
چۆن بەخەندە زامەكانى يەك بەيەك پى سواغ دەدەم

من پيادەو سەر فرازى و يار بروسكەھى خۆش رەوہ  
بيگەمى چۆن؟ ناىگەمى چەند ھەول و راکەھى بۆ دەدەم

ھەر لەكاتى بوون كەچاوم كرددەوہ بۆ چاوى مەست  
جاكە ئەمىرۆش چوم بەسالاً ئەم خووہ چۆن بەردەدەم

ناحەزان وەك ھەورى رەش وان رىنگە دەگرن لىم بەلام  
تى بگەن وەك باي بەھىز وام ئەم گەوارەش را دەدەم

وهك حوسهينى كه ربه لابل باخوينى (پاكي) برڙى يا  
بى له ملما كه زيه كهى توند كا هه تا روح پى ددهم

پاكي

نه ورڙى ۲۰۰۰



## زور گہرام

ہولے زورم دا خہمی دل نہ پارہوی  
 زور گہرام و چوم بہ ئہ ولا یائے ہوی  
 کاتی ہہ ستم کرد لہ نالہی تہی گہیم  
 سہر بہ سہینہ و بونی جوتہی بہی دہوی  
 چاکہ چبکہ ہم من عہ زیزم بہ و دہمہ  
 ئہ و دہمہ بوم بہ و دہمہ چہ ون پیکہ ہوی؟  
 شہیتہ نہیرگز کوالہ زسٹانی سہخت  
 جہستہ بی گیان روحی شہیرینی دہوی  
 باوہرت بی بستہی دوور کہوتی لہ یار  
 چہشہنی دوزخ وایہ ئیرہ یائے ہوی  
 دای کوتہا پشہی ئہ فینی گہر لہ دل  
 ناچی تہری سہد قہزای گہر پی کہوی  
 قہت چ نہا کری پیم لہ گہل بہختی سیاہ  
 چیم بہدہستہ کی ہہیہ شہادی نہوی؟

پاکی

۱۹۸۹/۷/۲۴

عەشقى پىرۈز

تا بلىي لىك دوورىن كاتى دەروانىن  
 كەچى رېيىۋارى رىيى يەك كىاروانىن  
 بەلام خونچەكەم لەعەشقى پىرۈز  
 لادەين باوەر كەخاۋەن بىروانىن  
 فىنۇسى ونى رۈزۈ شەو ھەل دىين  
 نەشئەي باي ۋەفائى دەستى دىلدارىن  
 رىشەي نەمامى دل يەك چەقىۋىن  
 سەداۋ ئاۋازو شىعرو گۇرانىن  
 خىرۈكەي خويىنى ئاۋىتەي يەكەين  
 پىۋخ و چىرۈۋو گەلاۋ تويىكل و دارىن  
 ۋەك مانگى ژىرتەم كاتى لىك دوورىن  
 زام و ھەتوانىن لەيەك تۇرانىن  
 تانىي سەرىچاۋى كۆي نەيارانىن  
 بىۋوشكى روۋى يەك پەرەو بىارانىن

پاكى

۲۰۰۰/۹/۷

دہ چھوہ<sup>۱</sup>

دہ چھوہ باوہش ولاتم رُوڑی دی بُوئی نابہزم  
 چاوہ دیرو پاسہوانی ہر دہ کسم باخ و رہزم  
 سیوہ سورہو خووخ و ہرمی و ہم ہناری نازہنین  
 چہند بہتام و شیرن و خوشہ ہر وہ کو رووی نازہنین  
 باغی ہیران ہہبہت سولتان، سہرقولہ، ہم سہرچنار  
 ہر پہرستگای ٹہو دلہم بی شہرتہ وہک بالای چنار  
 بونی شہوبوؤ شلکہ رہیجان ہم کنیر و یاسہمین  
 زہردو و یلم دوای بہوینہی خالی گونای یاسہمین  
 سہوزہ دہشتی چہشنی مافور پرلہ گول نہخش و نیگار  
 سویند دہخوی ہر تازہ شانہ کراوہ وہک زولفی نیگار  
 ژیر تریفہی مانگہ شہوبی دہست لہ مل کہی نیو چیمہن  
 بون شہمامی زہردو سور بی ہر وہ کو سینہی چیمہن  
 مہست بئینی خوشہ داماو سہیری ہاڑہی تافگہ کہی  
 تاوہ تاوہش مہرہمی زام ہر بہ پہنجہی تافگہ کہی

( ) نم شعیرہ بلاو کراوہ تہوہ لہ ژمارہ (۷۱) ی گؤفاری بیوار سالی ۲۰۰۲ (بیوار: گؤفاریکہ لہ روتردام مانگی جارنک دہر دہ چہی کہ بابہتی کڑمہ لایہتی و رُو شہنیری یہ بلاو دہ کاتہرہ).

مه یلی چۆپی رهش به له کمه و به زم و های (نۆمه ر خوچان)<sup>(۲)</sup>  
 یادی مهستی پیکتی دهستی شهنگه بی بالای کچان  
 خو شه سهیرانی به هه شستی روو ئی هاره و دم به بیان  
 سهخته ژانی دهردی دووری و باو هشی گهرمی به بیان  
 سۆزی قاسپهی کهوله شاخا بۆی به قوربانسه کهمان  
 خوابه رزگاری ده بی کهی ژیره پای هیج و کهمان  
 روو په شییوی دهرده مانم سه ره سه ره ژینم خه یال  
 سینه کهم کون رهش به قه تران، رهش وه کو چاوی خه یال  
 بهردی یاقوت و پزیشکه کۆی هه وای سه ر رووی جیهان  
 بهس بهمن چی دیل به وینهی تاقی دوو ئه برۆی جیهان

پاکی

۲۰۰۲ / ۸ / ۷

(۲) نۆمه ر خوچان: شوینی سهیرانگای کۆیه بوو که خه لکان رۆژانی جهژن و ههینی روویان تی ده کرد و ده مانه وه ههتا ئیواره بهخۆشی و هه لپه رکی و گۆرانی و شایی کردنه وه کاتیان به سه ر دهر د.

شىواوم<sup>(۳)</sup>

نازانم چۆن دروست بوى ھەر چەند بىرت لى دە كەم  
 شىواوم وەك پەرچەمت بىۆ ھەر كام لا رى دە كەم  
 شىتە كەسى تۆى ھەبى بچى لى مەى رووبىكا  
 مەستم بە مەستى چاوت پىك لەسەرىپىك تى دە كەم  
 شىوہ پەرى دەم خونچە لەنجەت كۆتەرى بەرمال  
 فىداى تۆزى بەرپاتم بۆيە لەدوات رى دە كەم  
 وىنەى يەكى دل دزراو بى ھۆش كەوتوم لە كوچە  
 سەرگەردان وىلم بەدوات دەرۆم ھەزار جى دە كەم  
 ئەزانم تۆ لەخواوہ روو ئارائىش بى چەراى  
 چەراى دلەى تارىكم شەو چەرا چۆن پى دە كەم  
 بەناز كەوتوى لەولاوہ نى يە نازت بكىشى  
 بۆيە رەنگ زەرد لەخوما شىوہى سەد بەھى دە كەم

وامه زاننه من شهيداي چاوكالانتي نه وروپام  
همووي قوربان يهك خهندهي شوخي شيرني دي ده كم  
بانهلين بي وه فابوو (پاكي) هيچبي بوت نه كرد  
هه ژارم هه رگيانم ههس شه رته بوت ژير پي ده كم

پاكي

۱۹۹۸/۲/۱۷

## نوباغی شار

سہر شیواوم چہی بنووسم باسی ئیستات یانہ زووت  
 لار و لہنجہت ، ناز و خہندہت ، قہد و بالآت لالہی پرووت  
 ہیئدہ سہرقالی ئہفینتم گہر لہ ساتی سہدکہرہت  
 بیمہ قوربان ہیچہ بۆ یہک زہرد گہ لای ژیردار بہ پرووت  
 تۆ کہ پروو نوباغی شاری بہس عہزیم چہی بہ من  
 بی بہشی خالی گۆناتم لہو ہہموو جوانیہی کہ بووت  
 داخی جوانیت ہیئدہ زۆرہ تاجیہان ہہی دہرہپرہم  
 شہرمہزارم چہی بنووسم نای شہرحی خالی پرووت  
 واگریم شہو تاکو رۆژ ہات چۆوہ رۆژ شہو ہاتہوہ  
 وہصفی تۆم کرد چہی بوو مایہی بۆ منی داماوای پرووت  
 سینہ خویش بوو بۆت کہری بی پی لہجہرگم تابنی ی  
 سوک بی ئیشی تابہ نوکی کہعبی بہرزی ہاتو چووت  
 ہہی بہہاری چوار کژی پرووم سوکہ ئاوری کہی دہدہی  
 تۆلہ نالہی من کہ دہخشیم ہہر وہ کو ساوالہ دووت  
 کہی دہبی پڑہمی بہٹاہی سہردی من کہی وامنم  
 خہستہبی ہیژ مات زراو کز رہش بہ وینہی داوی سووت

خوت مه لاس داوه له (پاکی) گوايه بي سوچی به لام  
نوی له ژیر وا توند ده دهی جوش ئاگری گیانم به فووت  
پاکی

۱۹۹۸/۲/۲



## فرىشته

چىم لہ كۆشك وپول و باخە بۆنى گۆنای تۆم ھەبى  
 جوانى وەك تۆ كوا لە عالەم كى دەلى لای رۆم دەبى  
 وەك فرىشتەى بى خۆراك و خەو بەزىكرى تۆ منم  
 كى يىناى چاوى لەریتا چوو ئەگەر ھەر خۆم نەبى  
 بەفرى سەر چىاي بەر ھەتا و كوا كەم دەكا رپژەى بەمن  
 ئەو ھەتا دەتوى زوخاوم دى بە قەد دوو گۆم دەبى  
 چاوكراوھى دەردو ژانم راستە بەس ماوم عەجەب  
 جەستە تاكەى دەتوى بى دەنگ مات بە جەشنى مۆم دەبى  
 نەرمى ناكاقەت عەزىزم ئاھى سەردى من دلت  
 نەم دى لاو بوم چۆن دەبىنم ساتى پشتم كۆم دەبى  
 من بەھىواى وەسلى شادى و راکە راکەى خوشى بووم  
 نەم دەزانى تالى ئەمرو بەرھەمى ئەمروم دەبى  
 گەر زەمانە (پاكى) لەدوات ئەسپى نەگبەت تاوندەدا  
 ھىندە بۆ لەشكانى ھىزو پشست و دوو ئەژنۆم دەبى

پاكى

۱۹۹۸/۱/۱

### زولفہ کہت

زولفہ کہت بوّ خوئی شیواوہ یاتئیکی داوہ شنه  
 ئای کہ جوانہ لیت له دولا مایہی خووش بهختی منہ  
 سہیرہ ہہرچی دی له بیریا بوّت خہ یالئکی ہہیہ  
 راوی تووش ئالوزہ بکری لهم کہ ژو زورگ و بنہ  
 راوچی لاو چاکم گہلی دی بوو بہ نیچیر خوئی گلا  
 تو کہ ہیشتا پات نہ گرت بوو فیڑی بہو راو کردنہ  
 ہہر پہلی تیژ بوو سیامند چوو بہ سینہی بوّ خہ جی؟  
 وہک سہرہد سینہم بہ تیری عہ شقی پاکی تو کونہ  
 چاکہ رہمی تو بہ حالی خہ لکی کہی کہم کہی گوزہر  
 چونکہ ہہر جہنگی قوربانی پرتنہ بوّ ئہم دیتنہ  
 جانہ لایلی روو دہدہی پیم لایلی دہگری روو لہمن  
 ہہر دوولا رازیم بہ مہرچی تہرکی ئہومان گرتنہ  
 جوانی بیانی ساردہ شیرنی کوالہ ئاستا بی بہ تو  
 کوئی بہ قوربان شوخی کاتی سہر چیا ی مازی چنہ  
 توڑہ گوشتی پیی دہ لین دل سا بہ شمشیری بروّت  
 بوّت نہ بی پراکہ بہ وینہی سہد رہ قیب بی ئہنجنہ

ويتلى چه شنى (پاكي) قوربان دهر برى چى پت كه مى!  
لايهقت بى وه صفى نالى وشهنگه بىرى هيمنه  
بهردى ژير گلکوش عهزيم بونى توى پوه نه بى  
لاي نهدهم به خوا له سهرما شه رمه سه د جار مردنه

پاكي

۱۹۹۹/۱۲/۱۲

دىنە

دىنە ھەرچى پىت دەلى تۆنى پەرى  
 لاي بىرن بىرچاۋ نەبى با دەر پىنەرى  
 چونكە بەس تەنھا پەرى نى و شاي پەرى  
 ئەم دەمەي تۆم دى بە كوردى لەو بەرى  
 سەيرە مەردوۋ چۈن سەما ناكىا دەمى  
 دەست بە دەسمال چۆپتەو ھەل دەپەرى  
 يەك نىگىاي گەر دل كۆزىت بەخوتى ئال  
 دەست كەوى كى بى لەمەيدان نەتكىرى  
 چەند فرىشتەي بوو بەكۆبۆ سەيرى تۆ  
 دىم لەداخت چۈن بەخەي خۆيان درى  
 سوتىند بە بالاي چەشنى ئالابت پەرسىت  
 جىي بەھەشتە تۆي لەگەل بىي مەھشەرى  
 بەس لە چاۋى پىر لە فىل نىم دلىيا  
 كەي بووقەتلى سەردەدا فتواي شەرى  
 بۆيە (پىاكى) ترسى زۆرە تاسەبەي  
 وابتىنى گىيان نەدا گەر زاھىرى

پاكى

۱۹۹۹/۱۰/۱۵

چ فەرقىكى نەبوو بۇ من  
چوار خستەكى شىعەرى پاكى

چ فەرقىكى نەبوو بۇ من  
كەخۆر بىاران وەيى بايى  
بەرىز ھەرسىسى لىلى عومرى مىن  
دەبىسەن گەرچى لىلى يەك جىايى

ژىيانى مىن وەكى و بىلى فەرى  
سەرى لوتكى سەي چىلى وايى  
دلىش پىسارچى لىلى گۆش تە نەك  
وەكوشاخ و پىلى ولى وايى

\* \* \*

بەلام ژىرمى نەكەسەيىكە بىلى  
لەخە نەدەت دوور كەو سەتايە  
دەزانىسى چىلىلى ھەسەر خەندەك  
ھەزار شىلىنى بىلى كەلى تىايى

\* \* \*

لەئەسەسەتاتى كەتە تەم ناسى  
لەداوى تەلى دەبەلى پاكەم  
رەگەسى پىشەلى ئەقەن بىلىم  
كەلى خەلمانى خەم بەباكەم

\* \* \*

نەدەم ئازارى دل چىتر  
 ۋەفائەتەسلىم باي صەبا كەم  
 كەمى بۆخۆم بۆرەم و پىشت  
 لى چەرخى چەوتى دونىا كەم

\* \* \*

بەلام زىرەندە كەسكىكە بۆت  
 لەخەندەت دوور كەۋەستايە  
 دەزانى چۈنكى ھەر خەندەك  
 ھەزار شىنى بى كۆتايە

\* \* \*

ماۋەيەكى زۆرە پرسى  
 كەس نەبوۋلەشەيىنە دام  
 ھەر بۆسەتاتى شاد زەمانەش  
 ۋەك رەقىب پىرىنى نەدام  
 بۆيە ھەندى جەار لەخەما  
 بىر دەكەم خۆزگەم نەبام  
 يابىخەندەۋپىكەنەن و  
 شادو دل خەش بىام كەبام

بہ لآم ژیر مہند کہ سسٹیکہ بے ۆت  
 لہ خہندہت دوور کہ وہ سستایہ  
 دہزانہ چونکہ ہہ ہر خہندہک  
 ہہزار شہینی بہ کہ ۆتیاہ

\* \* \*

بۆیہ شہہوقی لی پر ابہوو  
 تاسی شہ ۆخم بہووی لہ سہر  
 چونکہ عہ کسہی رووم بہہ روویا  
 بہووبہ ئہباخ و پپر کہ سہر

خہوم کہ دیل و بے نہوا بہووم  
 یاریش زولمہی نہا یہ سہر  
 بہر بکہا جارئ نہہبووقہت  
 گۆی شہقی بہر پے ہی بہووسہر

\* \* \*

بہ لآم ژیر مہند کہ سسٹیکہ بے ۆت  
 لہ خہندہت دوور کہ وہ سستایہ  
 دہزانہ چونکہ ہہ ہر خہندہک  
 ہہزار شہینی بہ کہ ۆتیاہ

\* \* \*

كەي دەدەي سەرتتاۋى سەرمە  
 نۆبە كەيف و خەندەۋە  
 كۈچ پۇزى دىي بە كۆلمەي  
 ئال و گۆنەي قەندەۋە

ۋەك لى لوتكەي چىكا كە ۋەستتاۋ  
 چاۋبەكەي بۆكەندەۋە  
 خۇشە پەي كەم نەبى ۋەك شىكا  
 بىي بىي قەبەي بەندەۋە

\* \* \*

بەلام زىر مەندەكەس بەكە بۆت  
 لى خەندەت دور كە ۋەستتايە  
 دەزانى چۈنكە ھە خەندەك  
 ھەزار شىيىنى بە كۆتايە

پاكى

۲۰۰۰/۴/۴



### پازانھوھ

خەستە كەوتووم ھاتووه ياريش لھو پھەرى پازانھوھ  
 پېم دەفھرموى چۆنى ؟ چۆن بىم مەن بە كۆى زامانھوھ  
 چى وھلام دەم چاك دەزانى دەردى دەردار نېمە بەس  
 تۆقرەيە دل پى نەما بو تىرى ئسەم نازانھوھ  
 گىز وھكو رېئوارى شىئوای وپ لھەژىر زىيانى شھو  
 والھ گۆشھى بى ھىوامات چاوه پىر گىرانھوھ  
 ھەستى ، سۆزى ، دەنگى ، چىپى ، بى لھ نالھم كەس نى يھ  
 بېكەس و تەنھا دەنالم روو ئازارى ژيانھوھ  
 چى تروسكھى شاد بەھالم بى لھ بەختى رەش نى يھ  
 ماوم تەنھا دەست بە ئەژنۆ ئاخ و رۆو فىغانھوھ  
 باوھرت بى ھەرچى خەونى خۆشى پېشېش بو لھ پېش  
 كۆى بەسەر لھم چەرخە ئەمپرۆ يەك بە سەد دامانھوھ  
 والھ دەست عومرى لھ ناكاو ھاتوو چووى سەرسام و شىت  
 چاوه چاوى ( پاكى ) ما بو مەرگى بى ئامانھوھ

پاكى

۲۰۰۱

ليم گهري  
چوار خشته کي شيعري پاڪي

ليم گهري ، با وهك وهلي و شهم شهم بيم هردهم لهبوت  
پووله پووتابوت بسوتيم كهه به كهه دم دم لهبوت  
تي بگهي تابوت خه لاته گياني من سه رجهم لهبوت  
ليم گهري ، تاواته مهرگي عشق و سه دهر دم له بوت

\* \* \*

ليم گهري ، باراز و ويستي دل بهيان پون كهه له بوت  
بهيني باسي كات به سه رچووي مه جليسي كون كهه له بوت  
بهس زمانم لاله همرو شه رحى حال چون كهه له بوت  
ليم گهري ، چي چوو به سه رچوو سينه با بون كهه له بوت

\* \* \*

ليم گهري ، خول دم لهدهورت بيمه پهروانه له بوت  
پر له خوين و ئيسكه نازت سه د فيدات هم دوانه بوت  
دوزه خيش خوشه له گهل تا خوشه هم سووتانه بوت  
ليم گهري ، سه ربه خشى ريت و بي فيدات هم جانه بوت

\* \* \*

لێم گه‌رێ ، لافاوی نوح که‌م رێک به‌شین و زاری بۆت  
 ده‌نگه‌دا باس‌م له‌ کوچه‌ و شار و گشت بازارێ بۆت  
 ده‌ردی دنیا خه‌ر بچێژم تانه‌یه‌ی ئازاری بۆت  
 لێم گه‌رێ ، با بیه‌ کونجی ئاهو گشت زاری له‌بۆت

\* \* \*

لێم گه‌رێ ، با پرووی به‌هیم بێ سیس و زه‌رد ژاکاو له‌ بۆت  
 جینگه‌ گوشه‌ی خه‌م میوان بێم وه‌ک هه‌تیو داماو له‌بۆت  
 ده‌ردی بگرم تێ نه‌گا که‌س مه‌رگی من له‌نکاوه‌ بۆت  
 لێم گه‌رێ ، بتویم له‌ ژیر پێت وه‌ک دلۆپی ئاوه‌ بۆت

\* \* \*

لێم گه‌رێ ، گه‌ر لاره‌ له‌نجه‌ت لێم گه‌رێ خالی‌م له‌ بۆت  
 پوژ و مانگ و سالم پێ کرد به‌رده‌وام نالی‌م له‌ بۆت  
 بووم به‌ توتی و هه‌رچی فه‌رمووت کردم و خالی‌م له‌ بۆت  
 لێم گه‌رێ ، چه‌ند به‌رزه‌ فریبم دیمه‌وه‌ مالی‌م له‌ بۆت

پاکی

١٩٩٩/٧/٧

### ھەر خودايى

شەرم و نازى ھىندە ناوى چاۋە كەم بەم پرادەۋە  
 ھەر خودايى كوشتەيى تۆم بى شەرەب و بىادەۋە  
 كىرتە خويىناۋ جارى جەرگم كافىيە بۆت زولفە كان  
 بەس لە ەكسىم بگىرە بەردە بىنە بەسىيان بىادەۋە  
 ئەسپى خۆي تاۋداۋە پۇرۇش والە دەۋرەم دى و دەچى  
 سالە پىي ئەۋ كورتە ژىنەي دوۋ نەفەس ما بىادەۋە  
 كوشتنى خەلكان بە غەمزە پۇرۇش كەم تاۋانە بەس  
 مەن لە سەد لاۋە كە دىلەم بەم ھەناسەي سارەۋە  
 ھەر كەسى مىھرا بى ئەبرۆت قىبلە كەي بى سەبىرە چۆن  
 پەست و شاد نايى بەھۆشى ئەم خە يال و يادە ۋە  
 شارى مەن بۆ خۆي شىۋا بوۋ تۆش بەجەيشى ئەگرىجەت  
 ھەر وىرات كىرد پات كە خستە سەر كۆلان و جادەۋە  
 ھىزى شىك بەم كۋا بەرۋوي تۆبى دەبى پۈۋ زەرد ھەلى  
 ئاخۇ مەن چىكەم بە ھۆشى خاۋو بىرى سادەۋە  
 بۆ حىزورت جەژنە ھاتم تا بە قوربانم بىكەي  
 ديارە پىت كەم بوۋ نەھاتى بۆيە خۆت لىم شارەۋە

وات دہزانی بؤ ہناسہک من دہترسیمی رادہ کہم  
نہت دہزانی سہر لہرا کہم بؤت بہسوار و پیادہ وہ  
روحہ کہم کوردم ہہزارم چم ہہیہ گسہر گیان نہبی  
ساکہ وابی دل شکاو بہست بؤ منست و اناردہ وہ  
(پاکی) بہدبہختی و شکاوی دل بہتۆ تازہ نییہ  
کۆنہ لہو ساتی نہژادت بوو لہدہوری مادہ وہ

پاکی

۱۹۹۹/۱۰/۱۰

پېچل

ئای که گيژه سر لهداوی راوی تو  
 سیجره هه ستم وا که غه مزه ی چاوی تو  
 که وتوو و هک خونچمهی به هاره نه ونه مام  
 مه ست له بونی خالی کولمی گولاوی تو  
 دل شکاو راوچی له دوتا خوئی که دی  
 دیل به داوی زولفی په خشی خاوی تو  
 کوا دلی شک بهم نییه دل بی ته گهر  
 پر نه بی زیکری ئه فی نی ناوی تو  
 شیخ نشینی زاهیدی رووی وه صفی تو  
 گهر دوریش بی من وشهم کوا شیاوی تو  
 که دل هژیر گردی خه می تو دا چه می  
 بوو به نوشتی لولی ده ست پیچ راوی تو  
 مه شخه لی نه ورورز گپری کلپه ی ته گهر  
 بی گوری وه جوشی دووری ناوی تو  
 را بوه (پاکي) به س هه ناسه ی دی به هوی  
 گفته شیرنی شه کری لیو پاراوی تو

پاکي

۲۰۰۲/۴/۱

### راهاتووه

گهر شه‌پیش که‌ی خوش‌ه‌ه‌رلیت ه‌اتووه  
 کۆننه دل ل‌ه‌و به‌زمه زوو راه‌اتووه  
 ویست و مال و گیانی خ‌وم به‌خشی له‌ریت  
 چ‌م نه‌ما بل‌یم داین‌یم بو داها‌اتووه  
 طه‌له‌ی گر‌نه‌ی سینه بووم چ‌ون ه‌ات دل‌ت  
 چ‌او به‌گریان منت له‌ گ‌وری خ‌ستووه؟  
 داخلی به‌د به‌ختی په‌ ش‌یوی حالی خ‌وم  
 داری هی‌وام ه‌هر خ‌ه‌می به‌هر گر‌تووه  
 چ‌وم به‌ژیر لا فاوی قینی بی‌ به‌زه‌یت  
 که‌شتی ده‌ر با‌زیش که‌مابی ده‌ست تووه  
 (پاکی) بی‌ ه‌وشه‌ ده‌لی پی‌ست چ‌اره‌یی  
 تووی که‌ ش‌یرین زور ف‌ه‌ره‌ادت کوش‌تووه

پاکی

۲۰۰۲/۴/۸

## چل چرا

شين نە كا دل چاكە چبكا مەستى دوور مەستانەوہ  
 چارى بى بۆ خۆل دەكاتە سەر بە دوو دەستانەوہ  
 كۆى موورىدو تۆبە كاران سوژدە پرووى بەن ئەى بەمن  
 بۆچى فتواى شىت و تەوقى دەست و پى و بەستانەوہ  
 ناپە واو تاوانە پرووى ئەم پىم چراو شەم لالە كەن  
 چل چراى شەو شەوقى كواشەو رابى كا ھەستانەوہ  
 بەھار دوور بوو گول و عەترىش نەبارى بوو ئەدى چۆن  
 ھانى ئەو بۆن و بەرامە لە كوى بەوزستانەوہ  
 خوايە چى بەو شوخە من دىم ئىوہ نەبىنن نەوہك  
 دىنە چەشەنم بن بەعەشقى پاكى كوردستانەوہ  
 سەيرە شىوہى تاوى گەر كەى وەك نەيارىش ھىچ نەكەى  
 بۆ قوربانى دواى لەراكەى لىرە تا كوستانەوہ  
 ھەر بەچاوان يىژى چاوان ژىرە كەعبم كە بلىم  
 بى خەلات تۆى پى نەبىنم چاكە بۆ پەستانەوہ  
 شادى دەورى (پاكى) گرتووە ئەو دەمە سۆيند بەو دەمە  
 چونكە گەر لەگيانى ئىشى كوا بەتۆو كەستانەوہ

پاكى

۲۰۰۲ / ۳ / ۳



## گۆشە گىرى

ئەو دەمەي فەرمووت كەچۈنى ھات شىفای دەردم بەكۆ  
 جابە قوربان چۈن نەبم بۆ خاكى تۆلى بوى كە كۆ  
 دەك زمانم لال بى ياخوئا گەر لەمەو دوا من بلىم  
 شادو دل خوش نىم دەچىژم دەردو ژان و ئىش و سۆ  
 نەچوہ گويم ھاوارو ترسى قەت تەبىيان تەركى مەي  
 زيانى لەكوى كوا شەرايى نۆش بە رووى مانگى ئەتۆ  
 گەر بەخەندە و شىرنە گفتم و نەرمە قاقات نىمە ھەي  
 نایمە گۆشە گىرى تەكەش چۈن دەبم پىي دەسخەرۆ  
 بى خەلاتت خوینى گىانم قەسەم نەم بەخشى ئەگەر  
 بۆر زگارى دىل لەبەندو بۆ ولاتى سەر بەخۆ  
 دىم لەزستانا بەھار ھات كاتى لىوت ھات بىزەي  
 راستە كەي ئەي بۆ دەلىن دار پىر بوو دەر ناكا چىرۆ  
 كوا پىزىشكان چارى دەردو زامى زامداران دەكەن  
 راكە شىفای دەرد گەرە كتە ھا بە بۆى سىنە و بەرۆ  
 گىانى (پاکی) كە بەفەرشى رىگە كەت بەو مەرجهوہ  
 رامەبوره تىژ بە سەريا سوک بە لەنجەو ناز برۆ

پاکی

۱۹۹۸/۸/۷

چۆن بژىم بەبى دل نەمن  
شەش خشتەكى شىعەرى پاكى

پەنجە ئال كە بەس بەخوئىم زولفى بەس پى ھەردەوہ  
بەس دلە خورپەم پى بگرە و دلەمى بەس پى بەردەوہ  
مارى بى ئامانى زەردىش دوو بەشان بەس بەردەوہ  
كوردو ناتر سىم و فىرم راو بەكىوو و ھەردەوہ  
ھەستە رەھمى كە بەحالم تازە سالە و سەردەوہ  
چۆن بژىم لىرانە تەنیا من بە كۆلى دەردەوہ

\* \* \*

مەبرە دل چىتر بەنازو پىكەنەن و گفتوگۆ  
ھەي پەرى بالانەمامى جوانى بەرزى شارى كۆ  
گيان دەبەخشى بۆت كەھەرچى تۆ دەبىنى سەربەخۆ  
تاجى پاشايم كەناوى پىم كەرەم كەي سەرسەكۆ  
ھەستە رەھمى كە بەحالم تازە سالەو سەردەوہ  
چۆن بژىم لىرانە تەنیا من بە كۆلى دەردەوہ

\* \* \*

بہندو تہوقہ مل بہ داوی پھرچہمی چین چیننی تو  
 کوی برؤم سہختہ لہ یادم چی پھری پرووی شیرنی تو  
 گیانی خوم بو تو چرا کرد پروون بیی تازینی تو  
 دیارہ بی بہختیمہ بو یہ حالئ من نابینی تو  
 ہہستہ رہحمی کہ بہ حالئ تازہ سالہ و سہردہوہ  
 چون بڑیم لیرانہ تہنیا من بہ کولی دہردہوہ

\* \* \*

خو کہ تو م ناسی لہ پیشا چاوت سیحری تیانہ بوو  
 ئہم ہہموو ہیرشہی کہ کردت بو سہرم قہت شیانہ بوو  
 سالہ گہل ئہم دہردو ژانہش قہت دلئ لیت جیانہ بوو  
 دل رہقیش وا بو عہ زیزم خو دلئ تو چیانہ بوو  
 ہہستہ رہحمی کہ بہ حالئ تازہ سالہ و سہردہوہ  
 چون بڑیم لیرانہ تہنہا من بہ کولی دہردہوہ

\* \* \*

بہرگہ ناگرم چون کہ بگرم تو بہ کہیفہ چیات لہ قاند  
 چہنگت و ہک باز تیژ لہ دلما کردو بردو تیت تہ قاند  
 خوشی دہریای شادی ژینمت ہہر لہ سہر تاخوار شہ قاند  
 چہند خہمی دونیا بوو ہینات و ہک عہلم بو مننت چہ قاند  
 ہہستہ رہحمی کہ بہ حالئ تازہ سالہ و سہردہوہ  
 چون بڑیم لیرانہ تہنہا من بہ کولی دہردہوہ

چۆن دلت ھات تۆ دلم بەى چۆن بڑىم بى دل ئەمن  
 سىنە كەت وەك شىخ و چاك بوو بۆ چى تۆ دانتخست لەمن  
 سەيرە لەو پەندەت تى ناگەم تۆ لەپاى چى كرد بەمن؟  
 يازەمان حوكمى وەھابوو سوچ نەھى تۆ بوو نەمن  
 ھەستە پەحمى كە بەھالم تازە سالە و سەردەوہ  
 چۆن بڑىم لىرانە تەنھا مەن بە كۆلى دەردەوہ

پاكى

۱۹۹۹/۱۰/۱۰

## خونچہ

دل ھہ تا کو شیتی داوی زولفی ئہو دوو تاییہ بی  
 ھہ رده بی مل تہوقی ترس و لہرزی نار ئہو تاییہ بی  
 ماری سہر پشکووی بہ گر کوا چہشنی من جہنگل ۛ دەدا  
 بی سوتا وەک من سوتا کوا عہشقی ئہو سہو دایہ بی  
 پی بلین بہو شوخہ رازاو خووی نہ کا توخوا بہ سہ  
 ئہو کہ شازادہی ھہ موو کووی جوانی ئہو دونیایہ بی  
 نامہوی قہت چی بہا بی و زیندہ گی عیسای ئہ بہد  
 زیرہ زولفی زہرد ھہ تاوی تالہ سہر ما سایہ بی  
 خونچہ نادہم قہت بہ خونچہ بابہ ہاری خونچہ کہم  
 بیتو گولزاری ھہ می شہی نہ خشکی دەست ئہم خوابہ بی  
 پیم دەلین ھاوارو دادی چیتہ ھاوار چوئن نہ کہم؟  
 عہشقہ شیتی من کہ ساوای پروتی ژیر سہر مایہ بی  
 چہند سہرم دینم و دەبہم بو چاری دەرد شک بہم نی یہ  
 دیارہ بہو داخہ دەروم تالہ و کونہ ئہو بایہ بی

شەرتە سەرىپى ۋەك ۋەنەۋشە بۆت بەرم كورنوش بەسەر  
پاسەۋانى تابه ۋەفای (پاكى) ئەودەرگا يەبى

پاكى

۲۰۰۱/۸/۱

---

ئەم شىعرە لە ژمارە ۳ى سالى ۲۰۰۲ى گوڤارى ئەمپرو بىلاۋكراۋتەۋە .  
ھەرۋەھا لەژمارە ۶۸ى سالى ۲۰۰۲ى گوڤارى بىۋار بىلاۋكراۋتەۋە .

## ئەقىن

دل لىشە شىۋاۋى بىۋى ئەندازە يىشە  
 كوششە نالىشە دەست ئىشە و ئاۋازە يىشە  
 پىچراۋى خەمەشە بىشە دىلەشە ۋەك  
 ساۋاۋى نىساۋ لانكىشە ژىشە دەسسىرازە يە  
 نە پىكەنەنەشە نە خەشەندىشە لىشە ۋو  
 نە تۋزىشە شادىشە نە ساتىشە بىزە يىشە  
 چىشە سەشە ھەلدەدا ۋ لىشە دايشەك دەبىشە  
 ھەشە ئاخ ۋ زام ۋ ھەشە ساردى كزە يىشە  
 شىرىنىشە شەك نەبەشەك بىشە چەشە  
 فرمىشەكى بىشە گۋورى چاۋمەشە مەزە يىشە  
 جەشەشەم ۋ شەك ۋ ۋەق بۋتەشە ھەشەنارە  
 رىزىشەۋى پەشەشە ماۋەشە دۋاۋى ئىشە ۋ ۋەزە يىشە  
 دۋاۋى بىشە كۆزەمىشەش ھەشەشەتە بىشە ئىشەقىن  
 دل سەشەمۋورى ئىشەم ۋ راز ۋ نىازە يىشە

خــادیمی قــابی و دهرویشــی رووتــه  
وهك ســاواى بــه گور و گــالی تازه بــه  
بــه یادتــه (پــاکی) کیــوی خــم ده بــری  
چ بــاکی ســختی و بــه وه هورازه بــه؟

پاکی

ئادار ۱۹۹۹



### بى سەدای من

بى سەدای من کوا سەدای گریانە خو  
 ھەر دلەى من شەق شەق و بریانە خو  
 بۆيى ھەساوار و سکا لام دى دەليىم  
 رۆژى ۋە شەبە يوم غوربەتەتى و دابرانە خو  
 كى ۋە كوا من شادى ۋەك فينەس پىزا  
 بوو بە تەرزەى بەخوڤى ژىر بارانە خو  
 كوا بەرووى ئازىزە تىر بووم پىرى ھات  
 بۆيى مەتات و دل شىواو ويرانە خو  
 خۆزگە بە ۋەكات و دەمانەى ئەو دەمە  
 بوو لەسەر دەم دوور بوو لەو سوتانە خو  
 ئاي كە خوڤش بوو كاتى زوو پروو باوەشى  
 گەرمى يەك بووين ۋەك خەلەو خەرمانە خو  
 ھەورى ئاھى دوور يەلەو ھاوينە  
 ھانىيە باران كوا دەنناز سستانە خو  
 (پاكي) فريات ناكەوى كەس كۆي بە پرووت  
 تۆ دەلىي چى جەنگ و تىر بارانە خو

پاكي

به و غه مزه يه

كئاتى چاوى كـرده وه بـه و غه مزه يـه  
 چـون نـه مردم سـه يـره ئـساي لـه و لهـزه يـه  
 بـا وه پـت بـئى جـه نـگى وـاى قـه و مـاند گـولـم  
 تـا كو ئـسـتـاش مـا وه هـه رـوا فـيـتـه يـه  
 گـه رـچى سـه ر قـافلـه ي عـه شـق بـو و مـه م بـا  
 نـه يـده گـرت خـوئى رـاى دـه كـرد لـه و مـه رـزه يـه  
 دـيـل بـه داوى بـو و دـلـى مـن بـؤ يـه وـا  
 بـزـر و وون مـا كـئى دـه لـى لـه و ئـه رـزه يـه  
 زـؤر بـيـزار و پـه سـسـتـه ئـه مـا هـيـمـه تـى  
 سـه نـگى زـؤره دـو بـه ئـه و چـيـا بـه رـزه يـه  
 سـه خـته ( پـا كـى ) بـئى دـه ر بـاز لـه و حـالـه دـا  
 چـونـكـه عـاشـق هـه ر سـو و تـاى ئـه و بـه زـمـه يـه

پاكى

۱۹۸۸

بەكۆلى زام و ئاخەوہ

داوت تـــــــــــــــــــــەوقى ئەســـــــــــــــــــــتۆ نـــــــــــــــــــــەبى  
 بۆننى زولفىست شـــــــــــــــــــــەوبۆ نـــــــــــــــــــــەبى  
 شـــــــــــــــــــــىرن و جوانىست لى كـــــــــــــــــــــۆ نـــــــــــــــــــــەبى  
 بەكۆلى زام و ئاخـــــــــــــــــــــەوہ  
 عاشق چىدا بەشـــــــــــــــــــــاخەوہ  
 ســـــــــــــــــــــوتاو شـــــــــــــــــــــەيدا بـــــــــــــــــــــتۆ نـــــــــــــــــــــەبى

\* \* \*

رەوتت مۆسقىقاي ژىـــــــــــــــــــــان نـــــــــــــــــــــەبى  
 خـــــــــــــــــــــەندەو بـــــــــــــــــــــزەت ھـــــــــــــــــــــەتوان نـــــــــــــــــــــەبى  
 دونىا بـــــــــــــــــــــەتۆو جـــــــــــــــــــــوان نـــــــــــــــــــــەبى  
 بەكۆلى زام و ئاخـــــــــــــــــــــەوہ  
 عاشق چىدا بـــــــــــــــــــــەشـــــــــــــــــــــاخەوہ  
 دەمـــــــــــــــــــــت دەمـــــــــــــــــــــى چـــــــــــــــــــــرۆ نـــــــــــــــــــــەبى

\* \* \*

هـاوارى زامى تى نؤم نى بهیّ  
 بیزارى ژبىانى بسووم نى بهیّ  
 گریبىانى بسوختى شووم نى بهیّ  
 بیسه کۆلى زام و ئاخوه  
 عاشق چىدا بسو شىاخوه  
 سهر بسوهرده بازو گؤن نى بهیّ

\* \* \*

سینه بسو قىدهمت نى بهیّ  
 قىهبرى رازو غىمهت نى بهیّ  
 كوشتهى زراوى قىدهت نى بهیّ  
 عاشق چىدا بسو شىاخوه  
 بیسه کۆلى زام و ئاخوه  
 گهرداوى دهسوخه رۆن نى بهیّ

\* \* \*

رووى سىحراوىت مینبهر نى بهیّ  
 چىراى شىهوى دولبهر نى بهیّ  
 مهرقىدهى سىهودا سىههر نى بهیّ  
 عاشق چىدا بسو شىاخوه  
 بیسه کۆلى زام و ئاخوه  
 نىگىسات بسو دل چىهقؤن نى بهیّ

هه موو هاواري  
پينج خسته كي شيعري پاكي

دهرويش لـــه و لا بـــه حـــه ي حـــه ي دى  
ساقى بـــه و لا ده ســـت به مـــه ي دى  
عاشق ناهوش ســـت بـــن و وه ي دى  
هه موو هاواري يـــار كـــه ي دى  
نالـــه ي دلـــى وه كـــو نـــه ي دى

\* \* \*

ژوانى دم تريفـــه ي مانگـــه شـــه و  
شاخ و بـــه فر بنـــارى پر كـــه و  
خور لـــه ده ريـــاى پر ورده چـــه و  
هه موو هاواري يـــار كـــه ي دى  
نالـــه ي دلـــى وه كـــو نـــه ي دى

\* \* \*

يارو وه فـــا و نيگـــا و غـــه مزه  
گونـــا و له نجـــه و خـــه نده و بـــه زه  
عشـــق و جوانى ساقى و مـــه زه  
هه موو هاواري يـــار كـــه ي دى  
نالـــه ي دلـــى وه كـــو نـــه ي دى

پەزومىگەل ، بلوئى ر شىوانى  
 روبر شىھەپۆل ، كىرئىز كىوانى  
 پەرى و عاشىق ، بەھار جوانى  
 ھەموو ھىواۋارى يىكار كەدى  
 سۆزى نالىھەى وەكەونىھەى دى

\* \* \*

بەھەشت پازاۋ دور كوردىستان  
 بەھارى دۋاى شىھەختەى زىستان  
 كۆچ و مىھلى قولئىنگى كۆيىستان  
 ھەموو ھىواۋارى يار كەدى  
 سۆزى نالىھەى وەكەونىھەى دى

\* \* \*

بەھەيان شىھەونم ، گىگەگەول گەلا  
 مەردو چەلەنگە سەنگەزگەر قەلا  
 تەھوقوئەستۆ ، كوردو بەلا  
 ھەموو ھىواۋارى يار كەدى  
 سۆزى نالىھەى وەكەونىھەى دى

پاكى

سالى ۲۰۰۰

## زووگه

دههسته زووگه راکه ساتی خوشی پهیاکه  
ئهم هاتو وئهو چوو بهسه تاوی خوت دلنیاکه

برؤ ئهم دهشت و شاخه بو ئهم چیمهن و باغه  
جهفاو کهسه ره تاکه ی دهر که له دل چى ئاخه

بو ئازیز گول بهاوی چاو لهسه چاویش تاوی  
تهمهن کاتیکه و دهروا قین و یاخی پی ناوی

هه به یادی رابوردوو به و کاتی دهست لهمل بوو  
گیان و خوین و هه ناسه هه رسی که تیکه ل بوو بوو

ئومهر خوچان قه شهنگه چ کاتی شه پرو جهنگه  
گولالهش له پرووی گونات سیس و ژاکاو بی رهنگه

گهردوون هه ردهم له راهه زوری وهك توی قوت داوه  
توش نوقمی یهك هه ناسه ی ئه گه ر بو ت نه گه راهه

ئینجا پشووی ژیر داری هه ریهك بو خوی بهباری  
بونی تکهش دی له گه ل خوش یا پراخی بههاری

پاشان له دواى دهست بهردان بهدهم نوکته ی سه ربهردان  
له گه ل خهنده و چای خوشی پر له گولی سه ر ئاگردان

ئەمەش لە پيش كۆتايى دوو پيچە نەرمە شايى  
 جەژنى دلدارە ھەينى خوشەويسىتى خودايى  
 ئىستاش دەمەو خۆر ئاوا زەردە وەك ماو نەماو  
 توخوا چاوى بخشەينە بەم بەھەشتە رازاو  
 بلى ئاوابى ولات سەرم بۆي بەخشەو خەلات  
 كاۈلگە بى شاره كەم لەلام ھەر كۆشكەو قەلات

پاكي

۱۹۹۵ / ۵ / ۵

تۆمە رخوچان : شوپنى سەيرانگاي شارى كۆپە بوو لە كۆن .



## ههتا ماوم

ههتا ماوم لهدونبادا ده بي ههردهم شيو اوي بم  
وهكو فهرهاد لهدهشت وكيوله چول وهردو راوي بم

كهمن عاشق بهگولزار بم لهدركي چون ده بي سل كم  
دهسابهخوا ههتا مردن ده بي كوشتهي دوچاوي بم

فريوي دام به بي باكي دلي برردم بهيه كجاري  
ته بي حالم چ بي دوايي كه بهندهي تيرو داوي بم

دهس بهئه ژنو منم ههردهم له گوشه ي خهم بهناچاري  
بهشه و تاروژ بهروژ تاشه وله يادي زولفي خاوي بم

سهرو مالم لهبو چي بي نه گهر دوور بم لهچاوي يار  
بههشته لام كه يار لام بي گري دوزه خ لهناوي بم

له تيرو تانه بي خه لكي نيه باكم له هم چه رخنه  
ده لين چي بالين خه لكي كه قه لغاني پيناوي بم

به هاري من گولتكه وبهس ههتا ده مري له زين (پاڪي)  
كهواته گيان به قورباني چيه توخوا كه لاوي بم

پاڪي

به هاري ۱۹۸۷

## ئەھى مانگ

ئەھى مانگ تۆلەسسەر مېنىش لىخوارى  
ھەردوو دل شىكاو ھەرىكەك بىھبارى

تۆلەژىر ھەھورى رەشسا دەنئالى  
مېنىش بىخاكاكى پىرۆزى نئالى

تۆداخى سىوئىدى پىت دەخى ئون بەدرۆ  
مىنى بىكەسىش لىھەدونىاي ئىھەمپۆ

تۆداخى جىھەرگى بەناھەق بىرزاو  
مېنىش ھەك ئىاردى نىو دىركى پىرزاو

تۆمىردەھى نىھەبوى مىفېكى رەوان  
مىن تىنوى پاسىتى و ھەفەئى پىشپەوان

تۆزەردو خەستەھى ھوكمى كۆپرانەھ  
مىن جوانەھە مەھەرگى ھەتەن وپرانەھ

نەتۆدەردەچى لىھەم چەرخەھە كۆنەھ  
نەھەمن دەزانم ئىھەنجام چۆنەھ

نەتۆدەگەھى پىم نەھەمن دەگەھە پىت  
بۆيەھە نىاوبراوين ھەردووكمان بىھە شىت

بەلام گوى بگره لەبەندەى لاواز  
 دانى بۆنالەم شىعەرى بەئاواز  
 بەس وریابە بۆم زۆر بەکول نەگرى  
 لافاوكەى عالەم وەپیش خۆت بگرى  
 ھەم وردیش بە زۆر نەوہك گر بگرى  
 ئاسمان بسوتى و دونیامان بگرى

پاکی

۲۰۰۰/۵/۲۰

## وهسفت

وهسفت حه ز ده كه هم بنووسم كه مى  
 حهيران و سهرشيت خوم لسه دونيايه  
 هه رچى ده برم شايه ن بى به تق  
 زممان لال ده بى وش هم بى نايه  
 دهم تيك ده ئالى و خه رمانى وش هم  
 ده لى ئى ژير شهنه نى به ره شهبايه  
 دل خورپه هى ده كا و زيرپه دى وه كو  
 ساواى به ره مى شير لى برايه  
 پين ووس ده شى ئى و ده ستم ده لهرزى  
 وه كه ته وقى دوژمن لسه ملهم بى وايه  
 چا و خاكه وش كه بى پهره رى پروتا  
 بو ت پهرى ئاسا ده ست به دوعايه  
 سوتانى وه ها گيان بو ت سوت او  
 خو لسه ميشى دواى پشكو وه هايه  
 دونيا مه سته پيت هه ركسه س ده تبينى  
 كوئى شه راب ده لى ئى له كه لسه دايه

وینہ کیش کوا ہوی بکیشی وی وینہت  
 (مانی) <sup>(۱)</sup> ش دین دہب و وئہ گہر ہمایہ  
 ہیند بۆت خومارم خہ یام لہ چاوما  
 نہیدیوہ مہستی مہی پی نہدرایہ  
 بلیم توی بہ ہار دونیات قہ شہنگ کورد  
 بہ ہار دہمیگہ و نہامینی دواہیہ  
 بلیم پروت مانگہ مانگ شہ و بہنرخہ  
 بہ پروژ کوا نرخہ بی پی زو پایہ  
 بلیم پروت پروژہ پروژہ ہر بہ پروژہ  
 شہ و ویلہ و ہک من خوی حہ شہاردایہ  
 بلیم ئەلماس و گہوہ ہر یسا دوری  
 کارگہی زہر ہبی لہ پروت خولقایہ  
 بلیم کمان و سازو بانڈو نہی  
 سۆزی وان لہ چاوقا قات ہر نایہ  
 بلیم نہی رگری یساکنیر بہیون  
 کوی بۆنی خۆشی لہ پروت پرژایہ

(۱) مانی وینہ کیشیکی کورد بووہ داوای خویہتی کردووہ پاشان کوشتویانہوہ پینستہکیان کا تیکردووہ لہسہر شہقام  
 مہلیان واسیوہ.

بلىم رووبغاغى بهه شتى بهه شتى  
 كەس رووى نەدىو ە رووت ناشى كراپە  
 پەلكە زىرنەش تىشىكى رووت نەبى  
 ئەم شىو ە خوايى ە لى كوى ەيتاي ە  
 بلىم ەك ( عىسا ) دل نەرمى ( عىسا ) ش  
 ە ەر بۆكۆم ەلى ە اتبوو ە كاي ە  
 كوا بەمن ( بەعقوب ) فرمىسكى بىت پىشت  
 ئەو لە چاومىن كوا؟ ە ەر نەگرياي ە  
 ( زولىخا ) بە يوسىف نەياى ئەم دەردە  
 ئەو شاد بوو دوا پىسى ئى مىن ەرماي ە  
 ە مووى نۆك ە رو پاسى دەرگات ە  
 كۆى بەرپىز ئەگەر ە زىر ە رو شاي ە  
 پەرى و فرىشتە و حورى و پەرزاد  
 ە موو لى ە ئاسىتتا و پرو داماي ە  
 بۆ ە موو كارو ەستى بە ەستى  
 شەرم لى ە رووتا دەلىسى دەرياي ە  
 بۆتەمەن بچوك، لى ە زىر ە ياسى  
 ە لامى شىرنت ە ەر بەلى و ئاي ە

رازاوه و جوانی ههروهك كراسـی  
 لهسهه رهه تا خووار بهه تـۆ براییه  
 وهفاو دل نـه رمی و پـاکی دهروونت  
 رهگی لهپیشهی دلتا چه قایسه  
 هیشتا بهه دوری لهه کاری گیتی  
 دلت بی خۆزگه وه هیواو بریایه  
 ناسکتر لهه گول پروومهت په ره ی گول  
 ئەمهش خسه لات و دیاری خودایه  
 چهاردەه ی مانگ نه بی هات ئەمیش هه لات  
 كهه بینی (ئاهی) و چه رو وه سـتایه

پاکی

1997 / 7 / 7

پیشکیشکردن

ئەم پارچه هۆنراوهیه پیشکەشه به ههردوو کچه خوشه و یسته کانم  
 (ناهی و چروخان) بۆ یادگاری ههروهه ها پیشکەشه به هه موو منداله ئەفاله کراوه کان

غەمزەى چاۋ  
پېنج خستەكى شيعرى پاكي

كوانى حوكمى تىرو خەنجەر كار لەسبىنەم كەى دەكا  
وەك بەغەمزەى چاۋى والای دوگمە كەى سوخمەى دەكا  
يانىگەى بەدزى لە لايسى وپىم كەجەنگى بەى دەكا  
يا بەناز جار جار كەزولفى دەگرى گوايە شەى دەكا  
جاچلون نەمرم لەخۆشيان يار كەئەو بەزمەى دەكا

\* \* \*

لەچاۋ غەشقم كوا مەم و زىن وەك نەبى ئەفسانەى  
دور لەرووى وەك هەردو چاۋم بى لەسەر يا تانەى  
هەندى شەو مەستم خەيالى خوايە قەت رۆژ دانەى  
من بەدل شابم چ باكم تاجى بووى شاھانەى  
ئەودەمەى قوربانى تۆزى پايسە دل تۆخەى دەكا

\* \* \*

هەندى جار خۆرا لەخۆيا پەستە دل ديوانەى  
سەردەمى بى هۆش و مەستى سىحرى ئ، و چاۋ جوانەى  
كاتى دەيىنم لەدەورى رووچراى پەروانەى  
وختى شادە دەست لەسەرمل كوشتەخالى دانەى  
كىو سەما دىنى لەكاتى يار كەئەو بەزمەى دەكا



بینه کاشادی بە گور بۆ وشکی دل بارانی بە  
 بۆغولامی قامەتی رووی دۆرە شارانى بە  
 بۆ لەرەى دووسیۆی سینەى دەم سەماو گۆرانى بە  
 ساردە بیانی دوربە توخوا شیرنە رووی سۆرانى بە  
 شلکە لەنجەى وەك دەبا هۆش کەى شەپاب پیم وەى دەکا

\* \* \*

هەندى جار ساوايە دەگرى شینی مەیلی تۆیەتی  
 کاتی شەرخوازە بەزولف و ترسی شیرى برۆیەتی  
 ساتى بۆ ژوان هالەسەری خوین لە کاسەى گرۆینەتی  
 هەردەمیش بۆ باوەشى خەم شادە دۆستی خۆیەتی  
 شاهیدی رووم دووریە رەنگى زەغفەران و بەى دەکا

\* \* \*

خواستى دل چەوتە بە زۆرى پیاو لەرووی شەرمەندەیه  
 پەربە رۆژگار زۆرە رازی خوشی پى هۆشمەندەیه  
 هەندى جار خۆی شادەیینى وشاش غولام و بەندەیه  
 کاتی شیواو دەگرى کاتی دەم بە قاقاو خەندەیه  
 زولمى بى کۆتای گۆلم لەو بەختە پر شومەى دەکا

\* \* \*

خاله کھی مه جوبه سهر دل مایی چاره و (شافی) یه  
 کوارزگاری کیوی خهم بی تاله شانی (پاکی) یه  
 ناهقی کرد تیری نه بروی کوشته غه مزه ی (کافی) یه  
 وه سفی باری بی وه فای یار کواله لام لای (صافی) یه  
 به گوری سهیلی نه شکی چاوم هاژه ی له و چومه ی ده کا

پاکی

نه ورۆزی ۲۰۰۳

### کوا وه فایبی

لهر پئی عهشقا عهزیزم کوا وه فایبی؟  
 سهرو مال و ته من چوو دام له سایی  
 توئه سحابه بی سپی چندی له غه پیری  
 جه فاو جه ورو په شییوو دل سوتایی؟  
 ئه وهی سه ره چۆبی عهشقی گرت به خوئی  
 چ بهوو ئاکامی وای فهرمو وه فایبی؟  
 له گۆشه ی ژبانی زیندانان او کوشم  
 به بی ئاگا ده سوتی تئا کۆتایی  
 به هاری ژبان مه دۆرینت به به پایز  
 (نه ده م) (\*) دینیی به خار خونچه له بایی  
 مه به سه ره پشکی ئازارو په پولهی  
 قه شهنگی دل به سه ره گول جوانه خوابیی  
 گه لی سه خته سه ره تادی له نامیز  
 (شهوی به لدای) (\*\*\*) باوه شی زامیی جیایی

(\*) ووشه یه کی عه ره بیه واته (په شیمانی)

\*\* (شهوی به لدا درین ترین شهوی زستانه

لـهـناو كورهـى جـهـفـاى عهـشـقا كـهـدورهـى  
چـ حـالـى هـهـى لهـئـشـى زامـى دوايـى؟  
مهـكهـ كاسـهـى گـرهـو خوئـتـ چـ باكـهـ  
دهـلـى سهـرشـيـته خوئـتـى ريشـتـ خورايـى

پاكي

۲۰۰۱ / ۱۱ / ۸

## گول بارانە

گول بارانە تۆرانت لاي منە  
 گەر تۆرانت جار بە جار گيان بردنە  
 دوورە خەندەي لىئوى شىرنت، گەر گوليش  
 بىي بىر ووما پىيىكەننى لام دوژمنە  
 بىي لى غەمزەو دوبيزەو يىكەك دونىگا  
 شاد بىكەك دل چىي ھەيەكەك اوا ئاشنە  
 مەن لەتەكەي چاوەكەك انت سۆفى بوم  
 ئىمەرۆ تەركى ھەي لەرووت پىم مردنە  
 ھەك زەمان وميژوو خولىيەي روى يىكەك  
 كۆن ھەكەك ھەو ھەر لەدەرياي بىيەنە  
 باشمەي شەوبىي لەپرووتا جەستەكەم  
 تابفەرمووى شەو بەرووت چەند رەوشەنە  
 دلنيابى تەلەئەزنىوى خەم دەمەي  
 گەر لەمنداو توش بەكەين وپىيەكەنە

ههسه ته توخو و ارووی ره قیب مهش کینه دل  
بانه بی گیان کیش لسه پیش تو رووی منه  
تـ ابزانی نیو قوتابخانه ی عهش ق  
پاکی سه ره دهسته ی قوتـ بابی (هیمنه)

پاکی

۲۰۰۳ / ۶ / ۱۵

وهره قیبله‌ی هه‌میشه‌م  
پینج خشته‌کی شیعری پاکی

ون ویللی خه‌می ده‌ری‌ای ج‌ه‌فاتم  
قه‌ده‌ر و‌اب‌وو نه‌چیزم ش‌هاد ک‌ه‌هاتم  
ببیننه‌ چ‌و‌ن س‌و‌ری گ‌ی‌ژی ن‌ه‌هاتم  
وهره س‌ه‌ر گ‌ی‌ری نی‌ی‌و‌داوی ب‌ه‌لاتم  
منی ک‌و‌رد ک‌و‌ن ل‌ه‌ س‌ی‌داره راه‌اتم

\* \* \*

شه‌وم ر‌و‌ژ ب‌وو له‌شه‌وقی ک‌و‌لی س‌و‌وری  
مالی دل‌لی چ‌راخان ک‌رد ب‌ه‌ن‌و‌وری  
ه‌تا م‌اب‌وو به‌ئ‌ه‌و م‌اب‌وو س‌ه‌بو‌وری  
ب‌ه‌کو‌ده‌ردم لی ک‌و‌ب‌وو ه‌ات ک‌ه‌دو‌وری  
وهره قیبله‌ی هه‌میشه‌م ت‌ا‌وه‌ف‌اتم

\* \* \*

ب‌ه‌خویناوم گ‌ه‌ر ئ‌ه‌م عه‌ش‌قه گ‌ه‌رم ک‌ه‌ی  
شه‌قی ب‌ه‌ریت ل‌ه‌ریتا گ‌وس‌ه‌رم ک‌ه‌ی  
له‌سه‌ر پ‌یم جه‌ژنه وه‌ک ماچی ک‌ه‌رم ک‌ه‌ی  
غ‌ولام و‌دی‌م قه‌س‌ه‌م س‌ه‌د‌ج‌نار ده‌رم ک‌ه‌ی  
گ‌ه‌دایم ش‌ایه گ‌ه‌ر ل‌انم ک‌ه‌لاتم

\* \* \*

وه تىاي نىما بىه من شوخ سىبوزو مـهـ يلى  
 په شـيوـ ما دل خانـهـ ويران بـوـو (خـهـ يلى)<sup>(۱)</sup>  
 وه كو مو مـهـ جنون كـهـ بوو مـهـ جنون بهـ لـهـ يلى  
 بـىـ زامـى نـوـى سـهـ رين ناكـمـ چـ لـهـ يلى<sup>(۲)</sup>  
 لهـ جـهـ ورو كـوـى خـهـ مى تـوـ دل قـهـ لـاتم

\* \* \*

به بئى گيان كى بـوـو رزگـارى لـهـ راوت  
 هـهـ مووى سـهـر قـال و بـى هـوشـهـ لـهـ داوت  
 نه كـهـى سـهـهـر پـيچـى شـهـهـده دووچـاوت  
 كه چـهـند پـىـى دـيـلـهـ بهـو زولـفـى هـهـ تاوت  
 هـهـ تا مهـ حـشـهـر غولا مـى تـوـزى پـبـاتم

پاكى

۲۰۰۱ / ۴ / ۲

خه بئى: وشه به كى فارسى به واته زور .  
 چ له بئى: وو شه به كى عه ره بئى به واته چ شه وئى .



فرمیسکی سيجراوی  
پینج خشته کی شیعری پاکی

ئه وهی دیم چو پی چه وتی گرت له سهر مه یدانی ئه و خاکه  
به دوو فرمیسکی سيجراوی مه لی بوم مات و غه مناکه  
له دورا راسته بو نیزیك خراتر زور له زو خاکه  
به شان و بالی کی هه له دم بلیم راسته و ته و او پاکه  
نه که ی بر و له سهر کهس که ی ئومید له خواته مه نناکه

\* \* \*

نه ره نجی تا به روح ناگهی به کاروانی سه ره به سستی تو  
له لانه شیر ده له رزی گهر بزانی لی که هه سستی تو  
له بازاری ژبان دورای خه یال بی یاکه مه سستی تو  
نه که ی چاو ده سستی کهس بی خو نه به ستراوه دوو ده سستی تو  
ئه وهی بان گیری پایز بی له زستان بی خهم و باکه

\* \* \*

بو خالی سه نگه ری راستی بر او هاو بیرو به که ده ست به  
هه تا ماوی له ژین تینوی سه رچاوه ی کانی زانست به  
له شت باچاو بی کوی لاوه به ژیرو مه ردو پر هه ست به  
ده هه ولی پراکه تیکوشه به ئازاری ژبان مه ست به  
به برسی نابی له ژیان ئه وهی دوا ی نانی خو ی پراکه

عهودالى دواي دلسوزي بووم كه چي خهم هاته باوه شمه  
 همووي خه ندهي به حالم دي كه بهد بهختي له زين به شمه  
 نه گهر بكري ده بات خوئينش نهو دوو قاپهي له ناو له شمه  
 له داخي وان كووي تانجه رو كووي كه ي هر فرميسكي گه شمه  
 نه وه ي وريانه بي حالي روو به تازار گيان هيلاكه

\* \* \*

بو سووكي باري تازارت وه فاي كام بوو بلي كي يان  
 سه بارهت كارو كرداريان بووه دوزه خ به تو جي يان  
 قه سهم به خوا به هه شته جيت نه گهر پيدا نه چي رپيان  
 به دهردي قه ومه كه ي نوح چن نه من دو عاده كه م لي يان  
 له فيليان رپوي سه رسامه له گه لتا كاتي ره فتاركه

پاكي

۲۰۰۲ / ۶ / ۵

شمشادی قہدت  
پینج خستہ کی شیعری پاکی

کہ شمشادی قہدی تو قہد نالایہ  
بوقوربانی سہری زوری ری دایہ  
سیدارہم دہ لہ بالآت تو ش کہ وایہ  
مہ ترسہ کورد لہ میژہ حالی وایہ  
لہ سہر پیشکہ ئہ وہی بو س از کرایہ

\* \* \*

بہ لہ نجہ و رووی درہ خشتانت کہ ہاتی  
گولآو پپرژا عہ تر باری لہ ہاتی  
دہمہ وزستان بہ گولزار بوو لہ جیاتی  
خواہ لہ ناگری بہ سہر لایق خہ لاتی  
کچی کورد ئای بہ ہلویست و وہ فایہ

\* \* \*

من و وتم نہ بووہ لہ شہ و روژ بیتہ وہ  
ئہ و ووتی روژہ کسہ یار ہس تیتہ وہ  
زامی خہ ستہی شہ و و وتم دہ کولیتہ وہ  
ئہ و ووتی نا دووری کیو دہ تویتہ وہ  
خہ ستہی دل زولفی تاتایہ کا تاییہ

\* \* \*

بوئى تى ئاي زولفى دى دى ئىم نىرگزه  
بۆيە ئاستى روو كە سەر شۆرو كزه  
خونچە پشكوت چەند بەھار ھات بەو بزە  
راوى سىنە توشە پىم لىھو چىاوپرەزە  
ھەموو كاتى بەجەژنە كى تۆى لايە

پاكى

نەورۆزى ۲۰۰۳

## دهمی تنگه

روژی رهش و بهختی رهش و چاوی رهش مم لی به جهنگه  
 که تو دووری له حالی من هه قه واتلی نه گه ی رهنگه  
 له روژی بوونی سه رچه رخا له نیو زیندانی ئه و مهر گم  
 ئه تو گیزاوی داویک و به من مهینهت هه زار رهنگه  
 هیواو ئاسۆمه خنکاوه له ژیر هه وری رهشی تاری  
 وه کو روژم گیرایی رهش دللم کوشته ی شه وه زهنگه  
 له دهریای چاوی پر سحری مهلول و مات و دامام  
 له ترسی له شکری موژه ی دهلیی جهیشی کوی فهرهنگه  
 هیوای دل زوره وه ک تینو به ئاوی سوویر و دهر نابهم  
 دهمی کوژراوی ئهم چهرخه و دهمی کوشته ی دهمی تنگه  
 وه کو تیری ره قیب تیری نیگای بوو خهسته جی ی کردم  
 وهره سهیری به هی ی دل که بزانه چوئن به خوین رهنگه  
 له حه شر اتا بیی شاهید له سه ر لاشه ی نه ناسراوم  
 که (پاکی) کوشته تیری دهست پهری کوردی شوخ و شهنگه

پاکی

۲۰۰۱ / ۱۱ / ۹

## كوشتنم

كوشتنم بى تيرو پم بوو كوشتنم به و دوانه بوو  
 له شكرى نىگاي له لايى دوو به من نه و دوانه بوو  
 هه رچى ناسكه شوخم فه رموى سه به سه ره رچى پرېم  
 گه رچى بو ناحه ز هه موو كوئى په ند و واژه و وانه بوو  
 سو فیه كه بى هو شى دهم پاي قامه تى نه و شوخه بووم  
 شاهيدم پيش چوونه خزمه ت حالى من قه ت وانه بوو  
 دواى دلى سه رگيرى بالايى كردو و پى فیه رموم مه رپو  
 كوشته غه مزه ش ماوه هيشتا تيرى كو تا و دوانه بوو  
 نه مده زانى هه و رى قينه ي ريژنه تيرى رووم ده كا  
 وهك سه فاح خانه و يرانى كا وه ها پيم وانه بوو  
 چونكه په يمان نوسى به خوين ئالى گه ش فرميسكى چاو  
 سو يند به چاوت با و هرت بى خالى واي تى ادا نه بوو  
 هات حه كيمى ژير به حالى زه ردى شو يواى رووم ووتى  
 مه رگى زه ق هوئى تيرى گفتمى شيرنى نه و دهم دانه بوو<sup>(۵)</sup>

پاكى

۲۰۰۲ / ۴ / ۴

(۵) نه و دانه بوو واته : نه و كاته بوو .

## كەم نەزان

دەر بەدەر خۆم وئىلى شىوخ بەدە شىتە وە  
دل بە زامى بار گە تىك نىاي دە چتە وە

زامى داغى شىر نە قاقاي ماوہ پىم  
ماكى داغىش چتە ندىي كۆن كواد چتە وە؟

ھەستى ژانى دوورى ناكا كەم نەزان  
بەس بو در كى دە گرى ژىر پىاي چەقتە وە

تو كە فەرھاد نى لەسەر كردهى عەشوق  
سووارە سووارى چىتە بەدلى رەقتە وە؟

ماوہ مەدھوش سەرلە پىشەى شىوخە كەم  
راوچىسى يىتە تاكەى لە كوشتەى قەستە وە

لەشكرى دەرد چى نە كرد پىم ئەو نەبى  
ھات كە پەخشى كىرد كەزى ولىك بەستە وە

كۆى ھىوام خنكا بەسەر چوو ماوہ يىكە  
گەربى جار جار خۆلى گلگۆم پەستە وە

ھەرچى كىردت چاوه كىانت خوښ به لام  
دەردى وا ببؤ (پاكى) خوئى نانسىتته وه؟

پاكى

۱۹۹۶/۹/۱۸



### ههورى رهش

زۆر شهوى تارم رۆنادى دل گرىزى نه كرايه وه  
جهنگى عالم كۆى به سه رچوو باسى من نه پرايه وه

دهردى زۆر سامناك و دژوار، چارى بۆ هيات و نه هات!  
كەس به دهردم موژده بينى چارى بۆ دۆزرايه وه

بۆخه مى ورد زۆر ده شيوئ شوين به خوئى ناگرى ده مى  
ئەى سه رى من سه ره به كوئ كا كۆى ره قيب به دو ايه وه

خۆشى دوينيم چوو به تالى پيرى، ئەمپروش بۆ سبهى  
مهينه تى وهك خۆر به ده ورم رۆژ و شهو سو رايه وه

گيانى شيرين زۆر گپرى گرت ياسوتا يا بووى نه جات  
كى وه كو من كوا به گرما چهق له مهيدان مايه وه

ئەسبى پرتاوى دلى من له شكرى نه يگرت به لام  
يار به يهك تاي داوى زولفى دىلى كرد به سستايه وه

نهم گهرهك بوو وهسفى زامى دوينى ئەمپرۆ چاره يى  
قهرده كۆنه چوو كه رۆيى كى بوو هات كاش دابه وه  
ناره وای ئەم چهرخه (پاكى) چيدى باس ناكاكه دى  
خۆشه ويست هات خۆشه ويستى كرده دوو ژىر پايه وه

پاكى

۱۹۸۶/۱۰/۱۰

### سەردان

رۆژى فەرمووى يار بەھالەم دى كەسەردانم دەكا  
 مەيلى سەھىرانى بەھارى خۆشى جارانم دەكا  
 شەو نەنوستم بەو خەيالە خاويە كەي رۆژ بىتەوہ؟  
 بالى (ھوما) ي كا بەسەرما و بەلكو دەرمانم دەكا  
 كاتى لەنكاو ھات بەمووژەي تىژى وەك تىرى عەدو  
 نەم دەزانى بەك لەدوو بەك سىنا، نىشانم دەكا  
 خۆشى وەي بووم زامەكانم وەك خەناوكە كال لەمل  
 نەم دەزانى سەنگى ھەمرىن خەم لەسەرشانم دەكا  
 شادو دل خۆشى ئەوہي بووم رووى بەھارى بۆن دەكەم  
 نەم دەزانى دى بەشىنم فەسلى زستانم دەكا  
 شادى وەي بووم دى لە قوربان ديارى دىنى بۆم گولسى  
 نەم دەزانى بى لە قوربان قوچى قوربانم دەكا  
 خۆزگە ھەر شەوبا بەھالەم رۆژى واتووش، تووش نەبام  
 تابە كەي تىنوو بەماچى دەست ودامانم دەكا

پاكي

۲۰۰۰/۳/۱

### چاوه كهت

چاوه كهت توخوا ته لىسمه سىجره ياههر جادووه  
 ئاى كه چى كرد پيم له خوړا نه بووه پرووى رابووردووه  
 سه د دو عاى شيخ چيم به سه رها ت خوايه هوش خوم بيمه وه  
 كاتى خوم دى وهك ديوانه لهش له بنارى كه وتووه  
 بانگى شيوان بوو له بىر مه ئالودهى ئهم داوه بووم  
 هيند شيوا بووم وام ده زانى تازه رۆژ ههله هاتووه  
 بووم نه جاتى فىتى چاوى بهس كه پى كوزرامه وه  
 جهيشى موژهى بوو له ده ورم له شكرى خوى خستووه  
 قور به سه ر وهى دى به پروتا سا به دهردى من ده چى  
 سه يرى شىنى ده شتى چاوم چه ند زستانى به ستووه  
 دهر نه چووى تا قىگه وان هى عه شقى توبى (پاكى) يه  
 وهك قوتابى تازه دهره ي ئه لف و باى وهر گرتووه

پاكى

۱۹۸۸/۱/۱۵

\*\*\*\*\*

### بویه نده شیتته

رۆژ کورنوشی بی بونیگسای چاوتابی  
 بویه نده شیتته دین به پروتا بی؟  
 خالی له گونات مولکی شاییتی  
 بۆگه دا، شیتته چا اوله پروتا بی؟  
 کوی شیفای دهرد بی بونی تایی زولفت  
 بوخه سسته شیتته که وتیه ی پیتابی؟  
 سینت وهك باخ و گولزار بی بوچی  
 دل شیتته شهیدای به هی دووتابی؟  
 خه ندهت بی سومای بینای دیده بو  
 نابینا شیتته مالی ریتابی؟

پاکی

۱۹۹۰/۴/۱۵

## دیوانه خۆم

بـــــه و هـــــه ردو زورگ و دالـــــه دا

بـــــه و شـــــاخ و کـــــی و قـــــه د پالـــــه دا

و یـــــل و دیوانـــــه خـــــه خۆم بـــــه دوای

ئه و ناســـــکه شـــــه خۆخ چاو کالـــــه دا

ســـــۆزی شمشـــــالی شـــــوان نـــــی یـــــه

هـــــه نالهـــــه بـــــه نالهـــــه دا

بـــــه لام چبکـــــه م به چرپـــــه ی گویئ

کـــــه ســـــی نایـــــی لـــــه و حالـــــه دا

تـــــیر خوینـــــاوی جـــــه رگی نـــــه کرد

وهك دای به شـــــان تـــــه و شـــــاله دا

والا نـــــه با ســـــی یو له ســـــینه ی

چیم لـــــه و گر نـــــه مندالـــــه دا؟

تـــــه و قی ریشـــــه ی ئـــــه فینی گـــــرت

وهك ئـــــه و بـــــازن و خر خالـــــه دا

وه فـــــای هـــــه با ئـــــه من و شـــــه راب

چیم بـــــو و بـــــه و تفت و تالـــــه دا؟

بزهى هاتى دهلى ن ساتى  
كه توام لهرى ن هو زالى هدا

پاكى

۱۹۹۶/۵/۵

### رووي به هيٺ

ڪهي ليوي وشڪم سهر ليوي تهر پي  
 ساتي جووت ده بي ده مي نه ڪ ههر دم  
 ڪهي بون ده ڪهم رووي پهره ي گول زاري؟  
 بروائي ازارم ده رچي هه لي خهم  
 رووي به هيٺ ڪه نڪين ئال ده بيت هوه  
 به ماچي کولم و بوتني س سينه و مهم  
 ڪهي لسه گهر دغا ده بي بئالي  
 ڪهزي دريٿر و نه گريجه و پهر چهم  
 داخسي گرانم به مهم تر سه سه سه رده نيٺم  
 من له ريي عشقا هه روه ڪ زين و مهم

پاڪي

۱۹۸۹



بینایی چاوم (\*)

بینایی چاوم گوشت و ئیس قانم  
 شه مامه‌ی رهنگ اورهنگی بیستاتم  
 مهره‌می زامم چا اوره شه‌ی مه‌ستم  
 کوتره‌ی ناو مالم شیعر و هله‌بستم  
 ره شه ره یحانه‌ی باخچه‌ی مالم  
 گوته‌ا په‌مبه‌ی ناسک وئ مالم  
 خه‌م ره‌وینه‌ی دل‌ه‌ی پر زارم  
 نی‌رگزی ته‌ازه‌ی جه‌رگه‌ی به‌هارم  
 بولبولی ده‌نگی خوش‌گورانی وئ‌اواز  
 به‌فراوی رینگه‌ی زور س‌ه‌خت و ه‌ه‌وراز  
 فخرخه‌ی که‌وی سه‌ر به‌رزی لوتکه‌ی شاخ  
 لای‌لایه‌ی دل‌ی پرله‌زام وئ‌اخ  
 گوچه‌انی ده‌ستم چ‌رای شه‌وه‌زه‌نگ  
 خونچه‌ی هی‌وام گول‌ی ره‌نگ اوره‌نگ

پیکسی شـــه رابم مـــه زه ی شـــه وانم  
 برنـــوی ســـه نگه رم تـــیرو کـــه وانم  
 خونچـــه ی پشـــکوتوی ده مـــی کـــازبوه  
 سروشـــت وینـــه ی تـــوی هـــه رده م نـــه دیوه  
 ئه ی هه گـــه ی پشـــتم له چیا کـــه شـــوانم  
 بلوینـــری ده ســـتم پرینـــکـــه ی نـــانم  
 خوړه ی قه لـــه زه ی ، هـــاژه ی ، به فری چیا  
 قاســـپه کـــه وی دوور لـــه نه غمـــه ی جیا جیا  
 تیرو شمشـــیږی پشـــت کـــه ندوی ژیانم  
 نه ســـپی پر تـــاوی جه رگـــه ی مـــه یدانم  
 خه وه خوښـــه کـــه ی دوا ی مـــاندو بـــونم  
 پارچـــه گه وه هـــری ژپـــر ده ریـــای روونم  
 هـــه ی چه پکـــه گوئـــی نـــازدار و ره نـــگین  
 وه نه وشـــه و ، کنـــیږ شـــه بو و ، یاســـه مین  
 ســـونبول و ، مینـــه ک ، نـــیږگز و ، لالـــه  
 شـــه ونم ، و شـــیلان ، مینـــا و هه لآلـــه

حاجیلله ، بیمار ، چنور و ، نازناز  
 نهسرین ، وشههلا ، بنهیبون و شاناز  
 مانگ بههوی روتان به شه و روناکه  
 روژ له بهر روتان بی ترخ و باکه  
 گه شه تهسه تیره ی ناسم انی روونم  
 بهنده به ئیوه بوون و نه بوونم  
 وه ها دهسه ووتیم بو روتان وهك شه م  
 ئه و داخه له دلیم دهرنماچی تا هم  
 ته گهر جیهانیش بکهم به پهر او  
 خهم وئازاری پی نیابی ته و او  
 روژی دیمه وه ناوتان له ، ساتی  
 تیر له باوه شتان ده گرم له کاتی  
 ئه و دهسه ههرچی په ژاره و خهمه  
 قوربانی ماچی سهر کولیم و دهسه

رۆمانیا ۱۹۹۵

(\*) ئەم هۆنراوه پیشکەشه به رۆله خوێشه و یسته کانم (ریناس وئاهی و چرو خان) وه هه موو منداله لێو به خهنده کانی وه کو کوتره ی ناشتی که زینده به چال وین بوو کران له سه رده ، می رژیمی به عسی گۆر به گۆر

چوو .

خوشه ویستم  
 شش خشته کی شیری پاکی

خوشه ویستم وابه هار هات بوچی تو لیم بووی جیا؟  
 خونچه گول واهاته پهیدا سهوزه دهشت و کیو چیا  
 خه لکی تاک تاک و به کومهل ده چنه دهر بو نیو گیا  
 دهستی یهک ده گرن به خوشی و شایی و ، چه پله ، و دلنیا  
 ئای چ ره نکینه به هه شته بسر هوی گهر دل تیا  
 کی ده لکی جه ننهت وهایه خوشتره زور بی ریا

\* \* \*

دهسته یهک ده چنه وهنوشه و نیرگز و سهر لوتکه شاخ  
 کومهل ی ده چنه نزار و چیمهن و ناوشیوو باخ  
 پر به دل بو یهک به ئاوات یه کترین بو یهک به داخ  
 دهرده کهن هه رچی له دلدا کووی هه یانه قین و یاخ  
 من نه بی تنهها دنالم بهو دلهی پر دهر د و ئاخ  
 بو یه په ست و دل حه زینم بوو به شم به ختی سیا

\* \* \*

دهرده كه م قورس و گرانه بوئه رووم دوور شارى به  
 تيرى نه بروكهى له ريشهى جهرگه و دلمه كارى به  
 كوى دهروم پيم دوزه خيگه و خوين له چاوم جارى به  
 چيم به خوشى خهلكه قوربان واكه بووم خه م بارى به  
 داده نيشم دهست به نه زنو كهى نه مه دلدارى به  
 دوزه خ و ئاگر سه فايه پيم نه گهر تىوى بى تيا

\* \* \*

دولبه ران كوى به رگى سهوز و زهره و شينيان پوشى به  
 ليو به خه نده و دل گوشاد و پيكه وه مهى نوشى به  
 چه پكى گول نيرگز به يادى له يله كاي سه ركوشى به  
 پر خه يال و مهست به تيكرا پيكه وه بى هوشى به  
 بى به شت كردم عه زيزم له م به هار و خوشى به  
 روون ده بى چاو كو بر به جارى يتوو گهر بروا پيا

\* \* \*

جا به هار زانى كه حالى (پاكى) شىوايه گه لى  
 په ست و خه مباره له گوشه ي بى كه سى دهردى ده لى  
 مات و بى چارو كه ساسه قهت نه رسكا بوى هه لى  
 سه خته بهو حالى به ئاوات ئاسوى خوشى لى هه لى  
 بو به رهنگ زهرد بوو له تاوا زوو به لئى دا هه لى  
 ئه و جه فای يار دای كه پيما نه بووه قهت بو من شيا

پاكى

۱۹۸۰/۱۰/۱۲

برادوست / سيده كان

پىئى بىفەر موو

پىئى بىفەر موو لىم نەدا با چاۋە كەت چىتر موۋە  
 بىئى موۋەش خۆ دەمكوژىتن چونكە چاۋت دل كوۋە  
 زولفە كەت دەر چوۋو لە دەستىم بوو بەتەۋقى گەر دەنم  
 نەم شىۋانداۋە جوۋتە مەرى رەش لەبەر چى وادۋە؟  
 من گەلاۋىژم گەرەك بوۋبۇيە روۋى خۆم ھەل بىرى  
 گويم لەخەلكان بوۋدەيان ووت ديار كەوت كاروان كوۋە  
 خانەقا پىر بولەسۆفى شىخ ووتى شەۋ نوپىژ بىكەن  
 چونكە ئەمىرۋ دى كەلىۋى لى دەبىار ئىتن بىزە  
 ساكەۋاين مەى لەبۇچى مەست كەبم بەۋھالەۋە  
 نامەۋى روۋى ساقى چىتر چاۋە كەى گەرىئى مەزە  
 بۇيە پەنھان زۆر بەكەيفە شەۋ بەلەى چوم بوژوان  
 تاكو بىگرى ئۆقرە دل بىم سىنە ۋەك باخ وپەزە  
 بىرمە دەردىۋاى بەھاللم كرد لەژىر گلكۆش نەچى  
 يائىلاھى عەكسە چەند ئەۋ شوخە ئەۋ كارمامزە

تالى دونيام گشت به يادى نوشى هيشتاكه منيش  
 ههر تاوانم زور به ياساى بويه دل لى دى كزه  
 دوسته كان بهم جه زنه توخوا تاھى سهر دم حالى كهن  
 وهك ره قيب بو ههر له به ختم رهق دلى ناسن مزه؟  
 هوش و گيان و خونى بر دوم (پاكى) چى ماكهى ده بى؟  
 راسته حاكمى بى له مه يدان حوكمى دا ئه و دل دزه

\* \* \*

نهم پارچه هونراويه تيك هه لكيش له گه ل عبد الكريم شيخ باقى له سالى ۱۹۹۸ دانراوه .



### شيعرى پاكى

#### له سهر پيئنج خشتهكى شيعرى صافى هيرانى

له لات دونيا وه كو دوزهخ ئه توش سوتواوى تياناوى  
 ده مى زوو ئاره زووى مهرگى و ده مى له و چه رخه راماوى  
 له سهر پشكى نه بوون و بوون چى به بى گفت و ورمماوى  
 وه كو كوشتهى قه سباب ئه ي دل چى به واغهرقى خوئناوى  
 له گوشه ي بى كه سى دائيم له غم دا مات و داماوى

\* \* \*

كه هات جار جاره ده بينى مه لى غه مناكه ئه و شوخه  
 له تيرى دل به زام حالى كه چهند چالاكه ئه و شوخه  
 له بو دهردى دلان سينه ي كه كيم و چاكه ئه و شوخه  
 نه گهر فهر مووى له قه تلى عاشقان بى باكه ئه و شوخه  
 هه زارى كوشتوو وه كه تى قه دى لا ولاوى لا ولاوى

\* \* \*

هياك نايى له هيرشى قه ت بو سهر عاشق له گشت لاوه  
 له عه كسى من نه وهى به دكار بلى ئه م ياره وه ستاوه  
 هه تا گل كو منيش بويه ئه وه م هه لگرتوو هه رماوه  
 چ سه يادى كه سه د وه حشى له چينى پر چى پيچاوه  
 خه لاسى تونى به ئه ي دل له داوى زولفى با داوى

لەبى مەيلىتە بى مەيلم بۆيە پرووى دۆستە شالاوم  
 لە پرووى لاوى نەوبسەھارى بە پرووم پايزە زاكاموم  
 رەق و لاوازو زەرد دلّمە بە ئەسـرـين وەك كە تيرئوم  
 ئەگەر فەرزەن نەيار بىتن بينى چارەبى چاوم  
 لەبۆ من خوین دەبارئى لەسەر دووچاوەبى چاوى

\* \* \*

وەرە ئەي دل بگەر پۆه بکە چوئى لەر ابردوو  
 بەزانستى گوزەر كە چیت لە هۆشى كۆن وبىرى زوو  
 درۆيە مارەبى چەر خا بکاتاسەر بە كەس گەر شوو  
 دلە ديوانەبى خۆتە كە يارى مەيلە دەر هەق توو  
 وە ئىلا ئەو لەسەر ئەو عەھدە ماوہ تو ئەگەر ماوى

\* \* \*

دەلى قوربانە ئەو رۆژە لەبەر بى شۆخ كە دى دەرچى  
 لەسەيرى تير بکەم توخەي بەتو دونياتىاي ھەرچى  
 گەداى وەك من چيىە توخوالەرى بۆي گيان وگەر سەرچى  
 لەتە عريفى بلىم چى باقەلەم دەرچى بلىم ھەرچى  
 تەواو نابى بەبى ئەوسافى پىچى پەرچەمى خاوى

\* \* \*

ديسان وا ھەورى بەد بەختى بەسەرما گەرژى وەك باران  
 دەزانم لەبرى ئەو عەشقى پېرشكى پەربە ناوشاران  
 دەسوتى (پاكى) بۆى ھەروەكو زەمانى كۆنى زووى جاران  
 مەلئىن (صافى) كە ئىستىكە لەيادى يارنى بە ياران  
 لەدەلدا فيكرى دڵدار و لەناوى زىكرە كاناوى

پاكى

۲۰۰۲/۲/۲۸

## من و دل

### پينج خستهكى له سهر شيعرى صافى هيرانى

به نه شئى چاوى پر سىحرى له ته قواو زىكرو حهى كردين  
 نه شه ميلا چهند كرا پئى بيژارى ئه و روحهى كردين  
 حه كيمي زام بوو بو چاريش وهل ههر كه يفه نهى كردين  
 به غه مزهى چاوى مه خورى سياهى مه سنى مهى كردين  
 به ماچى ليوى موسته غنى له ئه نواعى مه زهى كردين

\* \* \*

له شه چيم دا له شه و شه م بي قه ندى گوناي روناهاى من  
 له باغى سینه سيو نه گرم به من چى بونى كاهى من  
 شه قى برد خونچه كاتى دى ده مى تهنگ ئالى ماهى من  
 تر ازا به ندى سوخهى ئالى گولنارى به ئاهى من  
 كه چى ده سنى له سهر دانا له سه يرى باغى بهى كردين

\* \* \*

كه ديم زولفى به ناز بادا ره تاندى هه ورى ناخوشى  
 به ليشا و هات بزه و خه نده ئه وهى بو عاشقه خوشى  
 له سهر يهك پى وه كو ني رگز له بوم برد سهر به كرنوشى  
 به هه ورى په رچهم و زولفى روخ و ئه بروى كه داپوشى  
 له شه و قى روئيه تى به درى هيلالى يهك شه وهى كردين

لەپرووى زىكەرم وەكو شىخى لەخەلۆتدا بەپەنھانى  
داخى گرانم بەچاوى دۆست لەمن جارى كەناروانى  
خواھەلناگرى ئەولە نالەم بىزار نابى وەك گۆرانى  
ئەگەر چى كوشتنى خو قابض الأرواحى موژگانى  
بەقانونى مەيسحايى بەخەندەى لىوى مەى كردين

\* \* \*

ھەتاكو مەستى دورپەستى لەھەستى دەكرى پىت پاكە  
لەفیل و مەكرو داوى يار جىھان سەرسام و غەمناكە  
وہفای ياران نەما (پاكى) وەرە سەيرى لە دونياكە  
دەوايى دەردى دل (نارى) لەتاھىر بەگ تەمەناكە  
بلى ئىمپرو گولندامى بەتيرى جەرگى پەى كردين

۲۰۰۰ / ۱۰ / ۱۰

له دوگمەى سینه  
پيئىج خشتهكى له سه ر شيعرى نالى

له سینهى تـۆ پيئىكـه نى گـولـ خونچـه دوان  
په رى خوايش له پرووت بوو مات كه شيوان  
ئەمەش بەلگە سروشتت جىلاله چاوان  
له دوگمەى سوخمه دوينى نوپى شىوان  
بە يانى دا سپىدەى باغى شيوان

\* \* \*

كاتى كورنوشى فريشته ببرد كه پيئت  
تاجى هەلدا شاگەدا ئالاله پيئت  
مانگى له شهرمى پرووتە شهو بەدزى كەدیت  
له ترسى تەلەتت رۆژ هەر وه كووشيت  
بهروو زەردى هەلات و كهوتە كىوان

\* \* \*

كه مەستى كىرد بە داوى زولفى شىو بوؤ  
تير بارانى جانىگى خستە ئەستۆ  
كه نەمدىو لەمە وپيش زامى ئەوتۆ  
مەكه لومەى پەشىوى دل كە ئەمشۆ  
پەشىو او له بهر پەرچەم پەشىوان

\* \* \*

قەفى زولفىى وهك و مار ترسىى بىى شىكن  
 سوپاى عاشق بۆيىه دەورى لىه ئىشكن  
 بهزام ههتوان لىه بۆ دەرد گهر پزىشكن  
 دوچاوى من كهه واسه يلى سروشكن  
 دهپۆن ئاوى به حرى خوى به پۆوان

\* \* \*

مه لىن تالاوو دەردى دى لىه چالى  
 جهژن وابوو (پاكى) يوسفف بهه حالى  
 لهچاو (نالى) بۆ چه بييهى كهه نالى  
 شه پابى لىه على پومنانى لىه نالى  
 چه رامه بى مهزهى مچاچىكى لىه وان

پاكى

۲۰۰۰ / ۱۱ / ۱۲

چاره نووسى شاعىر  
پىنج خشته كى له سه ر شىعرى هئمن

دلم مستى له به فرىكه و تاوى دورىش گهرمى بايه  
بئىن به و شوخه حالى كهن كه بئى دوو روژ نه فس مايه  
دهمى تهنگى مه زهم كا گهر چىم له تاجى سه رى شايه  
به هار بو و فه صلى زستانم ته گهر يارم له گهل بايه  
درؤيه گهر گوو تو يانه به خونچىكى به هار نايه

\* \* \*

حه كىمى باوه شى گهرمى له من دووور تا سه رى روژى  
بوراقى كواله كوى بئىم به ر له روح دان به رى روژى؟  
هه ربؤ ئاهى سىنهى بؤن كه م له روخ ده شت و ده رى روژى  
له بارانى مه پرسه تا هه ور بگه رى به رى روژى  
ده بئى بگه رىم هه تا رووى تۆ له ژىر چار شىوئى ره ش دايه

\* \* \*

كوا به ويستى تۆ بوو دانراله شىرن و تال به شت ئاخىر  
به غه مزه ت به س له خشته ت برد سوپاى ته و شاهه شت ئاخىر  
ته مه ش هه ر فىتى چاوت بوو بارى ته و ئاهه شت ئاخىر  
هه ناسه م لاده دا چار شىوئى روو به ندى ره شت ئاخىر  
هه ور هه ر چه نده پرىبئى كوا حه رىفى قودره تى بايه؟



ئەگەر دل جىي نەبووجىيى دوور لەدونيای جوانى چاوت  
 مەكە لۆمەى دوورە ساىە لەسای زولفى زەرد ھەتەتەوت  
 كەنەفتى كى دەلى حاشا ۋەكو زووى دەپرى بوو باوت  
 لەژىر ساىەى برۆكەتدا حوكم رانى دەكا چاوت  
 لەساىەى دۆخى شمشىرە كە حاكم حوكمى ئىجراىە

\* \* \*

ئەوھى فەرمووت سېي و پاكە بەوینەى زولف و چاوتە پەش  
 لەلای كام ساحىرى فيربووى كە داتنا داوى ئەو بەزمەش  
 زەمانەش پرووى كە ۋەرگىرا ھەر دەستى تۆى تىبا بوو لەمەش  
 لەسەر بەفرى بەكار نايە ۋەكو بىستومە داوى پەش  
 لەسەر كۆلمەت ئەدى بو دنگرە ئەو بسكە تاتايە؟

\* \* \*

پىم وانى بە رۆژى ژمار فرىشتەش تۆبتورنىي  
 مەگەر بالات ھىمەتى كا كىوى خەمم بروخىنىي  
 سروشت ھەددى چىيە ۋەك تۆلە گولزار خونچە بروينىي  
 ھونەر ناتوانى جوانى تۆبە ھىچ شىويكى بنوينىي  
 لەمەرمەر چۆن دەتاشرى ھەيكەلى ئەو بەژن و بالايە؟

\* \* \*

نەبام بىي ھۆشى ئەو لەنجەت بۆ چى شىرنە بەتالم دا  
 چەقىم شىتانه بۆ مەيدان بە پرووى زەرد رەنگى ئالم دا  
 كەچى مايەم بە يادى تۆ لەشاخ بەردى پىي پالم دا  
 بزەت نايته تەسەر لىوو بەزەت نايە بە حالم دا  
 ئەگەر چى زۆر لەمىز سالە لەدوت دەخشىم وە كو سايە

\* \* \*

لە ژىر ھەر فەرشى ئازارە ئەو ھى شەيداو بنالى تۆ  
 مىنكى پرووت جەمالى پرووت خەم تالى بىالى تۆ  
 كەچى مەرگە و تۆخەم نە كرد لەباي زولفى شەمالى تۆ  
 بەرپىشى بۆزەو ە سوجدەى دەبەم من بۆ جەمالى تۆ  
 ئەدى بۆچى دەيان وت دار كەپىر بوو تازە دانايە؟

\* \* \*

شكاتى حالى گەردونگە لەھوكمى ناپرەواي پارم  
 چىنو و ئەو تازە تىرەى پىم كە ھىشتا زامە ھى پارم  
 رەقىب و ەستا لە دوم و ئەو نەو ەستا بۆتە خوئخوارم  
 دەزانى بۆچى من ھىندە پەرىشان و خەفەت بارم؟  
 لەبازارى ژيان غەيرى ھونەر نىمە چ سەرمايە

\* \* \*

هه لهم بۆچى ده كرد بئى قوتابى پۆلى خانى بام؟  
 گرفتار بۆ ده بووم پيشان ئه وهى ئىستا زوو زانى بام؟  
 زيره دهرىاي خهم بۆ ده بووم وه كو نوح كه شتیهوانى بام؟  
 به توتوش توشى مه كتب بۆ ده هاتم من كه زانى بام؟  
 خفەت مه ينەت كه سەر حەسەرەت به شى ئىنسانى زانايه

\* \* \*

گەر ئومیدو هیوام رابرد، ده بى شەر خوازی بۆ هه ل كه م  
 كه چارى چار نه ما ناچار ده بى هه رخه م به خه م حه ل كه م  
 له گه ل ناخوشى به ك مال بم وه كو مندالى لهر مل كه م  
 له گه ل چاره ره شى و دوره به شى و نه گبه ت ده بى هه ل كه م  
 له ميژه چاره نووسى شاعيرانى كوردى هه ر وایه

پاکی

۱۹۹۹ / ۹ / ۹

تاوانى بىن هيزى

بىنچ خشتهكى لىسەر شىعرى هينىن

لىحەش ريش روى فرىشتهى خوادەللىم مافى رەواى بەندە  
 ئەگەر بى شىك دەزانم ھالە وئىش وەك ئىرە بۆ پەندە  
 بەلام چىبىكەم عەشقم خوايى بەر وخسارى وەتەن بەندە  
 لىكۆ ئەسرىن دەبارىنم لىبۆ كوردى پەراگەندە  
 لىگەرمىن غەرقى عارق بوم وچاوم ھەر لى سامرەندە

\* \* \*

لىتە قامەت وەياكوشتەى پەرى شىيۆە بەھارىكم  
 دەگەم بەو خونچە ياناگەم لەمەش خاوەن گومانىكم  
 ئەگەر چى دوورە كىچ شىخەو منىش بەو كىو شوانىكم  
 منى زىنجىر پىن لىرە ئەسرى بىسكى جوانىكم  
 زەمانە گەر چى ئالۆز و پەشىوە موو بەكەل بەندە

\* \* \*

ئىشارەى دا بە چا و فەرموى لىكوى دەم ژوانە خوشەوئىست  
 لى بىھۆشى نەچوم ھالى مەبەستم بوو دەنا چىم وئىست  
 ئەئىستاش ھەر بەناو گوئما نەھات بۆچى وەكو پىوئىست  
 گوتى ئىوارە بازارى وەرە ماچت دەمى نەم وئىست  
 ھەلۆى كوئىستانى كوردستانم ونازىم بەدەستە نەدە

\* \* \*

بزانم گەر خەيالىتە دىي لەمەودوا دل كەتەنگ ناكەم  
 دەژىم ئاسودە تىر بۆخۇم لە گەل گەردون كەجەنگ ناكەم  
 لەجەستەي شوشە خەم خەرمان وە كوسەر بايە پەنگ ناكەم  
 دلەم سەد ھىتەي دىكانەش بەنازبشكىنى دەنگ ناكەم  
 چ سودىكى ھەيە كى يە پىرسى دادو گازەندە؟

\* \* \*

گەدا گەر پۇل و بەختى بى بۆچى وىل و سەر گەردانە؟  
 كز و مات بۆ بەخەستەي جى دەلى سەر كىرەي دەردانە  
 وەك بەمەنەت سواغم درابى لە كۆي ھىواي دەست بەردانە  
 جىھان و ھەرچى خىر و خۆشى يە بۆ ھەل بىزار دانە  
 بەقانونى تەبىئەت پاشەرۆك خۆرە ئەو ھى گەندە

\* \* \*

نەبى پىشتى شكاو پىشتە ئەو ھى ژى ھەر لەتەنئادا  
 چ ناكى پىي وە كو بەستراو يە كى دەستى لەجىگادا  
 چەقى سىنەي نىشانە بۆ ھەموو تىرى لە رىگادا  
 ئەگەر تاوانى بى ھىزى نى يە بۆچى لەدوئادا  
 بەشى من ماتەم و شىنە بەشى خەلكى زەماوئەندە؟

\* \* \*

جلىھوى ئەسىپى ھەرچى لىنگى دالىھرووى شىعەرى ھىمىن شۆرە  
 وشەى ياقوتە خۇى خەزىنە كەنامرى قەت لەژىر گۆرە  
 چى بە چەند سال دەمى يادى دەكەن ھەردەم شىباى كۆرە  
 بەمردویش نىشانەى گوللەيە ئەو كەللە پىر شۆرە  
 ئەوئىستاش دەرسى سەربازى دەلى ئەو شاعىرە پەندە

\* \* \*

فەلەك لەخوئىنى خۆت گەوزى ئەووم ئاوات دەوى لىت من  
 ۋەرانىت شاگوللى گەش بۆلەناۋ باخچەى ھونەر (ھىمىن)؟  
 دەلى (پاكى) بىكەم شەكۋاۋ، سىكالاۋ داد، لەلاى كى من  
 سەرى تەعزىم لەبەرتۇدا نەواندىن فەخرە بۆ ھىمىن  
 بىزى حاجى كە كىۋى ھىمەت سەد ھىندى ئەلۋەندە

پاكى

۱۹۹۹/۹/۹

### ريژنه

#### پينج خشتهكى لهسه ر شيعرى مامؤستا (هينمن)

بوؤ دلّهى مردوم (عيسى) بهتا بهدهم دوان بيمهوه  
 نيزگزي پرووت دهرخه بارووى دهشت و كيوان بيمهوه  
 دوگمه والاكه ههتا من دهم بهسيوان بيمهوه  
 تو بهلنم پي بده تامن بهرهو ژوان بيمهوه  
 بم دهبي ماچيكي ته پر لهم ليوه با جوان بيمهوه

\* \* \*

قامهتت ميحرابي دلّ كه با هلي پرووم گهر مەشين  
 چاوى پر سيحري فرشتهت جهرگي هيناومه ههژين  
 گهرجي ديلي نوكي تيري پاسي سهه رچاوى گهشين  
 دهستي لهرزؤكم ههتا تييدايه هيزي بهي گوشين  
 ليم گهري تاوى لهباغي سينه ميوان بيمهوه

\* \* \*

سارده ماچي بياني ئەما شيرينه ژوانى ژير كه پر  
 ترسى زول و پرووى پهزاره رهنگه نههروانى چيتر  
 وهك ئەستيرهى بهه تريفهى مانگه شهو جوانى پتر  
 شهنگه بييري بسرهوه فرميسكى بي شوانى ئيتر  
 رهنگه هيشتال لهو چيا و زوزانه بو شووان بيمهوه

\* \* \*

ناھه مواري دەست پرەشى باي پرماني پەرژينەم بەلام  
 لاڤي بەر لافاوي دەرياي لەخول و گيژينەم بەلام  
 راوي پراکەي ئاھي خوشي ھەول و توژينەم بەلام  
 من گوڤي سەر گۆري ئاواتي لەمژينەم بەلام  
 ريژنە يکم لي بەدا پرەنگە بە ژوان بيمەو

\* \* \*

بۆي بەتوتی بووم چي فەرموو ھيشتا ھەرمەيلي شەپرا  
 بۆ غەزال لاس بوو بەسینەي چوو پەلي جەھرگي پرا  
 جا چي يە بۆ پەريە کوردی شايي (شەيداو) دین گەپرا  
 شينخي صەنعان بۆ کچي گاور لە ئيسلام وەر گەپرا  
 من خەريکم بۆ کچە شينخي پەشيمان بيمەو

پاكي

۱۹۹۸/۴/۱

\*\*\*\*\*



كوردم ئەمن

بئنج خشتهكى لەسەر شىعرى مامۇستا ( ئەمن )

دئوهره و پئخواس و برسسى و گهرچى روو زهردم ئەمن  
 لاده دا گهر لايى دؤزهخ ئاھى پرسهردم ئەمن  
 چەند جەفاو تالى ژيانم دى و هەمووى بوردم ئەمن  
 گهرچى توشى رەنجەرۆى و حسرەت و دهردم ئەمن  
 قەت لەدەست ئەم چەرخە سپلە نابەزم مەردم ئەمن

\* \* \*

بو چاوى شىرىن فەرھادى وئلى شاخ ، قەد پال نىم  
 كوشتەو پابەندى چاوپرەشى چۆپى و دەست بەدەسمال نىم  
 بو شەو پەرى دل دئوانەى چراى سەرگوناي ئال نىم  
 عاشقى چاوى كەژال و گەردنى پىر خال نىم  
 عاشقى كئوو تەلان و بەندەن و بەردم ئەمن

\* \* \*

وا بەرووى خۆفرۆش و زۆل و دوژمن و ئەھەق ئەلئىم  
 جاچى بە لاشەم دەدەن گرپى بەدو كەل حەق دەلئىم  
 هەرچى بىكا پى پۆلامە و رووى شەھىدان زەق ئەلئىم  
 گەر لە برسەن و لەبەر بى بەرگى ئىمرو پەق هەلئىم  
 نۆكەرى بىگانە ناكەم تالەسەر هەردم ئەمن

\* \* \*

سەر شۆرۈرۈ رېسۋان ئەۋانەى پېم دەلېن خاكام نى يە  
 بۆرەۋاى ماف ترسى شىرى دەستى زوحاكام نى يە  
 سەر لە قوربانم بە كۆمەل بۆنە بەز تاكام نى يە  
 من لە زنجىرو تەناف و دارو بەند باكام نى يە  
 لەت لەتم كەن بىكوزن هېشتا دەلېم كوردم ئەمن

پاكي

۱۹۹۸ / ۱۲ / ۲۰

پينج خشته كى له سه ر شيعرى ( هيلدى )

چونكه سۆزى دۆست و خزمان كه م بوه و نه يماوه پيم  
 هيند گه رام و چووم به دونيا تاكو داهات ئاوى پيم  
 توش كه سورماي مافى خوته حالى رووم نابى كه كيم  
 هه رچى كردم خوم له گه ل خوم كردو ئيسته ديتته ريم  
 كوشتى گهردانى گهردوون هينده زه ببرت داوه ليم

\* \* \*

بى محه ك وه ك من كه زه رد بوو نرخى زيپرى پى مه ده  
 بابسو و تيم كى له سوتان هات دهرم كا رى م مه ده  
 شا به نى زياتر له وه م خوم دۆل به حالم لى مه ده  
 ليم گه رى وام لى بى مافى خومه ده ستى تى مه ده  
 لى گه رى باتيك شكيم چيتر نه ليم من ناشكيم

\* \* \*

چووم به زارى شيرو دهر چووم ئه وه هله ي ناكه م چيتر  
 به سيه قوربان لايى سوتان خوم به شه م ناكه م ئيتر  
 چى بوو پاداشتى به قه لغان بووم و بو سه ريان چه تر  
 من له كرده ي خوم په شيمانم له ناكرده ش پتر  
 سه ر چلون دهر كه م له ده ست ئه وه چاره نووسه چون هه ليم

\* \* \*

ناره‌وای گهر دوون بوو ئەمەنی توشی داوی چه‌پلە کرد  
 هەر ئەویش بوو لێم کشاوه داوی کە ئەمەنی رەتلە کرد  
 بەس نەزانی خۆم بوو خۆمی واتى هەلچوی کلپە کرد  
 بیری سادەى خۆم سەرى شیواندم و پرپم هەتلە کرد  
 خەلکی لەو ئاژاوه هەلدى من بەرەو ئاژاوه دێم

\* \* \*

سوچ و کۆی گۆشەو کەناری هەرمەنم بى جى و شوین  
 بو هەموو ناخۆشى هەرمەن بویە سەر کردەو هەوین  
 هەردەمەى جۆرى کە دەمرم جوانە مەرگ و دل تەزین  
 من کەبازی سەرچیا بووم و هەلۆی کەوشەن بەزین  
 ئەمڕۆ هەر وەك کوندى هاتوم لەو کەلاو نیشته‌جیم

\* \* \*

گیانە بازیم کردوو هەیدان سەر لە پیناوی ئەمەل  
 شوین گەراوم زۆر گەلی جى بو کەمەن و دەستی هەل  
 ترسی رینگەم گوی نەداو بەشکریم گەر خاش و پەل  
 وای هیلاک و ماندوو کردووم باسی کوردو باسی گەل  
 ئیستا کاکۆل و کەزی و پەرچەم نەبى لى نادویم

\* \* \*

مەرگ و ژین تاكو به‌جووتە هەر لە هانوو چوون دەبى  
 ئەو دەمە بو داخى دووریت پشت بە پیتی نون دەبى  
 کاتى سەر دەبریم بە عەشقت دل لە گەزى خون دەبى  
 گەر لە نێو دەردو خەماندا خالى تۆم لى وون دەبى  
 من دەچم پروزەیه‌ك دینم لە جى وى دادەنیم

مافى خۆيتى دل بهرۆزگار مه يلى جهنگى گهر ده كا  
 چونكه دهستى ناره وای پيم كارى سه د خه نجهر ده كا  
 ناسره وى دل شهو چروى خهم تازه له نوى سهر نه كا  
 هه ز ده كه م دهر ديكسى بگرم كهس سهرى لى دهر نه كا  
 بهلكو ئه و ئاهۆيه هۆيهك بى كه جارى بى به سويم

\* \* \*

واش بفرموى ديم بۆ كه تلته شه رته هانتت كه م ره چاو  
 فهرشى ريگهت كه م به نيرگزه نه خشى خونچه وبۆن گولاو  
 بۆت له پيش قايى به كرنوش (پاكى) وهستى پشت چه ماو  
 شه رته (هيدى) من رنوى به فران بم فرميسكى چاو  
 لايه بۆت بتويمه وه لايه به رپيت هه لوه ريم

پاكى

رهمهزان ۲۰۰۲/۱۱/۱

دهردی دووری

پینج خشته کی له سه ر شیعری ( حه قیقی )

جانه لافی بی وه فایی و دل ره قسی بووتان به سه  
 رهش سووتانی دل به خالی سه ر گونای رووتان به سه  
 چاری بو پیری له شینی وه ک منال دووتان به سه  
 دهردی دووری زور گرانه و دولبه را هیجران به سه  
 دل وه کو په روانه سووتا چاوه کم سووتان به سه

\* \* \*

رهوتی کوتری و نازی شلکه ی نیرگزینت به و قده  
 زاهدانی و هر گه ران زور کرد دیوانه ی ئه و قده  
 بوم نه بووی توخوانه یاریش گه ر به پروها روومه ده  
 عاقلان شهیدا ده بن پرو به ندی سه ر پرو لومه ده  
 عاشقان کوشته ی جه فتن قه تلی مه زلومان به سه

\* \* \*

دوزه خیش کلپه ی به تینی دووری تو سازه به تاو  
 جا چی به بو عه شقی پیروز ویلی دوا ی خوین کم به تاو  
 تانه لین چیر له مه ولا مه به زین نه یماوه باو  
 مورغی دل پابه ندی دانه و داوی خاله و زولفی خاو  
 گیری به ندی جانه تاکه ی به ندی بی ئامان به سه

کی بوو نه گلا زهق به ته و قی سهر له داوی پاره کهت  
 ئای سو پای دیل کردوه جهیشی زولفی پهرش لول دراوه کهت  
 توی که سهر له شکر عه زیم بهرده دیل گیراوه کهت  
 هه رچی بووم بردی به تالان تورکی مهستی چاوه کهت  
 ناقهت و سه برو که رارم پی نه ما تالان به سه

\* \* \*

کوی نه بووی خه ندیکی پروت بوو دیوره و ودینی و شپیم  
 خوشم حالی نیم وونی کام شارو قاپیم ئه ی پهریم  
 بویه حقه رقی له پوژگار ئه و له سینت دایبیم  
 شاهیدم فرمیسی خویینه که تو جه رگت بریم  
 عاشقی پروتم ئه گهر ته قسیره گهر تاوان به سه

\* \* \*

زولفه قاریش نه ی بریم وهک دیم له بهر دهر وازه دا  
 هه لکه نم قه ندیل به یادی ناز نیگای ئه و نازه دا  
 پیم که مه قهت و امه زانه له و هه له دل بازده دا  
 ئیستکهش مه جنون و له یلی هه ن له عه صری تازده دا  
 شیت و سهر گهر دانی تووم حهیرانی تووم حیرمان به سه

\* \* \*

رۆح دەلّىن دژوارو سەختە دەرچى ۋىۋىردى سەردەمە  
 بەس دەدەم گىان ھەر لە كاتى لىۋ تۆراوى سەردەمە  
 ياكە رووى ماھى دەپۆشى شەو دەكە بەپەرچەمە  
 گەنجى عەشقت پەر بەویرانەى دلّە و من پىم كەمە  
 تا زیاد بى چاۋەرىۋى دىشم مەلى ئىحسان بەسە

\* \* \*

دۆزەخىكە ئەو ئەفنىنە گەرچى بىۋ دلّ لانه يە  
 بۆيە ھەرچەند دوور برۆى دىم گەرچى پىت شىتانه يە  
 بۆ ژوانت دلّ بەقەقنەس فىرە لەم سوتانه يە  
 گەر قسەى عىشقى گول و بولبول لەلات ئەفسانە يە  
 تۆ گوللى خەندان و ئەمنىش بولبولى گرىان بەسە

\* \* \*

پۆخى تازەى چاۋى ھىۋاى دلّ بەخەم كۆتكر اوە كەم  
 كوا بەھای ھابى بزەى تۆ خشل و كارگەى دراۋە كەم  
 شەو دلّى (پاكى) چراكە ماھە روو پۆشراۋە كەم  
 ئاورت بەردا دلّ و گىانى (حەقىقى) چاۋە كەم  
 دەردى بى دەرمانە عەشقت دەردى بى دەرمان بەسە

پاكى

۲۰۰۲/۱۲/۱۲



وھسفى حالى نىگبەت و بەد بەختى  
پىنج خىشتەكى ئەسەر شىعرى ( خادىم )

ھەرچى دىتىم ھات بەدوما راوى ھەر بىر بۆغانىيە  
دەستى فرىياو يارمەتى كىواپراستى وەك ئەفسانەيە  
دۆستى خۆم گەر وەك نەيار بىر روى رەقىب باھەرنەيە  
شۈيئە سەھىرانگى بىھەھارم ئەھىرۇ بەندىخانەيە  
خىواردنىم نىان و پىيازە بەرگە كەم ھى كەنەيە

\* \* \*

رۈوت و زەردو پىخىواس و راپىھىم بىر مەينەتى  
زۆر گەرپام بۆنەننى سوتى دەشتى كۆيە و جافەتى  
بۆم نەبوو ناچار خەم خىوارد وازگىش بۆشايەتى  
شېرن و خۆشاوى جەژنم چايە يا ئاوى پەتى  
چىشتە خۆشەي بەرىيەنىم نىسكى دانە دانەيە

\* \* \*

بىگىر دەستىم تۆزى خۆشى بۆلە دۆستىم بادەيە  
كىۈە راکەم نەگبەتى بۆم پىش قەدەم ئامادەيە  
ژوورى پاك و گەرم و خۆشىم سەرتۆلان و جادەيە  
پى ئەناو زىجىرو كۆتە دەست و دەم گىرۈدەيە  
دل لەگۆشەي مەينەتايە عابىدو دىوانەيە

پاكى

۱۹۹۹ / ۱۲ / ۱۲

پىنج خشتەكى ئەسەر شىعرى ( دالدار )

لام و ابو و ئەو چەرخە تاسەر خاوەنى بـرـوـا ئەبى  
 ھەولئى ناوى ژيان بەتەقواو زىكرو نوپژ ئاوا ئەبى  
 زام و خەستەش چارى ناوى لئى گەپئى خۆى چائەبى  
 دل بەدوو ئەفسانە كەوت وای ئەزانى وائەبى  
 ئىشى دونىا رەنجى پى ناوى بەختى كۆتا ئەبى

\* \* \*

زامى مەرھەم كادەبا جا بۆھلەى خۆى چاوبدا  
 ھىزى كۆكا بەرلە ئەسپى بۆرژنگارى تاوبدا  
 بىربىكا ھۆى چى بوو رىسوا و لەعالەم ناوبدا  
 نەى دەزانى ئەو بەعارەق دارى ئومىدى تاوبدا  
 گەر بە خوئنى پەنى بكا جاسەمەر پەيدا ئەبى

\* \* \*

تى دەگەى كەى ھەربەبە كىبون دەكرى چارى دەردى تۆ  
 كۆى جىھانت گرت جىھانىش شاھىدە بۆ مەردى تۆ  
 ئەمپۆ چۆن رازى لەگۆشەى مەينەتى رەنگ زەردى تۆ  
 لىچى نابى نابى بىزانى كەلاوى كوردى تۆ  
 ھەر بە كۆشش دىتەبەر باغى ئەمەل پەيدا ئەبى

\* \* \*

قېن و ناتۆرهى له دلتا بسېرې بىدرې ئەو پېرې  
 بن بېرى ھىواى نەيار كە لادە پەردەى ئەو شېرې  
 رووى بىناى دوچاوى گرتووى بەس بە كوئىرى ھەلپېرې  
 ئەى برا لادە لەفكرى كوون و زوو ساپا پېرې  
 كارە كەت چاك رېك بىخە رەنجىت ھەبى خۆى چائەبى

\* \* \*

كردتە بىردۆزىك نەبونى ھەر لە رۆژى زووى بونەر  
 بوئەمەش لەشكانە ياساى پەرت بلاوى بى شونەر  
 تاجى سەر كەوتن خەيالە سەرنەكەى گۆ بو گوزەر  
 طالع و ئىقبالە ھەمى پاىبەندى بى ھونەر  
 عەزىمى مەردانەت بى ھەر چىت نىياز بى وائەبى

\* \* \*

نەت گەرەك بى چاوى ساقى و پيالە دەستى لابلە  
 ژىرتەم و ھەورى نەزانى دەرچوو پەستى لابلە  
 بەس سەماى بەردۆلى دوژمن گلاوہ خواستى لابلە  
 مردنە ژىنت بەبى كارى لەسستى لابلە  
 ھەر بەرھەنجى لاوى وەك تۆ نىشتمان ئاوا ئەبى

پاكي

۲۰۰۲ / ۲ / ۲

## مههابادى

### پينج خستهكى له سهر شيعرى عهونى حهبيب كوئى

چى بهيان كهه بهسهر هاتم بهديرى پر له نامورادى  
 گهل تالى و جهفام كيشابزيم زينى بهتازادى  
 بريم ههورازى زور سهخت و گهرام تهكبه و بارو نادى  
 له بهر جهورى كهسيكى كوئى بيزارم بووم بهبى دادى  
 فهلهك خستميه بهردهست چاو جوانئىكى مههابادى

\* \* \*

زور له ميژ بوو بههيوابوم چاوهرى بووم له كوچه و پرى  
 ههتا قوربان بوو قوربان كهه سهرم بو توؤزى كهعبه پى  
 كهچى مهيلى نه بوو ياره ب وتم خيربى چ قهوما لى  
 كهلى دام غه مزىكى خستمى وهه هام گوت پى  
 كچى ئافهرين بوؤ كه چالاكى له سه يادى

\* \* \*

به خوراى نيهه پهست و مهلول و مات و داماموم  
 ره قبيكه له بو كوشتى سهرم هه ردهم ده كاراوم  
 به لام شه كواله بوكى بهم له به ختم كوالى پسراوم  
 گونى ههركهس كه كهوته بهند و داوى بهر چه مى خاموم  
 مه حاله بهر بى نايى بكاهت بىرى تازادى

ئەگەر داخى نەبا جەستەى يەكم بۆ بوور بە پىتى نون  
 مەكەن لۆمەى تىنوى لىوم بۆ ماچى كۆلمى ئالى پوون  
 لەشۇخان ئاخ كەتى ناگەم ئەگەر ھەر خوا بزانى كون  
 لە كوردستان نەبو سىحرو تەلىسىم و جادوو ئەفسون  
 لە كوى فېرېبووى شۇخى و دولبەرى وا ھىندە ئوستادى

\* \* \*

لەبەد بەختى ئەوەى تاللا ھەبوو لەو چەرخە پىك بىردم  
 لە ژىر كۆلى جەفای ئەودا سوتام رەش بە ھەلگوردم  
 ئەبى پاداشتى ئەو شۇخە چ بى لەدوای لەرىى مردم  
 بەشۆوەى شىرىنى تەوقى ئەفنى خۆى لەمل كردم  
 مىش والى بىراوم بىنمە دى ئاكارى فەرھادى

\* \* \*

كەدەر كەوى پووى ئەم شۇخە لە پووى مانگ پووى ھەشاردايە  
 ئىلاھى سەد پەرى قوربان لە جەننەت تۆ كەداتنايە  
 ئەگەرچى بۆ ھەلەش خەندەك لە پووى نەم دى بىتە كايە  
 ئەمەن مەجنونم و زنجىرى ئەستۆم زولفى لەيلايە  
 ئەگەر مەيلى بىى ياخۆ نەبى مەن ھەردە كەم يادى

\* \* \*

له داخي بيٰ وه فاو پاڪي هموو ساتي دلّم تهنگه  
 نه بوو كه سيٰ هه تاكو سهر ، كه پشتم بيٰ له هم جهنگه  
 نه كاشين (پاڪي) ئه ي چبكا وه كو خه سته ي له سهر جينگه  
 له دووري تويه كه وتووه (عهوني) وا چاوه پري مهرگه  
 كه نه ت بيست چاوه كه هم جاري چريكه و داد و فريادي

پاڪي

۲۰۰۰ / ۸ / ۸

\*\*\*\*\*

شعری ( پاکی )

پینج خشته کی له سهر شعری ( سالم )

تیشی کوانی خوئی به سهر زام قهت وه ما ناکولیته وه  
 وهك بلین شوخ باری کرد چوو مه یلی پیت نابیته وه  
 دیاره دل کی وه له مه و دوا چوون دهنانا ناتویته وه؟  
 بهس نیه په روانه وهك عاشق ته بهد ناخولیته وه  
 نیمه چهر خیکه ده سوتی و حاله تی ده بریته وه

\* \* \*

تاسوری بی ئهم زه مانه ونه مری خه زال و لاس بدا  
 گهر به قهده ئه لیا س بژیم و گیان له له شمانه فسس بدا  
 کوی له به ختم گه نجی جیهان خوا به منی بی کس بدا  
 گهر له حه وزی که وسه را ئاوی حه یات بؤم دهس بدا  
 زه هری ماریکه به بی تی تو قهت به من ناخوریته وه

\* \* \*

بتوی لاشهم گهر له پیتا خوشه نالیم مانعم  
 پروو هه موو دهردی به فینوس و له شهوق و مالعم  
 نو قمی گهر دهریای خه میشت دام خودا چه ند قانعم  
 وهك به هود دنیا گریی دابی و له به ختی طالع  
 حه زه تی ئیدریس به ناخونی سهعی کا نا کریته وه

\* \* \*

پر لہ سحر و تہ فسو ناوی گہرنہ با دووچاوی شین  
 چہندہا لاوچاک و دەستہی عاشقان مات و حہ زین  
 قہت لہرووت بی ہوش دە کہوتنہ ہیژی بہر لافاوی شین؟  
 رۆژی تہوہل ثبتی دل بوو حہرفی عیشتت بعدہ زین  
 قہت بہسیلابی حوادث لای محو نابیتہوہ

\* \* \*

تاچرۆو، خونچہ و، بہہارو، دۆل و تاقگد، و چیاہہیہ  
 بولبول و گول، کیو و کانی و، تالوئلوئی دہریاہہیہ  
 تا کولہ دلی (پاکی) عہشق و سۆزو دہرد بریاہہیہ  
 تارہ قیب بیئت و بچی لہ پوری یہ تادونیاہہیہ  
 دہرکی خہم بو سالی بیچارہ داناخریتہوہ  
 پاکی

۲۰۰۴/۱/۱۵

\*\*\*\*\*



پينج خشته كى له سهر شيعرى سالم

دهبئ سهر قافلّه بئ عاشق له مهيدانى جه فاو دهردى  
 سهرى گوکا له دهم پاي ئه و نه مامهئ هؤشى ساند بردى  
 ئه مه ياساي مه مزم و زينه و له ولاش فهر مووى وه ها كوردى  
 له يه كسهر بئ محبت حاصلئ كوا غه يري دل بهردى  
 دهبئ مه عشوق و عاشق ههر دوو وهك يهك بن له ههم دهردى

\* \* \*

هه مووى مه جنون نئ يه و عاشق ئه وهئ ديوانه به و ههرده  
 دهبئ شهوقئ له مانگ بپري به رووى كئ عاشقه به و دهرده  
 نه بئ هيواي به كو شك و پول دهستئ خو شئ له خوئ بهرده  
 زه عيفئ و قوه تئ طاقهت له عيشقا جه وه ههرى فهرده  
 له ويذا قوه تئ بازوو عه يان ناكا جوان مهردى

\* \* \*

له گه نجئ زولفئ دووتاي تو گه دا ماون شاهانى تو  
 دوباره شهر مزار بوو گول له خهندهئ دم به يانى تو  
 ده خيل ئه و جار هت قهت نامرم له دهست بگرم دامانى تو  
 له دقت و عرفئ فيكرم شهل ده كا وه سئنى ده هانى تو  
 به بيري ما يه وه زيكرئ به من نه كرا له نامهردى

\* \* \*

نكولې ناسكى حوړى نيم مهرجه شيرني به تو تيايي  
 بهاي تو كوا وه كو پيوست له پرووت ياقوت بئ بهايي  
 نه گريي هوش نه بم شهيدات ده بئ له وخه لكه دوور جيا بئ  
 به داماي خيره د چاره ي عروسي وه سفي تو نابئ  
 له پهرده ي دل معطل ما به باري شهرم و پروو زه رد ي

\* \* \*

خودا عاشق ده بئ بوچي هينده كوشته ي تاره زوو بئ  
 كيوي پيرس سهنكي كوانئ به تاي خه مم تهرازوو بئ  
 به خه ندي (پاكي) سه ربه خشه ده لي ئه و ياره بازوو بئ  
 له لاي من غافله (سالم) ئه وه ي فه خري به بازوو بئ  
 نه گهر مه رده له ري ي عه شقا بدا لافي جوان مه رد ي

(پاكي)

۲۰۰۴/۲/۱۵

دلى ساوام

پینج خشته کی شیعری ( پاکی )

دلى ساوام له دو بالای وه کو ساوای له شیر بر پایه  
به روو شیوهی وه هاده گری به بی تۆقره وه خهوی زرایه  
هر چه ند ده کم پیم زیر نابی به سهر دولکه وه به لای لایه  
ته گهر پیری موغان فهرمووی له کۆن ئه وه دهر سهی پیم دایه  
دلى عاشق که جۆشی گرت به هه شتیش بی ههر سوتایه

\* \* \*

کی بوو تۆخه ی کرد له داوی ههر له بو سات و ده می  
نازی گیانی نیوه بر دم زولفی دوو شیهی کرد ده می  
شینه شینی دل ده گپری عودو نهی نهی کرد ده می  
دین نه بوو شیخ نهی چبو شیخ دووره رووی حه ی کرد ده می  
ته بی سوژده ی به ره وه کی بی دوور له دونیای ئه وه بالایه

\* \* \*

نه بو قوربان و قوربانی به خۆرا کردم ئه وه شوخه  
به هاریکه وه نه مامی دل گه لای زهر د بی چ روو پۆخه  
ده سوتی کز چرای گیانم به ره وه گلکو له سهر پۆخه  
نه سوتاوم عه جب ماوم ئه من له وه بارو ئه وه دۆخه  
که دل پارچی خه لوزه وه رهش به دانه ی شمالی گۆنایه

دەلىي توفانە كەي نوح بوو نەبوو گوى گىرى سەداو دادم  
 ۋە كوئەنفالە كەي كورد بوو نەھات كەس بى بە فریادم  
 لە ناسۆرى و سیا بە ختم كەبى خۆشیم و نامورادم  
 ئە گەر میحرابى ئەبرۆ كەي نەبا بوو لەپای خادام  
 بینن بەندە چەند دیل و گەدا كەوتوى بەردەر گایە

\* \* \*

دە كەي دەرمانى دل تۆكەي كەمن پىرو كە نەفتىكم؟  
 دلۆپى شەونە گىانم كەوى ھەر ماوہ رەوتىكم  
 سەفەر بوو چالى مەرگە كەي دەھىي تۆدە گىرى دەستىكم  
 نانا مەيە بانە سوتىي بە مەشخەلى كەپەي گرىكم  
 چونكە لاشەي جەستەي سوتام پرىشكى ھەروەك كورە وايە

\* \* \*

ھەر مۆتۆربەي برىنە بە برىن لەنىو نەمامى جەستەي من  
 لەنجەت شىعرەو عەشقە و ئاواز لەنىو گۆرانى و بەستەي من  
 پەرى پوخسارى سەر كەردەي لەنىو عاشقانى دەستەي من  
 وشە ياقوت و دور وايە بە ۋە صفى تۆ لەرستەي من  
 بىورە (پاكى) بەو شىۆە لە شىۆەت كورت ئە گەر دوايە

پاكى

۱۹۹۷/۷/۷

شۇخ و شيرنى كوردستانه  
پينج خشتهكى شيعرى ( پاكى )

شەوى شەق كەرد بەدووچاوى ھەلھەينا كەمەستانە  
لەسەينەى دوو شەمامەيدا كەبۇنى باغ و بېستانە  
ھەزار يوشف بو قوربانى ئەمر كا گەر لەوہستانە  
دەلىى رۇزى تەوافە بوى ھەموو رۇحيان لەدەستانە  
ئەگەر حورى و پەرى بوى شۇخ و شيرنى كوردستانە

\* \* \*

ئەوہى دېم ھەر لە ھاوارەو لەدەست ئەم چەرخە بى دادە  
لە ژىر كىوى خەمە ھەر دوو ئەوہى پەستە وەيا شادە  
دەسامە بگىر دەخەست تىكە ھەتا چۆر ماوہ لەم بادە  
زەمانىكە وىلم بەدواى ، كەچى ئەو سوارو من پىادە  
ئەگەر كوشتەى موژەى نابم ئەم چىم بەو پەرىزادە

\* \* \*

بەلەنجە و پرووى درەخشانى دلىى وەك گۆشتە خىر كەردم  
وہكو ھاروت كەبىى دابىى دەرس يەكسەر دلىى بىردم  
ئەویش زال بوو بى رەھمانە بەسەرما زانىى من كوردم  
حەكىم كۆى بى بە ئەو حالە چ ناكرى پىى بە پرووى زەردم  
دىارە دەردى عەشق مەرگە بۆيە نەى بىرد پەى بەدەردم

\* \* \*

وهره ئەي دل كەمى دانىش لەپاي چى وا كەبى باكى  
 لەمەيدانى جەفاتو بوى كەسەرلەشكر بەچالاكى  
 وەكو شيواو دەمى پروومەي دەمى ديارە لەسەرچاكي  
 كە ئەو رېگەي وەفای بەردائەتۆ : ئەمپرو بۆ غەمناكى  
 ئەگەر ئازار نەبى مایەي چى نە مایەي كە هىلاكى

\* \* \*

هيو زۆرە و تەمەن كورتە لەسەبريش كى كە ئەيوبە  
 منيش عەشقم بەنازدارى هەموو دونيا پىي مەعجوبە  
 رەقىب تا دانى پياناوە دەلىي : ئەم شوخە مەعجوبە  
 لەچاودەردم سەفایى بوو ئەوەي رابرد بە بەعقوبە  
 لەدەست حوكمى قەدەر چىكەم وەهانووسراو مەكتوبە

\* \* \*

هيوام ئەم شوخە شوخم بى نەتەخت و تاجى هىچ شايى  
 گەرەكمە يارو باخ و مەي شەمالىك و شەنەي بايى  
 هەياس حەدى چى بە وەك ئەو لە راويژو و تەورايبى  
 كەرەم كاپىم ئەگەر خەندەك هەمووى بۆتۆ حۆرى دوايى  
 دانەي ئەو خالە بوو كوشتى كە پىي سوتام لە دونيايى

\* \* \*

به نوکى تيرى دوو ئه برؤى جەفای دام یار هه تا توانى  
 گەدای قاپى بهرؤژ من بووم به شه و دەمکرد پاسهوانى  
 که چى نه بيه خشى پيم ماچى بلى ههروهك زه کات هانى  
 موسلمانان ئه رى یارم وه فای بوچ بووم نه ما کوانى  
 وه کو بیژینگ کونه سینهى له سینهى (پاکی) پروانى

پاکی

۱۹۹۹/۱۰/۹

روو خوْشه

چوار خشتهكى شيعرى ( پاكى )

ده كا هاوارى شهو ساقى ده لئى پىرى موغان بابى  
 ده رى والايبه مه بخانه نه هاتوو تا به يان بابى  
 باچرى كه سۆزى بولبول له سهر خونچه و گولان بابى  
 كه يار نه مپو كه روو خوْشه شيفاي ده ردى دلان بابى

\* \* \*

رووى حه كيم و لوقمان به چى ، به من په نجبه ي كه هه توانه  
 دلئى عاشق كه جوْشى گرت چى به ناشيرينه يا جوانه  
 خودا نه ورپوزه كه ي دى بى كه خوْى فهرمووى ديم بهو زوانه  
 حه شرى قه تلى چاوى ره شى نه گهر زور كر دووه بهو دوانه

\* \* \*

وتم بهو شوْخه لهو پى ريه مه كه خهم هاوسه رو جووتم  
 وه كو ساوامه شهيدا بوْ ده مى هه ردوو مه مى رووتم  
 هه ژارو برسى رووى رووتم بينه بى نه واو رووتم  
 ده رى قايم مه كه توخوا گه داي كوئى ده ستنى زووتم

\* \* \*



لەمەستى چاوى پىم زاهيد وەھا كەوتۆتە واوەيلا  
 پەرى فېردەوسى كوا وەك ئەو ئەگەر ئەوبى پەرى ئىلا  
 فرىشتەى رۇح دلى بىردوم لەووەتاي بىار كەبى مەيلا  
 لەچاو عەشقم ئەفسانە بوو ئەوەى مەجتون دى بۆ لەيلا

\* \* \*

بەھىواى حورى مام سۆفى دەبا ھەر رېش بكا شانە  
 لەتە كىبە زىكرو حەى بىتن لەگەل تەسبىحى سەد دانە  
 لى پىرۆز كۆى فرىشتە و پەرى جەننەت بە كۆو دانە  
 بەمن خەندى بەسە قوربان وەك تاپۆبى ئەو جىھانە

\* \* \*

دەنگى مەستان دى لەدوور را بە ئاوازی گۆرانى خۆش  
 دەلین (پاكى) وەرە تاوى چ مەعلوم ماى سبەينى تۆش  
 ژيان ھەندە تىا مەستى با بەبەرتا نیتەو ھۆش  
 كوا خرۆشى بەھار وەكو سىنەى عاشق دىنیتە جۆش

پاكى

۱۹۹۹/۱۰/۹

چىيە مانى  
چوار خشتهكى شيعرى ( پاكى )

بهدهم ئئيش و جەفا و دەردا بىئىسى دل چىيە مانى ؟  
لەلایى دەدزى دل لئىم و لەلایى پئىم دەلى كمانى  
وہ كو كئويكە ئەم عەشقە نەزان بووم خستەم سەرشانى  
بەچاوى تۆقەسەم روح دەم نەماوہ زۆر بەئاسانى

\* \* \*

سەرە مەرگە و روحىش ناچى ھىواى لئورى تۆيە دل  
لەئىو زىندان و دل خوشە بەھۆى سئورى تۆيە دل  
نەخۆش و زەردو كز باوى ھەمووى ناگوزورى تۆيە دل  
پەرى و حۆرى لە پرووى ناوى ھەتالە حوزورى تۆيە دل

\* \* \*

مەبە سەرسام ئەوہى پرووى دى لەرپووت لافاوبكاشىنى  
بەغەمزىكت ھەمووى رازى دەدا مال و سەرو دىنى  
جلەوى بەختى شۆرە سوار چاك گەر لەمەيدان خوار بو زىنى  
لەئىو كۆرى عەشق پاكەم ئەوہم پئىم شەرمە بىم بىنى

\* \* \*

وەرە رۇھم چى يە رۇھم لە مەيدان بۆت كە سەر گۆيە  
 مە گەر ھەر خوا بزانى چەند دلم پەيوەستى روى تويە  
 دللى لاوازم ھەندماوہ دەلىلى پۇخى دەمى چرۇيە  
 چى يە كوشتارو ئەو قەتلەي دەكەي خورپا بەو دوو برۇيە

\* \* \*

كە ناخۆشى دللى پۇشى بە چى مولكى تاپۇي چىنم  
 نە بووم دىلى سوپايى بووم بە دىل بۆ زولفى چىن چىنم  
 لە لەنجەو عىشوہ وەك تاوس ، لە نەغما چىن و ماچىنم  
 ئە گەر باي تاشنام بۇچى بە روى رۇژگار دە چوقىنم

\* \* \*

نوشتەي سەفحەي دللى تۆمە خەمت تالى برەتتىم  
 وە كو وىلى خدر بەدوات وونم لە كوىلى لەوى شوئىم  
 لە كۆي دەردت ئە گەر گرتم وونىش توخوا مەكە خوئىم  
 بە چاوى تۆ قەسەم جەژنە لە رۇح زىاتر نە بووئىم

\* \* \*

سەما كەوتون ھەموو مردوو لە عىشوہ و نازو زەوقى تۆ  
 ھەزار مارووت بە شاگردت لە فىلى داوى مەشقى تۆ  
 چى يە خاكى ھەموو عالم بەسەر خۆم كەم لە شەوقى تۆ  
 بە لاي دونىاي رەتاند (پاكى) لەم ھەرماوہ تەوقى تۆ

پاكى

۲۰۰۲/۶/۱

چوار خشته کی شیعی ( پاکی )

خودا تاکه ی

کەشەو بی دەنگ و کەش ماتە بەهۆی نالە ی حەزینم من  
سکالاً و دادو هاوارمە لـه جیاتی پیکـه نـیم من  
خودا تاکه ی بە خوێی لـه ناو داوو کـه مـینم من  
کە زستان و شکه نواری بووی له هاوین زۆر بوو شینم من

\* \* \*

نەبوو دەستی قەدەر چی بوو کە نە یگرت خونچه گولزارم  
یانە حوکمی زەمان وابوو له گەرمی نە گبەت بازارم  
هینده زۆره له ژیر گلکۆش لەمن قەت نابری ئازارم  
گەلی مەمنونی ئەو چەرخەم کەمی کەم کا گریه و زارم

\* \* \*

بەمن دونیا بە لاو داوی بە داوی زولفی چین چینه  
کە عاشق و یل و سەرگەردان بە زامی تازە و دیرینه  
کە تۆش بەرزە دەنگی قاقات چ باکت جەرگی بە برینه  
گەدا پاشایە ئەو ساتە ی تواوی خەیاڵنە لەم ژینە

\* \* \*

لەسەر سەفحە ی پەرە ی ژینم خەریکی خەم چینی من  
بە دەم ژیربای جەفا و ئازار وە ک نەمامی ژەنینم من  
بە بی هیواله گۆشە ی خەم هەر لە شین و گرینم من  
هەناسی هەلبکیشم شادنی بە رووی کۆی زەمینم من

\* \* \*

لەنەپساوہى ھېرشى ئازار بەرووما دل كەبى شىك بوو  
 خەلات و جەژنە پىرۆزىم بەگور ئەسرىن و ئەشك بوو  
 ھەر لە رۆژى بوون مەينەتى لەناو گىانى من بەشەك بوو  
 بۆيە سەر سام مەبە لاشەم ئەگەر وەك پوشى زوو وشك بوو

پاكى

۱۹۹۹/۳/۱۶

## دوورى

دوورى وەك دەرد دوور بەدوورى ، رەنگى گرتەووە پىمەووە  
 بۆتە پەت زنجىر كەلەپچسە ، ھا بەدەست و پىمەووە  
 ئاخ و داوى تۆۆ زەمانە ، جەرگى رەش كردوم گۆلم  
 شاھىدەم بۆت خوینى ئالە ، سى جەبە دەرشىمەووە  
 بىر لەرەردووى ژيان و ، پۆژى سەخت ، و تال دەكەم  
 سەيرە ماوم من لەدووریت ، چۆن بەبیت دەخولیمەووە  
 ھەست دەكەم وەك شەم كە كەم كەم ، پىكراروم و كەم دەكەم  
 بەفرى سەر سوانەم لەدووریت ، تەك بەتەك ، دەتویمەووە  
 بەزم و خوشى و بادە توشى يادى تۆم بىر يانەبوو  
 دەردى توشم تاقىامەت ، ھەر دەلیم دەبلىمەووە  
 ئاشقەكارى تۆبوو كوشتىمى ، تازە رابردم نەمام  
 كوا (عيسا) دوعاى سەرما ، كەبەھۆش خۆم بىمەووە  
 شەرحى حالى خۆم لەبۆيار ، كاتى كرد پىم پىكەنى  
 ئەو لەلای وا گىاى بەھارم ، سەل بەسەل دەروپمەووە

پاكي

۱۹۸۹/۹/۹

## ئامۇژگارى

بەسسە بىمۇ مۇرۇف خو پۈرە وشىتى  
 گەر ئىھەم خالانىھەى ھىبى بەگشىتى  
 دەروونى خىاوين سىبى و بىى ئىھەرد بىى  
 ژىرو چىالاک و زۆر ئىازا و مەرد بىى  
 بىرو بىاوپى بىھە ھىز و پىاك بىى  
 درۆزن نىھى و كىردارى چىاك بىى  
 خىپپىش نىھە كالىھەردەم خىھەلكى  
 نىھەزانى نىھەلى چىھەندەھى بىى كىھەلكى  
 بىاوپى بىھەك بىى نىھەوھەك جىورا و جىور  
 لىھەكار و پىھەيمان راسىت بىى ھىھەتا گىور  
 ئىشى سىو ك نىھەكا باسىھەنگى ھىھى  
 داوینى خىاوين بانىھەنگى نىھى  
 وىژدانى ھىھى و نىھەك بىھەدگى  
 بوختانى نىھەكا ئىھەم ھىھەت ئىھە و رپىسى  
 بىھەرژەوھەندى خىھەى ئىھەتۆى نىھەوى  
 بانىھەكا بەقسىھەى دەروون چىھەى دەوى

بۆ قازانچى خۇي باننەلى وايىه  
زىيان لىه بۆ كۆمەل نەھىتتە كايىه  
ئىستىرا براگىيان ئىم پەوشىستانە  
لەھەر كەس ھەبى خاۋەن ئىمانە

پاكى

۱۹۸۶/۱/۲۴ كۆپە

ئەم پارچە شىعرە لەعەرەبى وەرم گىراۋەتە سەر زمانى كوردى لە  
(زاهىر ملا حسين) وەر گىراۋە كورپى شاعىرى ناودار (سامى عەودال) بەھۆى بەرىز دلشاد  
خەيات (لەپەخشانى منقلوطى)



# چوارئینہ کانی پاکی

راوى ئەم كا خۆى لە ئەم كا چەشنى گورگە بۆرە بى  
 رىنگرو دەست بىر بە خۆى بى گوى نەدا وەك كۆرە بى  
 كاتى بانگىش نوئىز بە روالەت زىكرە كەى وەك دۆرە بى  
 ئەو بە ھەشتەم ناوى بە خوا گەر بە ھەشت بەم جۆرە بى

\* \* \*

ئەى دل ھەتا كەى ناگەر ئىتە ھەو  
 ئاوپرى بى دواو قەت نادە يتە ھەو  
 وریابە ئەسبى خۆش ئەجەل لىدوات  
 لەخولە گەر سەدان پىچ بادە يتە ھەو

\* \* \*

بگەرەو خر كە ھەو بەس بەدواى پاكە  
 نىاوى بى پشوش ورد تەماشاكە  
 بە پرونا كىلى چەند مىرو گەدا  
 سەریان بەاز دەدەى لىو كۆنە خاكە

\* \* \*

ئایا بىر ناكەى كاتى ھاتى خۆت  
 پىخواس و برسسى و پرووت بەسەرى كۆت  
 ئەمپرۆ لى سۆنگەى چى وەھا گۆپرای  
 بە تەمای كە چووى چى بەى لە گەل خۆت

\* \* \*

شـــه و كۆتـــانـــنـــه بى رۆژت لى نـــايى  
گـــه نده تات نـــاوى تـــانـــه چىـــه تـــايى  
تۆچـــى لاواز و بى هـــىزى ســـه يرى  
خۆشـــى و ناخۆشـــىت بـــه نده بى بى

\* \* \*

بى هـــه و هس مـــه يده حوكمـــى خۆر اىسى  
تـــا بى رچاونه كـــه ي ئى نجامى دواىسى  
رور زهر د خۆش نىيـــه بى ش لى به شت بى  
رپســـوا بى خـــه لك و تـــه ختى خوداىسى

\* \* \*

نه نوســـتووم و رىمام له ســـه ر ئىم خاكـــه  
هه ر بىستى هـــه زار كاســـه ســـه ره لى  
بور كـــانم لى نىـــه و دهر و ونى رى پى شتا  
هه رچـــه نده بى هـــه زو هه ر شـــه بى دوى

\* \* \*

قرچـــه ي جه ســـته كه م كۆلنىسى چى اوم  
بى كه م هـــه نكاوى رزگار بوونمـــه پى  
كىـــه و بى رورام دهرىمام بى روتـــا  
تۆ كه خوى دى دى لى نى ما بتوى

چۈن لەگەل زەمان بژىم بىمە و جۆرە  
 كەش ئادىم نىبى و خەمىش بىمە نۆرە  
 نىازانم بىمە و بىمە و ابىمە مالى  
 ئىمە و جىمە فاو جىمە و رو نەگەتە زۆرە

\* \* \*

ھەزارى بىمە نەم لىمە پىمە ئولى دواوہ  
 بىمە لەگەل دىر كىمە گىمە انم پواوہ  
 لىمە چى بىمە بىمە و پىمە تى نىمە لىمە  
 بىمە دۆلار خىمە و خىمە و سىمە نىمە داوہ

\* \* \*

ھەرپول و كورسى ئىمە مپۆل لىمە بىمە اوہ  
 ماف و دادى چىمە كىمە دەلىمە راسىمە تە  
 ئىمە وەى چىمە و پىمە دىمە نىمە و لاوہ  
 كارو كىمە ان وەك مىمە نىمە ماسىمە تە

\* \* \*

ژىمە بىمە جىمە رەنگە كە خىمە بىمە  
 بىمە گەرىمە بىمە تال و بىمە بىمە  
 ھەرىمە تىمە و اوہ ھەرىمە تىمە اوہ  
 ئىمە چەرخە سەختەى ئەگەرىمە بىمە بىمە

سهیره لام دوژمن چونکسه لای وایسه  
 کهمن سهر ئه بریم کسه لسه دوام نایسه  
 به لام ناکهسه ی باباش بزانی  
 که دهورو پشتیم پررؤلله و برایسه

\* \* \*

ههر منم ویلیم بوویمه دیوانسه  
 ههردهم میوانسی ئه و یسال و شاخه  
 ههروهك فهره هادم رووم لسه کیوانسه  
 خوراك و خوشیم فرمیسك و ناخه

\* \* \*

کویربی ئه و چاوهی حه ز به کورد ناکا  
 بسرزی ئه و دلله ی یادی کورد ناکا  
 بری ئه و دهسته ی قهله م به په نجه  
 دهگری و پی ی باسی مافی کورد ناکا

\* \* \*

ئه لئین خه م مه خو زور کسه پی م ده لئی  
 منیش به ناچار پی ی ده لئیم به لئی  
 باشه کچی کورد گهر پهت له مل بی  
 (پاکی) خه م نه خوائه ی بو کی هه لئی

نەمدى مانگى بەرۋژ كەس نر خى بگىرى  
 نەمدى بەمەردى ھەموو كەس بىرى  
 بەلام مەن دىتەم بە ھەردوو چاوم  
 دايىك و پۆلە كەي پىك پرا سەر بىرى

\* \* \*

لەخۆم بىى بىكەم بەس خەمى ولاتم  
 سەنگى بىساواجى و كىۋى ئىلەلۈندە  
 چىم دالە پەول و كۆشك و قەلاتم  
 دىم بە كەپرى ھەوارى بەندە

\* \* \*

بىزار و پەستى ئىلە دەور و چەرخەم  
 ھەورى رەش ئاسۋى ھىۋاى خىكەنم  
 رووم لە ھەراۋە بىتەو كە دەرخەم  
 دل دەستى ۋەك شىار و دىكەنم

\* \* \*

ئەنجامى ھەلەي دوينى بىۋو ئەمپرۋ  
 ماۋىن سەرگەردان مەتات و دەستەتخەرۋ  
 ئەمپرۋش ۋەك دوينى ھەل نەقۇزى ھەو  
 بىەيانىش ئىلەمپرۋت دەكەوتە ئەستەتۋ

بـۆ شـىر يـر يـن دـە بـىر و و لـە لـام بـىر هـا رى  
 نە با يى هـ چـل هـ و ر و و ي ت و ش سـى ز سـتـان  
 گـه ر و تـە ن نـى بـا بـى خـو يـن گـى سـانـم  
 بـۆ ر و و گـە م دـە بـى و خـا كـى كـورد سـتـان

\* \* \*

رۆژى دى نۆبەت هـا كـا لـى بـو ا رى  
 وەك گـە لـا ي پـا ي ز دە كە و يـى خـى و ا رى  
 سـر و شـى ت و هـا يـى يـا سـا ي لـى بـو و نى  
 هـە ر كـە س ژ ي ر ي كـە و هـە ر يـە ك بـى بـا رى

\* \* \*

چـى ل مـى لـى و ن نـى مـام لـە چـى ر خـى بـى سـتـە م  
 بى جـى و ن نـى و ابى تا كـە ي ژ ي ر سـتـە م  
 د و ا ي هـە و ل و خـى بـا ت مـا يـى مـە ر گـى بـى  
 نـى بـو و لـى عـالـە م لـى يـا سـا و سـى سـتـە م

\* \* \*

هـە ر دەر و م نا گـە م تـا كـا كـو ر ز گـا ر بـى  
 لـى قـە و مـى رۆژى لـا شـى هـ و و زە نـگ بـى  
 چـا رە نـى و س و ا يـى هـە ر بـى ر دە بـا ز بـى  
 هـە تـا مـى لـى مـە تـم ر و و ي يـە ك لـە جـى نـگ بـى

خەلكى مەسست دەبىي بەش پەراب و مەي  
 مەن نەبىي مەسستى ئەو شاخ و دۆلەم  
 ئەبىي رزگارىم روژى بىي كەي  
 تاكەي رىبىوارى ئەم بارو كۆلەم؟

\* \* \*

وەك ھەتتو گىژى نىي دەرياي رەشم  
 بوئە بىي جىگەو بىي پشست و پەنام  
 ھوئى يەك نەبوونە ھەك و گەي بەشم  
 بوئە لە كاروان دوا كەوتە ھەر مەم

\* \* \*

لە ھەموو ياساۋ دەورو روژگارى  
 لەدوای جەنگ ئاشتى و خەلات بەخشىنە  
 بەلام لەناو كورد باۋە بىي بارى  
 يا جەستە سوتان يا ھەلواسىنە

\* \* \*

بەدەنگى سەزو، عودو، كەمانيان  
 ناكەومە سەمانىيە تامانىيان  
 روتتە رەفتارىيان چوون بوتاحەزان  
 بوئە پەرزىن و، پشست و، تامانىيان

\* \* \*



ئاخو خه می من هه ر خه می نه بوو  
 وهك گه لای زهردی پیز پیز پیز  
 دادو شهینی من هه رده می نه بوو  
 خوینتی ئالی من هه ردهم رزاهه

\* \* \*

چوو ببه کام لاهه خوینتی ئام لاهه  
 کی یه له مه دیدان ده ربی راسه تی  
 بووبه دولاری یا که وتیه ژیه ر پیاوه ؟  
 کوردستان تاسه ره کی یوو پاراسه تی ؟

\* \* \*

داخی روی شه یوای ماته می کوره  
 پیز له شه کری خه زانی کو یه  
 بو یه زسه تانیش توشه له لاهه داخه  
 لافاوی به گوری وهك تانجه رو یه

\* \* \*

که دیم که کی خسه ته هه ناوم  
 تیریکه لی دام وون بوو له چه نام  
 تازه تاهه م رده بی نه نام  
 هه ره کو دایکه می رو له که وژراوم

خوایسه بۆ جوانان هیئده لسه باون  
 بۆ هیرش و په لار بۆ هیئد به تاون؟  
 ناسك و دل شكىن وریا او به هه ستن  
 بۆ دیلی دلان هه ردهم لسه راون

\* \* \*

به لا به لیش او با سسه ره به خو بی  
 ئازاریش چه نده هی یال له دل کۆ بی  
 رازیم به مهرجی بخشینه چاوی  
 دهر دل من غمه مزهش باله سه ره تۆ بی

\* \* \*

ئه و با بۆم دانای مولک سی دنیا بی  
 بۆمنیشش بس تى له گوشه ی لای بی  
 وابه خشیم به تۆ زپر و کارگه که هی  
 بۆمنیشش خه نده و پىك و نیگای بی

\* \* \*

توانج و تانه ی ناحه زان کوا هیشت می  
 دادو ناله و خه م جه فابوو بیشت می  
 تیره غمه مزه ی چاوه کانی وهك نیشان  
 زور به ناهه ق دای لسه سینه نیژتم سی

\* \* \*

خاله كەي روى كارى وای پييم كـرد دەبـى  
 رۆزى حەشـر ريش هـەربـلـيـم ئـهـو كـوشـتى  
 چاوى سەيرى گۆشـتە خـيـرى جەسـتە كەم  
 نـا رەوا يـار هـەر بـە خـۆرا بەشـتى

\* \* \*

دوور لـە دلدارى هـەردەم تاسـاوم  
 لەعشـقى ئـهـفـين قـەت نەترسـاوم  
 فەراد بە پـيـرى و مـن سـۆزى عەشـقم  
 لـە و شـيرە بـوو پـيـى پـەر وەر دە كـراوم

\* \* \*

نـە پـولم دەو يـسـت نە شـاي سـەرتەختى  
 ئـهـو دەردە چـى بـوو گـرتەم بەسـەختى  
 چـەند بـيـرى وردى لى دەكـەم شـك بـەم  
 هـيچ نـيـە تەنـها كـورد و بـەد بەختى

\* \* \*

ئـازىزم يـا خـوارەشـى نە پـوشـى  
 هـەر شـاد و دلدارى پـرپـى لەخـوشـى  
 تاواتە مـەرگم بـەلام نـەك ئـەتـو  
 چـر كە يـەك خـەم و ئـازار بـنـوشـى

\* \* \*

بهم واتسه ساوانيم بخوم تهم فره  
 كه زستان زريمان شهخته باو به فره  
 يار له گه لمابى چوار كثر به هاره  
 بليهم زستان هه ي درويسه كه فره

\* \* \*

گه ر دللم ده شكيتى تو خوا سه د تكامه هه ر مه يه  
 خوم به شه م كرد سه يرى رووم كه توش له راستى هه ر مه يه  
 هه رچى هات وهك روزو، مانگ و، سال، منى هه توان نه كرد  
 بوئه ده ستم ناله ده ستمى مه ي بكا چار هه ر مه يه

\* \* \*

به به به ختى رهش ئه من رازيم م  
 نه گه ره رهش بنى وه كو و چاوى  
 ئه ده ي بو چاوى ده لئى ن شومه  
 كه به به به ختى رهش نيه به باوى

\* \* \*

به به به رووى زه رديش ئه من رازيم م  
 كه به به به رووى وهك قى زى خاوى  
 چيم لم له خه لكى كه هاروى زه ردي  
 هه ر به به به خه سته ته دى به چاوى

\* \* \*

كـــه گویت به نالــــم كاســــه مــــه گر ه لــــم  
 يــــه كيان گرتــــه وه برينــــى كــــون و نويســــم  
 خو شــــه لــــه ريتــــا گــــه ر وهك دلوپــــى  
 يــــا پرو شــــه بــــه فرى ژــــى ر پــــات بم بتويــــم

\* \* \*

بــــو داواى كو لــــم ي وهك چــــرام ده كــــرد  
 گــــه ر شــــه وه زهنگم هاوســــه ر نه بايــــه؟  
 پــــى رى موغــــان بــــو بــــه هاوړيــــم ده بــــو  
 كــــوى ما يــــم ده رد و كه ســــه ر نه بايــــه؟

\* \* \*

لا پــــه ر ه ي ر ه شــــى بــــه ختى كلولــــم  
 كــــاتى لــــه پرتاو كه ه لدايــــه وه  
 نووســــرا بوو بينيــــم وه ها كــــه توړيــــم  
 شــــادى تــــى نــــه بوو لــــه هيج لايــــه وه

\* \* \*

داوى گلولــــه ي ر ه شــــى به دبــــه ختيم  
 هر چــــه ند پام كي شــــا ه ر ه ات بــــه دووما  
 بــــو و به ســــي به رى وه ختــــت و نــــا وه ختيم  
 تــــاوى بــــو و بــــه دوام تــــاوى بــــه رووما

\* \* \*

ھىھەژارى بىھەندەم لىھە پىھە ۋىلى دواوھ  
 بىھەس لەگىھەل دىر كىھە گىھە گىھە پىھە  
 لىھە چى بىترسىھىم بىھە ۋىھە پىھە نىھە لىھە  
 بىھە دۆلار خىھە نىھە خىھە ۋىھە ۋىھە نىھە دواوھ

\* \* \*

ھىھە رىھە پىھە ۋىھە كورسىھى نىھە مېھە ۋىھە بىھە  
 مىھە ف و دادى چىھى كىھى دەھە لىھى راسىھە تىھە  
 نىھە ۋەھى چىھە ۋىھە ۋىھە دايىھى نىھە بىھە ۋىھە  
 كارو كىھە دارىھە ان ۋەھە مىھە ۋىھە نىھە ماسىھە تىھە

\* \* \*

كىھى ھىھە بىھە ھۆشىھى بىھە يىھە زار لەھە زىھە  
 ھەرىھە كىھە بىھە رەھەنگىھى پىھە پىھە ۋىھە دىھە نىھە  
 سىھە رىھە سىھە رىھە تىھە لىھە ھىھە شىھە پىھە رىھە نىھە  
 كىھى ۋىھە بىھە كارىھى يىھە كىھە لىھە پىھە كىھە نىھە

\* \* \*

چىھە پىھە ۋىھە نىھە زىھە رىھە ۋىھە پىھە ۋىھە  
 دىھىھە نىھە پىھە زىھە گىھە لىھى سىھە ۋىھە زىھە  
 زىھە رىھە بىھە نىھە ۋىھە ۋىھە ۋىھە ۋىھە  
 بىھە لىھە ھىھە رىھە ماسىھە لىھە دەھە لىھە ۋىھە

ئەش كەنجەو ئازار مەترسىسى و تىئارى  
خۆشىسى و ناخۆشىسى برسسىسى و ھەژارى  
زۆر جارم بىننىسى رۆيىسى و ھاتىئەو  
بەلام قەت جىئارى نىئەمدى رىزگىئارى

\* \* \*

ھەتائى ھەو چىركىئەسى بىئەروە نىئەمانم  
مىن كوشىئەو مەردەسى دەسىئى خىزمەنم  
بۆيىئە بىگانەش ھەروەك سەگى ھەئار  
پەلامار دەدەن بىئۆ قىئاج و پانم

\* \* \*

ھەرچەن بىئەھىز بىئووى گىشىئەت دەم و كىئاتى  
ورىابىئە رۆژگىئار دەسىئى نىئەتگاتى  
چونكىئە ھەك بەكە بىئۆى ھەبىئە بوو  
بىئۆسىئەرت بىئەسەي رەش ئەگە ھەلەكەتگاتى

\* \* \*

ئەم بىگىرەو بىئەردە ئەم ھەئانوو چۆيىئە  
ئەم بىئۆو بىئۆئەم ھەشىئەت و نۆيىئە  
لەم كورتىئە زىئەسى بىئۆمىن و تۆيىئە  
بىئۆلەتىئە نىئان و بىئۆ قومىئى دۆيىئە

\* \* \*

كە بـووت دلسـۆزى تونـد بگـرە پشـتى  
قەد مەيدە بـەر تـوانج حـەوتى بـە ھەشـتى  
بـۆت نايەتـە ھەوە كـوا يـكە كى وەك ئـەو  
تـى بگـا مـەرەمات كـۆى ورددو درشـتى

\* \* \*

وردو ژىرنـى بەبى لـە ھـژيان و ددزگـى  
دەروون نەخەيتـە بـەر قـاپى دادگـى  
نوقمى ژىـر كىـوى ئـازار دەبىـى وەك  
رېيـى وارى پىنـخ واس دپـك بىـى رېگـى

\* \* \*

ئاسـۆى ھەموو كەس ھەر ژىـر تەم نىـە  
ھەموو چەشـنى يـەك عەشـقى شەم نىـە  
يەك لەسـەيرانە و يـەك دەسـت بـە ئـەژنۆ  
بەلام كەس وەك خـۆم خواردنـى خەم نىـە

\* \* \*

ھەزار دار بـىرې ھەر نەپـوتتە ھەو  
سەد تىر لـە گوشت دەى چـا دەبىتـە ھەو  
پشـكۆى رىق نىـەبى كـاتى كەوتـە دل  
بەئاوى سـىروان ناكوزىتـە ھەو

\* \* \*

قەت نەمدى كەدار ھەموو بـەر بگى  
نەمدى گىان لەبەر ھەتاسـەر نەمى  
نەمدى خاوەن ماف كۆى مافى بىدرى  
نەمدى ھەموو كەس بەرگەھى دەرد بگى



نەمدى دىل بەسەر زۆردار سەر بخرى  
 نەمدى لە كاروان كە كەر پيش نەخرى  
 نەمدى ھەموو كەس فرمىسك بسپرى  
 نەمدى يەكسانى كەس پىئى دابىنى

\* \* \*

ئاغەو مەلاو شىخ ھەر ئەھلى زەوقە  
 ھەر وہ كوچرا ھەردەم بە شەوقە  
 ئەھوش بزائە لىھە پۇزى دوايى  
 قاچى تاملى زنجىرو تەوقە

\* \* \*

ئەگەر لە ئاسمان بىتە خوار بەردى  
 تاوانى زۆردار يىسا دەستى پەشە  
 لەو چركەي گىئانى مەردى كە دەردى  
 بۆنى ھەزاران خونچەي چاوا گەشە

\* \* \*

ئەبى بۆمبۆ ئو باسى دىرىن كەي  
 ئەبى بۆمبۆ ھەھاد باسى شىرىن كەي  
 ئەبى بۆمبۆ جەستەي پىر زامى بەسۆ  
 باسى ھەتوان و مەرھەمى برىن كەي

\* \* \*

دوست و ئازىزم گەلى بوو ھەردەمى لام ماىھوھ  
 كارى ساز بوو دىم كە پراى كرد لىم بە ھەردوو پاىھوھ  
 بەس ئەھوھى بو گىيان و ئىسك و جەستە كەم ھەر بووى وەفا  
 خەم بوو تاسەر ھەر لە گەلما كە وتە خوین سوپاىھوھ

\* \* \*

بەر لەھوھى كە خەم بۆم بەم پىناسەم  
 زۆر لە خەم بۆم باشتر ئەوان دەناسەم  
 بەلام ئاخ چ بەم ئابەم دەم دودىرە  
 چى ھەل بپرێژم من وتە و باسەم

\* \* \*

ھەر چى پىم دەلین من ھەر ئەو كەسەم  
 پەش بەم ياسەم لى ھەسەر ئەو قسەم  
 ئەگەر وەك قازى بىن ھەلم واسەن  
 پولى كەن ئەمە يلىم تادوا ھەناسەم

\* \* \*

دوورن لەپاسەم تى نوقمەم چەوتىنە  
 لەبەد بەختى كورد و ھەل كەوتىنە  
 ھەتاسەر لەش كرىووى لە ھەلدېرى  
 من و تەم سەرمان لەبەرد چەقینە

\* \* \*

پاسـت بـۆۋە نـەبـو و پـاسـتى ژـىـسـر پـى يـان  
بى لـە فـىـل و درۆ چـم نـەدى، پـى يـان  
نەبووہ بـۆ ھـزار جـەسـتـە بـە شـم كـەن  
رپـىـوار نـە يـگـر تـو وە سـوار چى بـە پـى يـان

\* \* \*

دل بەھىچ لەت لەت نەبولت لەتې ناوخۆ نەبى  
دورە ئالاي كورد بىنم تاھەموو ھىز كۆنەبى  
كوشتمى ئاخ خۆپەرسىتى و بەرژەوەندى تايبەتى  
يەكگرن كەي يەك دەبن ، ئاخ ئەگەر ئەمرو نەبى!

\* \* \*

با وەك بەھەشت بى ئىم جىھانەي تۆ  
بارۆژ و شەو بى دەست لە ملانەي تۆ  
كۆلى ئازار و خەم بە تۆ چى  
بەمن چى ئىش و دەرد و ژانى تۆ

\* \* \*

قوربان كە سەرم من لە ژىر پىتە  
چ حاجى ھە دەروى بەس ھەر خاك ھەو  
بەس وانىنەگەي ئىم دەلم ھەم شىتە  
ھەزار ھەس تاوہ بى دەلى پاك ھەو

\* \* \*

لە شىۋىنى سەرم ھەلدا ۋەك بركە  
خۆشىم نەدى تا گەيمە ئەمپرۆكە  
چى ئارەزوم بوو نەبوو سەربارى  
ئەۋەش ھەردەلەن وس بە خە ۋۆ كركە

\* \* \*

پىم دەلەن بەخشە دەۋرى پىول مەدە  
كەچى نەيدا خەۋى بە برىچ ساۋارى  
پىم دەلەن بە دۋاى مەى دا خەول مەدە  
مەنخانەش بۆتە بارگە ۋە ھەۋارى

\* \* \*

ۋە تا تەۋش داۋى ھەتۋە بەسەرمە  
بەم حالە سەرسەۋرماۋە چەن سەرمە  
سەرمە ۋەك دارى پەيز پوتەۋە  
بەرگەى ما كۋانى بۆگەرمە ۋە سەرمە

\* \* \*

ورىابە ھەلە زۆر تالە بەسەرى  
نابى ۋەك مەردۋش شەين كەى لەسەرى  
نەبوۋە بى ھەلەش گىرنگە بەس لەپىرى  
بەچى ۋە ژىر دارى ھىۋا ۋە سەبەرى

\* \* \*

ئەھوا بۆم دانى ئاي مولكىسى دۇنيايى  
 بۆمىنىش بىشىش تى لە گۆشىشى لايى  
 وابەخشىم بىش تى ۆ زىپرو كارگە كەي  
 بۆمىنىش خىشەندە و پىك و نىگايى

\* \* \*

بىس ھاتو و چۆكە ئەم سىر و ئەھو سىر  
 تاكەي بىس دەبىشە عەمبارى كەسىر  
 تاوئى پروانە كىلىسى ئەم و ئەھو  
 ھۆلا كۆ و زوحاك قاپرون وقەسىر

\* \* \*

خۆشە لە دۇنيا ئەھو دەم كە مەسىتى  
 مايەي ژان نەبى چىيە لە ھەسىتى  
 لە رۆژگار گەپى ئەزادە بۆ خۆي  
 زانابى ناكەي قەت بەرھەلىسىتى

\* \* \*

مىن سەھەلگرتووى جىيە ھانىكى وام  
 بۆ ئاھو نالەم كەسىن گىوى نىگارى  
 بوسىنى چىال و پاست و مەف رەوام  
 كەچى بۆ فرىمەم كەسىن رى نىگارى

\* \* \*

بۆكۈم دىلىم ئۆزى دەرىپم ھەسسىم  
 بۆيەلە چاومادى ئەسىرىن بەخىر  
 دۆننى كەپ ئۆيى بىلەن مېرپەسىم  
 شىن وگريانىمە بىلەن بابىمە گورگور

\* \* \*

تۆھلەت نەبوومىن بىلەن ئۆزى تۆم  
 مىن بۆخىم تىرىم دالىمە سىنىكى خىم  
 ئاوينمە وگىزە دىل شىكا تىكازە  
 ناگەرپتە ھەھە ھەروەك پاشىمە ئايرىم

\* \* \*

پىمى پىمە كەنە گەر بىلەن بەبارى  
 قىچىكى شىكا بىلەن ھۆم پىلەرى  
 دوور نىمە كە تىلەن دىل چە دەستىت  
 پىكە ھەھە بىلەن كىمە بىلەن خىلەن

\* \* \*

بىلەن بىلەن خىمەم بىلەن باوكە  
 تۆپىكە بىلەن مەم ھەروەك مىلوانكە  
 سىلەن لىمە ھەھە دەگە ھەپىمە ھە  
 مىلەن ھىلەكە ھەروەن بىلەن پاكە

\* \* \*

ھېستىر ھەرچەندە گەورە و بەھىز بىئى  
 ھەردەم بەرەلا و لىھنا و پىرەز بىئى  
 زۆر باش بزانە ھەر كىورى كىورە  
 ئەگەر بشىفرى و بىھنرخ و پىز بىئى

\* \* \*

ھەتا مەن دىلىنى دەستت براكىم بىم  
 ھەر دەبىئى ھىچ و بىئى پايە و كىم بىم  
 سوال كىرى قىلپى ھەر رۆزە شىئارى  
 بىۆ بەردەم شىھوى ناكىس بەشىم بىم

\* \* \*

چىھە ھەر پاكىھى ژىئانى بىئى كۆتە  
 ۋەك كەلە شىئىرى خىل ۋىل كىھى بىئەخۇتا  
 ئاكىمى چىئى يىھە لىھدواى ھىئىلاك بىون  
 نىئاگەھى ژىئىر گىل نەكەھوى تىۆتە

\* \* \*

خىۆ نىھناس ھەردەم و پىئىئە دەكە  
 زىئىئان لەبىھار دروئىئە دەكە  
 يىھكى نەئىئاسىئى لىھە كىۆرۈم ھىئىئىلىس  
 (ۋەك) شىئاھوكىم راي ئىھو شىئوئىئە دەكە

\* \* \*

ئەي دل ھەتاكە ئەي ناگەر پىتە ھەو  
ئەياورپى بىۋى دواۋە قىتە نادەيتە ھەو  
ورىابە ئەسەپى خۇش ئەجەل لىدە دوات  
لە خولە گەر سەدان پىچ بەدەيتە ھەو

\* \* \*

بەك چاۋت دوو ئەبىرۇت سىيى دىلى مەن  
كامىيان رەشترە توخۇۋا گوللى مەن  
چوار لىتوت پىنچ كۆلمەت شەش فرەمىسكىم  
كامىيان سورتەرە توخۇۋا گوللى مەن

\* \* \*

ھەوتەم پەرچەمەت ھەشەتەم ھۆشى مەن  
كام شىۋاۋترە توخۇۋا گوللى مەن  
نۆتەم بۆنەت دە سەيرى بەھەشەت  
كامىيان خۇشترە توخۇۋا گوللى مەن

\* \* \*

تۆكۈشەتە شوشەتە نىشەتە بناسە  
سەپلەۋ بىيى ۋەفادەمى ۋەك داسە  
ھىچە لەرەشەت قەت بىرى دويىنى  
ناككە ئەمەرۋ لەدەستى كاسە

\* \* \*



ئاواته خوواز بووم قهت پىرى نه با  
 چونكه لاوتىم لى بده دزى ده با  
 به هارى ژيانم به پايه ده كا  
 خه رمانى عومرم ده داتنه به ربا

\* \* \*

تاسه ره لهره گه ز نه نايى خانهدان  
 له مده رد زور ده بى ناكه س و نه دان  
 گيتى كه رولله رى رسكاند شين ده بى  
 نه تديوه ده ردى گول له بن به ردان

\* \* \*

بهك شير ده ده چى و چى ده هه ژينى  
 نه م حه ياي قه تى نه اوه ده رزينى  
 نه م ژيانى مده ردى و نه و سو كو ريسوا  
 خاك توى سرو شته هه رنوو ده روينى

\* \* \*

گيان له سه ده ستنى بى وه فا دانى  
 هيشتا پيت ده لى چيت كرده وه كوانى  
 خوز گه تى ده گه ورد ژيه رو جوانى  
 زوو له گه نجى نهك پير بوو بروانى

\* \* \*

خۆزگه ته مه نيش ده گه رايه وه  
 وهك به هار سه ئالى ده سه ورايه وه  
 له پيرى به ره وه گه نهج و لاوتى  
 ته ئالى به شيرنى ته با بدايه وه

\* \* \*

تا هه لهى كه رد به ووى نهى ده كه رده وه  
 سه ينگى به خووشى هه ره ده كه رده وه  
 ژيانى سه رايه كامه ران ده كه رده وه  
 گه ره وى له به ختى ژيان ده به رده وه

\* \* \*

سه هيره له كه كوى لا به ارانى مه رگه  
 هه ره زامى دل وه وه ره داغى جه رگه  
 گوايه به به ياساى به كه سانى ده ژيان  
 له كه كوى به كه سانى داخه روه ده رگه

\* \* \*

نامه وى سه ره زار هيه چه پيكه نينى  
 تاله دل نه سه رى كوى يه خه و قينى  
 نه گه ره وان به بى وام ديتت به به ره چاو  
 مرديشم به ره درۆ به موم ده كه شينى

\* \* \*

خوایى ئىم قىنە چىنە لىدەددا  
 ۋەك خارو دركى پى ۋە بىدە گولدا  
 تەۋزىمى يىخى بىۋىن ئاچى ھەتا  
 نىچى بىدە ناخى باۋەشى گىلدا

\* \* \*

لىدە ۋەتاي بىر مە لىدە ھەتتو چوومە  
 چىمان بىچى كىرد لىدە ۋە چەرخە شوومە؟  
 بىاي قەدەر نەيسە ھەر چىۋىن بى رازىم  
 ھىرشى نەگبەتى بىۋىن ۋە لىدە دوومە؟

\* \* \*

دوور لىدە دىدارى ھەردەم ئاساوم  
 لەشقى ئىدە ئىن قەت نەترساوم  
 فەرھاد بى پىرى ۋە مەن سىۋى عەشقىم  
 لىدە شىرە بىۋىن پىۋى پىرۋەردە كىراوم

\* \* \*

نىدە پولىم دەۋىست نەشقاى سەرتەختى  
 ئىدە دەردە چى بىۋىن گىرتىم بەسەختى  
 چەند بىرى وردى لى دەكەم شىك بىم  
 ھىچ نىدە تەنھا كىوردو بىدە بىدەختى

خۆزگىگە لىكە كاتى بوونىغا ۋەك مەرىگ  
لاپىرەي مىژۋى كۆي بەسەر ھاتم  
دەياندامىگە دەستت روانىيىم ھاتەتا  
خۆش شىيە كەي چەندە ۋچەندە نەھاتم

\* \* \*

بۆتە ۋەي ھالى لىكە مامەلە بىم  
پەژارە ۋ خۆشىسى ۋ سەختى ۋ خەلاتم  
خۆگەر بىزىنم ھەمووى تەۋاۋىي  
دىيارە بىگالتە ۋ مەينەتە ھاتم

\* \* \*

شەقاۋى دۈينىت چۈنكى خەۋارى كىرد  
ئەمىر ۋ كە قىچت لىكە داۋائاللا  
پېش بىر كەي رىگى ۋ راسىتى خىت نەكرد  
زەق ۋ زەق بۆيىگە كەۋنى بىچالا

\* \* \*

ئاخۇ قىت دەبىي رۆزى رىگىم  
لىكە گىزە لوكەي خەمى دۈنىيەي  
كۋادەستى چىپوك فرىم دلتە نىاۋ  
كەش شىيە كەي ( چىل ) شەۋ نىۋوح لىكە دەريايى

\* \* \*

دلنیام لـــــــه وهی بیــــــشــــــك ده زانم  
 بـــــــم ھاواره ما هیا چ کـــــــه سی نی نی  
 وهك په لـــــــه هـــــــه وهی رهش لـــــــه کونجیکا  
 کـــــــه بی رام مـــــــالی هـــــــر مـــــــه رگی بـــــــای

\* \* \*

لـــــــه داخی دوری وله شـــــــکری حســـــــرهت  
 لـــــــه گو می زو خـــــــاواو دل ده خواتـــــــه وه  
 بویـــــــه رووی وشـــــــکی پـــــــایزی مـــــــاتم  
 هـــــــر بـــــــه گور نه ســـــــرین خـــــــاک ده شـــــــواته وه

\* \* \*

کـــــــه تۆ لـــــــه زاما دوری تی تا ئـــــــه ی  
 چـــــــون مردوی دوینـــــــت بـــــــو بدوینـــــــه وه؟  
 چـــــــونت حالـــــــی کـــــــم لـــــــه دونیای حســـــــرهت  
 بـــــــه هار له زـــــــستان چـــــــون بروینـــــــه وه؟

\* \* \*

حوکـــــــم رای کویریم پـــــــی مه فه رموو تـــــــو  
 گوایـــــــه سه رهردولکهت بـــــــو ده خوینـــــــه وه  
 بـــــــه هاری عه شـــــــق وخو شـــــــیم دزراوه  
 لـــــــه بری مه بـــــــه تی چۆته خوینـــــــه وه

\* \* \*

دل پـا رچى له گوششت خـم و ئـازاريش  
بـه دوام له شـكـرى كـوچ رهوى بـازـه  
بـى قـاپى مـهـرگـه دل بـه چى خـوش كـم  
كـه هـيوا رووخـا هـمـهـر مـهـر گـه تـازـه

\* \* \*

له شـيـواى روومـا دىـبـاره كـه مـهـر گـه  
بـويـه پـيـم سـمـه خـته دل ئوقـره بـگـرى  
داره رهگـه وشـكى سـمـه دـجـهـر گـه هـى بـهـار  
چـون پـوخ دـهـر دـه كـاو كـه هـى سـمـه و زـده گـرى

\* \* \*

زام و بـرى ن و ژان بـوتـم سـمـه مـا يـه و  
سـمـه لوتـكـه هـى خـوشـى ژىـتـانى بـه خـتـيارى م  
ئـاخ و حـسـره ت و دو كـه لى ئـاهـم  
له چـه ژنا بـوتـم شـا گـولـى دىـبـارى م

\* \* \*

هـمـه مـنـم و ئـم بـو و يـم هـ دىـوانـه  
هـمـه ردهـم مـيـوانـى ئـم و يـال و شـاخـه  
هـمـه روهـك فـسـه رهاـدم رـووم لـم كـيـوانـه  
خـوړاك و خـوشـى م فرمـيـسـم كـو ئـاخـه

\* \* \*

لسمات و لولی خونچه کول نادا  
 نایینی شاننی قهده به گول نادا  
 لسه ده می تهنکت شهمه کا بسه خوا  
 نابتسه گول بو یسه زووسهر ههل نادا

\* \* \*

قته بو کسه س نازیم چونکه من بو خوم  
 کول کیشی بارو دهردی خسه می خوم  
 باوهر به کی کهم چهنده گهرام نهم دی  
 دهست هه توانی بی چاتر بی له خوم

\* \* \*

کاکه بو هندی له سه ردار قته مه لی راسته و به لی  
 که ی ووتی بو تومه به خوا، خوا به که هیشتا هلی  
 خوین رزان و، ماف و، راستی و، سه ربه خوئی، هیچه لای  
 قیبله که ی گیرفانی راست و چه ونه نه و هر بهم ده لی

\* \* \*

شهرابه کوتته کاتی دهست دایی  
 بههست و وریای زور له دونیایی  
 ژبان هه رئه وهنده تیا که دل خوشی  
 شابهنده و بهندهش ده بی به شایی

\* \* \*

خوشه یادی رابردو تالی بی یاشیرینی  
 روژو سال دی به سه رتا دهروا نه مشه ش ده بینگی  
 گرننگ دل سوژو و، وه فا و، راستی به هر سکی به راست  
 توئی له ریشه ی جهسته دا زور به پاکی بچینی

\* \* \*

ساوا بووم خه میان داله پای شیرم  
 بوئی له له روژگار من بی تاوانم  
 ژینر چه بوئی زول و، ناپاک و میرم  
 بوئی له لراک هی ده ست و دامانم

\* \* \*

گهر که سکی ته واو به هوش و ژیر بی  
 بوچی حه زناکا شادی میوان بی  
 بهس دلی زامی سه دنوکی تیر بی  
 نه بی دیوانه ی ده ست و کیوان بی

\* \* \*

هه رچی نه م دیوول هه م چه رخه کوته  
 نه مرو لسه به ختی ره شم میوانه  
 شادی نه اچیزم تازه لی م روته  
 خور ک هتاوا بووب انگی شیوانه

\* \* \*



سهختى ژيان نه با بوچى ئىازارم  
 له باووش ده گگرت وهك كوژپسهى شيرين  
 فه رهاد له كيوا خووى ده كوشست نه گهر  
 عه شق و شيت نه با به چاوى شيرين ؟

\* \* \*

ههر دوينى وئمه مرو نه بوو به شى تال  
 سه رانسهر ژيانى داگىير كوردوه  
 پروانسه چاوى نه مامى جه ستم  
 به خهم لىق و پىوى چهندهر كوردوه ؟

\* \* \*

ژيان له بوون مهيه كه تامه ست نه بى  
 دياره ههر له بوون توتات هواوى  
 ئهم دهنه چيتدا له شه راب و مهى ؟  
 نايگرى له ده ستت نه گهر نه واوى

\* \* \*

رامينه له وشهم وهه اتى مه گه  
 ئسه و بىرو هوشهم وړينه ده كا  
 نه خير بى ووشهى وشكى دم پايىز  
 دم داسى تىزم دروينه ده كا

\* \* \*

ئاي خوزگه ميني ش فرميش كى شاديم  
 قهت له سه ر رووم نهد سه پرايه وه  
 شه پولى خوشى دهري اى دوو چاوم  
 وهك كاروان سه رانه ده پرايه وه

\* \* \*

داخى پى داغم كه خوم چرا كرد  
 كه سيش له سه دهورم نه گير سه ايه وه  
 حالى له لاشه ي شه مم نه بوو كه سه  
 جه سه تهش وهك سه فرى ژير خور تو ايه وه

\* \* \*

له شياوى رووم دياره كه مه رگه  
 بوئه سه زور سه خته دل توق سه ره بگري  
 داره ره گ وشكى سه ده جه رگه ي سه هار  
 نه پنووخ ده رده كا ونه سه هوز ده گري

\* \* \*

ئاي خوزگه وه فاش وه كو بياى مه رگ  
 له كو نجي هه موو دللى شين بايه  
 نهك پياوى دل سووز ، پاك وبه وه فا  
 بووى له دادو روو گه رمه شه شين بايه

\* \* \*

بـاوهـرت هـهـبى شـهـقى زهـمانـه  
 زوړ گـيـره و كـيـشهـت لـهـژيان پـى دـهـكـا  
 زوړ جـاـريـش هـهـبـه لـهـ روژا وهـك شـهـو  
 پـيـت شـهـم و ، لـالـهـو ، چـرا پـى دـهـكـا

\* \* \*

چونـكه دـيـم لـهـناو ئـاـوزنگى ئـاـزار  
 بـهـم لـاو ، بـهـولـادا زوړ دـهـخـولا يـهـوه  
 وهـك شـهـم بـهـو لـايـى و ، پـهـروانـه لـايـى  
 تاوتـاو دـهـسـوتاو ، تـاـو دـهـتـوا يـهـوه

\* \* \*

بـوـزهـده خـهـنـهـى سـهـر لـيـوى خـوـى بـوـو  
 ئـهـوهـى جـاـر جـاـريـش دـهـچـووه لـايـهـوه  
 خـوـكـه تاوتـاو يـش فرمـيـسـكى دـهـرـشـت  
 كوـتـهـ برينـى خـوـى پـى دـهـكـولا يـهـوه

\* \* \*

ئـهـم دـلـهـ وشـكهـم بـهـهـازى وشـكهـو  
 لـهـژيـر تـهـزهـرى خـهـم وشـك بوـتـهـوه  
 بوـتـهـ عـهـمبارى كـوـى جـهـفاو كهـسـهـر  
 بهـخـهـم لهـشـادى گـرـوـى بـرـدوـتـهـوه

\* \* \*

للهوتاي ههمه وادى بيه گوئما  
خوشى بيه ئارام ديتيه ريتيه وه  
هه چاوه پيمه وه ، ونه وه هه نيه هات  
مه رگيش ليه دهورم واده خوليتيه وه

\* \* \*

هه چهنده بيه يانى روزانى زوو كهم  
زياتر برينم پيم ده كوليتيه وه  
چاكه به نالته ي ئه مه پرووه بنالم  
شيرن و ، تالى چوو كى پيم ديتيه وه

\* \* \*

ده لىن گريهان و ، قولپى هه نيسك  
سوكى ئازار و ، دهردى سه ده كه  
له به ختم به من چهنده به كول بگريم  
زياتر چه كه ره ي زام سه ده ده كه

\* \* \*

ناكه ي ليه قورگى بيه وه فاو زولا  
بخنكى هيه واو ، ئاره زوو ، سوو زم  
ناكه ي ليه ريچكه ي بناغه ي راستى  
چه وتى ريه روى ياسه او بيه دو زم

\* \* \*

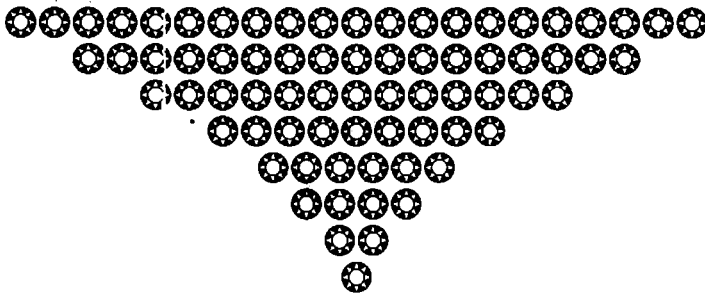
ڪووا خاليٰ خه ندهت بخاتسه سهه ر ليو  
 بوئيه پيم سهه يره خووش و روئالي  
 شادي نازاني ياله سهه خهم ناگهي  
 ياهه ست بي تاڪهي بهه شيرن و تالي

\* \* \*

يا كه دروست بووي نهو دلّه گه ورهت  
 ره قهي بهه كيوه ناسن و پولايه  
 بوئيه وادووري هه مو ساتي لبه  
 پريشڪي باريني ژير نهو بهلايه

\* \* \*

قته وهه ناي به قوربان بي وه فاي و دل ره قهي  
 بو كفر بوو خوشه ويستي توله نيو دلدا چه قهي  
 خوين و گيانم پيشڪه شت بي قبله كه هه ردو و به جووت  
 باشه بو پاكي له دوولا هه ر بو لايهك ڪوا چه قهي



﴿ پیرست ﴾

لاپهړه	بـسابهت
۷	ژيان نامه‌ی شاعر له چهند لاپهړمیه‌ګدا
۱۳	بهشی نشتمانی
۱۵	نالای کوردستان پینج خسته‌ګی
۱۸	نهی وه‌تهن شهبش خسته‌ګی
۲۲	با بسووتیم
۲۳	ناخ
۲۰	من هه‌لهم کرد
۲۲	باواجی
۲۳	عومری کورتم
۳۴	زۆله کورد
۳۵	شهرمه‌زارم
۳۷	ګهرمه شینی هه‌له‌بجه
۴۱	چریکه‌ی کورد
۴۳	دیمه‌وه
۴۶	ګوئی جیهان شهبش خسته‌ګی
۴۹	نهبی تاکه‌ی
۵۷	دهبا نیمه‌ش
۶۱	لووله‌ی تفه‌نگ
۶۴	ئاواره‌یی به‌شمه
۶۷	ئاوی زمزمه

لاپەرە	سابەت
۶۸	ناتوئىنەوہ
۸۰	بەشى كۆمەلایەتى
۸۲	هەوال پىرسىن
۸۴	فەلەك
۸۵	ئەى دل
۸۶	دېتەوہ كەى
۸۷	ئىشى زام
۸۹	خۆم
۹۱	پىم دەلئىن
۹۲	موژدە
۹۳	هەئۇ بەرزە
۹۴	چىبكەم
۹۵	ئاشى خەيالە
۹۶	هاتەوہ
۹۸	هەموو ھەنگاوىك
۹۹	پىشكەش بە رۆلەكانم شەش خشەكى
۱۰۴	زەمانە
۱۰۶	غوربەت چوار خشەكى
۱۱۱	ساواى لانك
۱۱۲	ھىواكانە

لاپەرە	بىابەت
۱۴۰	عەشقى پىرۆز
۱۴۱	دەجمەوہ
۱۴۳	شىواوم
۱۴۵	نۆ باغى شار
۱۴۷	فرىشتە
۱۴۸	زولفەكەت
۱۵۰	دینە
۱۵۱	چ فەرقتىكى نەبوو بۆ من چوار خىشتەكى
۱۵۵	پازانەوہ
۱۵۶	لنیم گەرى چوار خىشتەكى
۱۵۸	ھەر خودایى
۱۶۰	سىجرە
۱۶۱	راھاتوۋہ
۱۶۲	چل چرا
۱۶۳	گۆشە گىرى
۱۶۴	چۆن بۆزىم بەبى دل نەمن شەش خىشتەكى
۱۶۷	خونچە
۱۶۹	نەقین
۱۷۱	بى سەداى من
۱۷۲	بەو غەمزەيە



لا پەرە	سابەت
۱۷۳	بەگۆلى زام و ئاخەوہ
۱۷۵	ھەموو ھاوارى پىنج خستەكى
۱۷۷	زووگە
۱۷۹	ھەتا ماوم
۱۸۰	ئەي مانگ
۱۸۲	وسفت
۱۸۶	غەمزەي چاۋ پىنج خستەكى
۱۸۹	كوا وەفائىي
۱۹۱	گول بارانە
۱۹۳	ودرە قىبلەي ھەمىشەم پىنج خستەكى
۱۹۵	فرمىسكى سىجراۋى پىنج خستەكى
۱۹۷	شمشادى قەدەت پىنج خستەكى
۱۹۹	دەمى تەنگە
۲۰۰	كوشتنم
۲۰۱	كەم نەزان
۲۰۲	ھەورى پەش
۲۰۵	سەردان
۲۰۶	چاۋەكەت
۲۰۷	بۆبەندە شىتە
۲۰۸	دېۋانە خۇم

لاپهړه	بـابهت
۲۱۰	رووی به هیتم
۲۱۱	بینایی چاوم
۲۱۴	خوشه ویستم شهش خشته کی
۲۱۷	پئی ی بفهر موو
۲۱۹	پینج خشته کی له سهر غه زهل وشعیری صافی هیرانی
۲۲۲	من و دل پینج خشته کی له سهر غه زهل وشعیری صافی هیرانی
۲۲۴	له دوگمهی سینه پینج خشته کی له سهر شعیری نالی
۲۲۶	چاره نووسی شاعر پینج خشته کی له سهر شعیری هیمن
۲۳۰	تاوانی بی هیزی پینج خشته کی له سهر شعیری هیمن
۲۳۳	ریژنه پینج خشته کی له سهر شعیری مامؤستا (هیمن)
۲۳۵	کوردم نه من پینج خشته کی له سهر شعیری مامؤستا (هیمن)
۲۳۷	پینج خشته کی له سهر شعیری (هیدی)
۲۴۰	دهردی دووری پینج خشته کی له سهر شعیری (حەقیقی)
۲۴۳	وهسفی حالی ننگهت و بهد بهختی پینج خشته کی له سهر شعیری (خادیم)
۲۴۴	پینج خشته کی له سهر شعیری (دلدار)
۲۴۶	مه هابادی پینج خشته کی له سهر شعیری عهونی حه بیب کویی
۲۴۹	شعیری (پاکی) پینج خشته کی له سهر شعیری (سالم)
۲۵۱	پینج خشته کی له سهر شعیری سالم
۲۵۳	دلی ساوام پینج خشته کی

لاپہرہ	بـاہت
۲۵۵	شوخ و شیرنی کوردستانہ پینج خستہکی
۲۵۸	روو خوۛشہ چوار خستہکی
۲۶۰	چیہ مانہ چوار خستہکی
۲۶۲	چوار خستہکی شیعرہ (پاکی) خودا تاکہی
۲۶۴	دووری
۲۶۵	ناموزگاری
۲۶۷	چوارینہکانہ پاکی
۳۰۵	پیرستہ

(( ههڙه ڪان ))

ر اســـــــــــــــت	هـــــــــــــــه	ژماره ي دٻر	ژماره ي لاپره
چراو	چراي	۱۵	۱۸
نم (بو) يه زياده	بو	۱	۵۵
له خونين	له خونين	۳	۵۷
وولات و	ولاتي و	۲	۹۳
له رڙي	له رڙي	۷	۱۲۳
ناو	تار	۲	۱۶۷
سينه	سينا	۶	۲۰۵
چاوڙ	چڙي	۶	۲۲۰
ههروهڪ	ههروهڪو	۳	۲۲۱
قابي ڪوي	قايم ندي	۷	۲۴۱
لفظي	لفجي	۱۴	۲۴۴
ڪچي ڪورد	ڪچي	۱۵	۲۴۶
وهها	وهها	۱	۲۴۹
بي ڊهنگ	بي ڊهنگ و	۱	۲۶۲
ڪش و	ڪش	۱	۲۶۲
خه يالته	خه يالته	۱۵	۲۶۲
تته گهي	تته گهي	۱۵	۲۸۶
دلهم	دلهم	۱۵	۲۸۶
خول	خول	۱	۲۹۰



به رله وهی که خوم بکه م پیناسم  
زور له خوم باشتره وان ده نام  
به لام ناخ چبکه م نابم دوو دیره  
چی هل بریزم من ووته و باسم

راست بووه نه بوو راستی ژیر پی یان  
بی له مینه تی چسم نه دی پی یان  
درویه بووه ژار جهسته به شنه م که ان  
زیوار نه ی گرتووه سوار چی به پی یان